

**ÉLISE ET LE FANTÔME**  
**OPÉRA-BOUFFE EN DEUX ACTES**

**LIVRET**

**PAQUERETTE SAGOT**

**MUSIQUE**

**THIERRY PÉLICANT**

**- CHANT PIANO -**



# **ÉLISE ET LE FANTÔME**

## **OPÉRA-BOUFFE EN DEUX ACTES**

### **PERSONNAGES :**

**ÉLISE**, pure jeune fille, soprano  
**FRANÇOIS**, son amoureux, ténor  
**LA CONFIDENTE**, amie d'Élise, (mezzo) soprano  
**LE CURÉ**, brave homme, basse  
**LE SACRISTAIN**, dévot simplet, baryton  
**LE MONSIEUR RICHE**, vieillard cacochyme, baryton  
**LES VILLAGEOIS**, sop, alt, ten, bar, basses

et.....

**LE FANTÔME D'ENGUERRAND, SIRE DE COUCY**, ténor.

### **Orchestre :**

**1 flûte (piccolo), 1 hautbois (cor anglais), 1 clarinette en Sib, 1 basson, 1 cor,**  
**2 timbales, 2 cloches tubulaires (si et ré), triangle.**

**violons I et II (3 et 3), altos (3), violoncelles (2), contrebasses (2)**

*La présente réduction pour piano n'est pas destinée aux représentations publiques*

### **Décor :**

**les hauteurs d'un village de France. Au loin, dans une sorte de vallée,**  
**les maisons, l'église et les ruines d'un château-fort.**  
**On peut situer l'histoire au début du XXe siècle....**  
**mais certainement pas après.**

## Acte I

- N°1. Prologue et chœur. *Dans ce décor lugubre et noir....* P.5  
N°2. Lamentations d'Élise. *A l'ombre du donjon séculaire...*P.25  
N°3. Air et duo. François, Élise. *L'amour nous aura fait un bien joli présent...*p.32  
N°4. Transition. Duo. La confidente, Élise. *J'ai trop les pieds sur terre...*p.42  
N°5. Chœur et couplets du Sacristain. *Der Schmückt ist la, la, la....*P.56  
N°6. Air et chœur. Polka du Monsieur riche. *De l'homme mûr j'ai l'expérience..*P.68  
N°7. Duo des prétendants. *C'est moi le seul, l'unique, le beau..*P.76  
N°8. Final. *Ah! Messieurs, vous m'embarrassez..* P.82

## Acte II

- N°9. Prélude et scène des prétendants. *Ce lieu ne me dit rien de bon....*P.113  
N°10. Légende du sire de Coucy. Air de la confidente. *Voici la triste histoire....* P.120  
N°11. Transition. Élise, la confidente, les prétendants. *Curé, dis-nous la vérité!....*P.128  
N°12. Air du Curé. *Ecoutez, écoutez!. ....* P.131  
N°13. Scène et air du fantôme. *Depuis des siècles, je trotte...* P.143  
N°14. Scène et sextuor. *Et vade retro Satanasse!...*P.151  
N°15. Final. Scène du mariage. Septuor et chœur. *Élise es-tu bien résolue?....*P.182

# ELISE ET LE FANTÔME

## OPÉRA BOUFFE EN DEUX ACTES

### ACTE I

Paquerette Sagot

N°1. Prologue et chœur

Thierry Pélicant

**Lentement** ♩ = 60

Vlons *molto sost.*

Piano *pp* Vla (pizz) *leggiere*

6

Cello

11

17 <sup>6</sup> *rit.* **Plus lent**

**Rideau** **Cloche** *pp*

22 *rit.* **Un peu plus allant** **Mouvement de valse lente** ♩ = 132

*Arrivent les villageois (sauf Élise) s'éclairant à l'aide de lampes-pigeon. Ils semblent inquiets.*

29

**Les gens du village sauf Elise** *p*

S *p* **Dans**

A *p* **Dans**

T *p* **Dans**

Bar. *p* **Dans**

35

S  
ce dé - cor lu - gubre et noir, dans ce dé - cor lu -

A  
ce dé - cor lu - gubre et noir, dans ce dé - cor lu -

T  
ce dé - cor lu - gubre et noir, dans ce dé - cor lu -

Bar.  
ce dé - cor lu - gubre et noir, dans ce dé - cor lu -

42

S  
gubre et noir Dans ce dé - cor lu - gubre et

A  
gubre et noir Dans ce dé - cor lu - gubre et

T  
gubre et noir Dans ce dé - cor lu - gubre et

Bar.  
gubre et noir Dans ce dé - cor lu - gubre et

48

S  
noir, A - mis, ce soir, nous chan - te - rons \_\_\_\_\_ La

A  
noir, A - mis, ce soir, nous chan - te - rons \_\_\_\_\_ La

T  
noir, A - mis, ce soir, nous chan - te - rons \_\_\_\_\_ La

Bar.  
noir, A - mis, ce soir, nous chan - te - rons \_\_\_\_\_ La

53

S  
tris - te, tris - te, triste his - toi - re

A  
tris - te, tris - te, triste his - toi - re

T  
tris - te, tris - te, triste his - toi - re d'u - ne fil - le

Bar.  
tris - te, tris - te, triste his - toi - re d'u - ne fil - le

59

*f* *meno*

*f* *p*

*f* *p* *meno*

*rit.* **Presto**

S *p* et d'un gar - çon! *mp* Voy - ez! Voy - ez! cet

A *p* et d'un gar - çon! *mp* Voy - ez! Voy - ez!

T *p* et d'un gar - çon! *mp* Voy - ez! Voy - ez!

Bar. *p* et d'un gar - çon! *mp* Voy - ez! Voy - ez! cet

66 *rit.* **Presto**

*p*

S *mf* af - freux don - jon! de

A *mf* Voy - ez, voy - ez! de

T *mf* Voy - ez, voy - ez! tout char - gé de

Bar. *mf* af - freux don - jon! Tout char - gé, tout char - gé de

73

*cresc.*

10

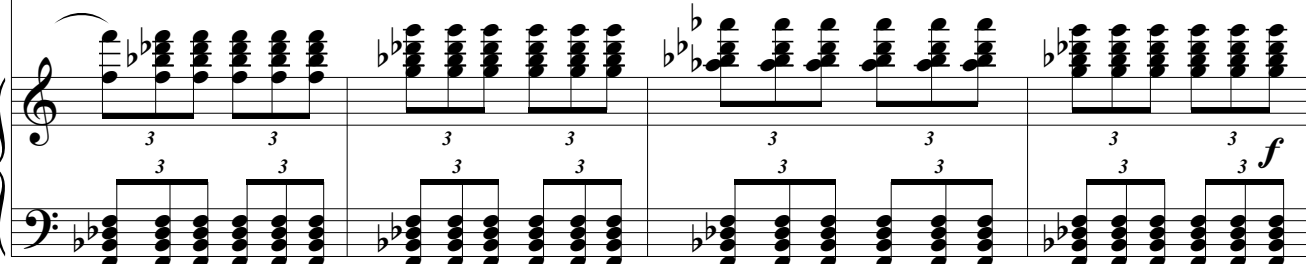
S  
ma - - - - - lé - - - - - dic -

A  
ma - - - - - lé - - - - - dic -

T  
ma - - - - - lé - - - - - dic -

Bar.  
ma - - - - - lé - - - - - dic -

79



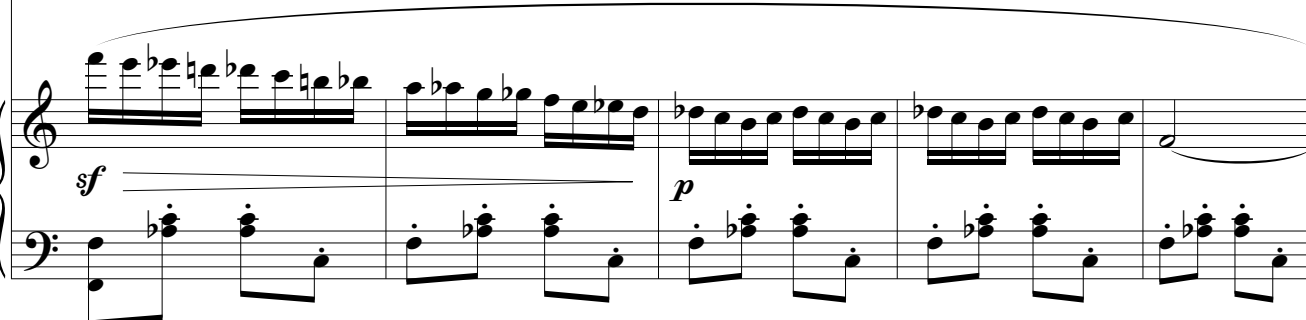
S  
*sf* tions!

A  
*sf* tions!

T  
*sf* tions! *solo* La

Bar.  
*sf* tions! *solo* La

83



S  
Voy-ons! Voy-ons! la Lune et les pierres!

A  
Voy-ons! Voy-ons! la Lune et les pierres!

T  
8 Lu - ne blè - me é - clai - re les pierres! bé - ants

Bar.  
Lu - ne blè - me é - clai - re les pierres! Aux trous cou -

88

S  
bé - ants bé - ants cou -

A  
Au trous Aux trous bé - ants cou -

T  
8 de lier - re, bé - ants, Aux trous bé - ants cou -

Bar.  
verts, Aux trous, Aux trous bé - ants cou -

94

12

S  
verts de lier - - - -

A  
verts de lier - - - -

T  
verts de lier - - - -

Bar.  
verts de lier - - - -

100

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

Largo

Bien lent

*f*

S  
- - - re! Mais quel est donc

A  
- - - re! Mais quel est donc

T  
- - - re! Mais quel est donc

Bar.  
- - - re! Mais quel est donc

104

Un cri terrible  
au loin

Bien lent

Largo

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

*ff* *f*

## Presto

S  
ce hur-le - ment?

A  
ce hur-le - ment?

T  
ce hur-le - ment?

Bar.  
ce hur-le - ment? Je sens, je sens mes

*solo mp*

## 111 Presto

*ff*

*p*

S  
*f* C'est d'un hi - bou le hu, le hu-lul' -

A  
*f* C'est d'un hi - bou le hu, le hu-lul' -

T  
*f* C'est d'un hi - bou le hu, le hu-lul' -

Bar.  
*sf* tous *f* dents qui s'en-tre - cho - quent! C'est d'un hi - bou le hu, le hu-lul' -

118 *mf*

14

S *ment!* *solo mp* Quant à moi *sf* mes ge-noux tremb - lot-tent!

A *ment!* *p* Hou-hou! Hou-hou!

T *ment!* *p* Hou - - - - - hou!

Bar. *ment!* *p* Hou - - - - - hou!

123 *f sf p*

S

A

T

Bar.

129 *Un éclair sur le théâtre* *f sf f*

*p*

S A - vez vous vu cet é - clair blanc?

*p*

A A - vez vous vu cet é - clair blanc?

*p* *solo* *f*

T A - vez vous vu cet é - clair blanc? Ma tête est

*p*

Bar. A - vez vous vu cet é - clair blanc?

134

*p* *f*

*f*

S C'est le su -

*f*

A C'est le su -

*f* *tous*

T plei - ne de gre - lots! C'est le su -

*f*

Bar. C'est le su -

140

*f*

16

S  
ai - re d'En - guer - rand!

A  
ai - re d'En - guer - rand!

T  
ai - re d'En - guer - rand!

Bar.  
ai - re d'En - guer - rand!

144

144

*ff*

S

A

T

Bar.  
*solo basse mp*  
Ah!

149

149

*p*

S *p* Il ai - me rait

A *p* Il ai - me rait

T *p* Il ai - me rait

Bar. *solo baryton* que j'ai - me - rais boire un pot! Sous mes yeux les

156 *mp*

S boire un pot! *mf*

A boire un pot! Sei - gneur que

T boire un pot! *mf* Sei - gneur que

Bar. rui - nes ont bou - gé *mf* tous Sei - gneur que

162 *mf*

18

S *f*

A *f* C'est

T *f* C'est

Bar. *f* C'est

fai - sons nous i - ci, C'est

165

S *rit.*

A *rit.*

T *rit.*

Bar. *rit.*

En - guer - rand, c'est En - guer - rand qui s'est

En - guer - rand, c'est En - guer - rand qui s'est

En - guer - rand, c'est En - guer - rand qui s'est

En - guer - rand, c'est En - guer - rand qui s'est

168

*mf*

**Lentement** ♩ = 60

S  
fâ - ché.... En - guer-rand si - re de Cou - cy, En - guer-

A  
fâ - ché.... En - guer-rand si - re de Cou - cy, En - guer-

T  
fâ - ché.... En - guer-rand si - re de Cou - cy, En - guer-

Bar.  
fâ - ché.... En - guer-rand si - re de Cou - cy, En - guer-

174

**Lentement** ♩ = 60  
Cloche

**Au mvt. de valse lente** ♩ = 132

S  
rand si - re de cou - Cy. \_\_\_\_\_

A  
rand si - re de cou - Cy. \_\_\_\_\_

T  
rand si - re de cou - Cy. \_\_\_\_\_ Ah! quel-le nuit de ter-

Bar.  
rand si - re de cou - Cy. \_\_\_\_\_

181

**Au mvt. de valse lente** ♩ = 132

*solo d'un artiste intermittent du spectacle*

*pp* Cloche

S

A

T

Bar.

8 reur Ja - mais je n'ai eu aus - si peur! Tant pis si je perds mon ca -

188

S

A

T

Bar.

8 chet, car d'É - li - se je n'at-tends pas l'en - trée!

*Il sort*

194

S  
A  
T  
Bar.

199

S  
A  
T  
Bar.

205

*p* Mau - dit li -  
*p* Mau - dit li -  
*p* Mau - dit li -  
*p* Mau - dit li -

S  
vret, qui nous ob - li - ge qui nous ob -

A  
vret, qui nous ob - li - ge qui nous ob -

T  
vret, qui nous ob - li - ge qui nous ob -

Bar.  
vret, qui nous ob - li - ge qui nous ob -

212

S  
li - ge d'at - ten - dre l'ar - ri - vée d'É -

A  
li - ge d'at - ten - dre l'ar - ri - vée d'É -

T  
li - ge d'at - ten - dre l'ar - ri - vée d'É -

Bar.  
li - ge d'at - ten - dre l'ar - ri - vée d'É -

217

S  
li - se d'at - ten - dre, d'at - ten - dre, d'at-

A  
li - se d'at - ten - dre, d'at - ten - dre, d'at-

T  
li - se d'at - ten - dre, d'at - ten - dre, d'at-

Bar.  
li - se d'at - ten - dre, d'at - ten - dre, d'at-

222

S  
ten - dre l'ar - ri - vée d'É - li - se

A  
ten - dre l'ar - ri - vée d'É - li - se

T  
ten - dre l'ar - ri - vée d'É - li - se Vous at - ten - dez

Bar.  
ten - dre l'ar - ri - vée d'É - li - se Vous at - ten - dez

228

*f* *meno*

24

Presto

attacca

*p* *rit.*

S  
son ar - ri - vée!

A  
son ar - ri - vée!

T  
son ar - ri - vée!

Bar.  
son ar - ri - vée!

*rit.* **Presto** *Tous sortent.*

235

*pp*

*attacca*

## N°2. Lamentations d'Élise

Personne. Puis, au fond, le halo d'une lampe.  
C'est Élise, encore dans les coulisses.

Élise entre, toute malheureuse.  
*a tempo*

**Doucement** ♩ = 120

*p* *rit.* *pp* *p* *molto espr e sost*

5

11

*p* *rit.* *a tempo* *p*

16

*rit.* *a tempo* *p* *pp*

22

*à peine moins* ♩ = 112 *mp*

*à peine moins* ♩ = 112

A l'om-bre du don-jon sé - cu -

The musical score is written for piano and voice. It begins with a tempo marking of 'Doucement' and a quarter note equal to 120 beats. The key signature has one sharp (F#). The score is divided into systems. The first system (measures 1-4) includes dynamics *p*, *rit.*, *pp*, and *p*, and a tempo change to *a tempo*. The second system (measures 5-10) continues the piano part. The third system (measures 11-15) includes dynamics *p*, *rit.*, *a tempo*, and *p*. The fourth system (measures 16-21) includes dynamics *rit.*, *a tempo*, *p*, and *pp*. The fifth system (measures 22-25) includes the tempo marking *à peine moins* (♩ = 112) and dynamics *mp* and *p*. The voice part enters at measure 22 with the lyrics 'A l'om-bre du don-jon sé - cu -'. The piano part continues with chords and moving lines in both hands.

25

E

lai-re, A-dou-ci par la cla-rté lu - nai - re... Dans le cal-me de la nuit se-

28

E

rei - ne.... tris - te... je viens ex - ha - ler ma

31

E

pei - ne...

34

E

Plus heu-reu - se que moi est la bri-se, Qui chan - te dans les arbres et se

36 *mp*

E gri - se... Plus heu-reu-se que moi, l'her-be dou - ce,

39

E qui se mè - le gaie - ment à la mous - se

41 *rit.*

E Dans cet en-droit calme et fa - mi - lier, Oh! mon pau - vre cœur, sois moins in -

*mp* *mf* *rit.*

43 *à peine allant* ♩ = 44

E quiet! *à peine allant* ♩ = 44 L'a-mour, sur

*p* *pp* *p*

46  
E

moi, a ten - du son ai - le... Je m'y blo - tis -

49  
E

sais... ten-dre mer - vei - le.... Mon cœur — con-

*rit.* *a tempo* à peine un peu plus ♩. = 48

52  
E

tre son cœur fré-mis - sait. À la joie ten - dre-

*rit.* *a tempo* à peine un peu plus ♩. = 48

56 *rit.* *a tempo*

E ment... je nais - sais...

*rit.* *a tempo*

Soudainement au mvt. ♩ = 120

58 *f*

E Mais Fran-çois qui m'a pro - mis sa foi! Ne plait pas à mon père dont le

Soudainement au mvt. ♩ = 120

*f* *legato* *rit.*

60

E choix va à deux pré - ten - dants en - nuy - eux Dont il veut que je com - ble les

*p* *rit.*

62 *f* *a tempo*

E vœux! — Â-me ma-lé-fi-que d'En-guer-rand, J'im-plo-re ton ai-de main-te-

*a tempo* *f*

*Cloche*

65

E *mp*

nant... car pour moi un fan - tôme est plus doux qu'un père — en cou-

*fp* *p* *p*

69

E *p*

roux... Et qui veut im-po-ser, im-po-ser à mo,

*dim.*

73

E *pp*

cœur un pré - ten-dant qui me fait... — hor - reur! —

*pp*

77

... et sanglote... *Au mvt. du début*

*p* *molto espr e sost*

83

E

S'il me faut dé - lais - ser mon Fran-çois..

*p*

88

E

*rit.* *a tempo* *rit.* *a tempo*

comme é-poux, je pro - mets: En - guer - rand... je me don - ne

*rit.* *a tempo* *rit.* *a tempo*

*p* *p*

93

E

rai... et dans la tom - be je sui - vrai.

*pp*

*attacca subito*

N°3.  
Air et duo  
(François, Élise)

Piano

*accel.* Flûte

*p*

Cor anglais

7

Pno

*rit.* *a tempo*

*mp*

F.

(François)

Tranquille, une valse  $\text{♩} = 42$

*p*

L'a - mour nous au - ra

10

Pno

Tranquille, une valse  $\text{♩} = 42$

*p*

F.

8

fait un bien jo - li pré - sent, cet en - droit

16

Pno

*p*

F. 8 mer - veil - leux dé - dai - gné des pas - sants. L'air

23 Pno *mp*

F. 8 *mf* — est se - rein, tout bai - gné de ten - dres - se

31 Pno

F. 8 *p* Un doux par - fum, *mp* sub - ti - le - ment,

38 Pno

F. 8 un doux par - fum \_\_\_\_\_ dou-ce - ment \_\_\_\_\_ nous ca - res -

46 Pno

animez à peine

rit. a tempo

F. 8 se. L'a - mour est là, pré - sent,

53 Pno

animez à peine

rit. a tempo

p dolce

F. 8 ni - ché sur cha - que bran - che, sai - si le donc, ma mie

59 Pno

reprenez le mvt. bien tranquille

F. 8 tends vers lui ta main blan - che...

reprenez le mvt. bien tranquille

66 Pno

F. 8 Les mo-ments sont pré - cieux,

71 Pno

F. 8 ne per-dons pas de temps,

74 Pno

*a piacere*

F. 8  
pour nous seuls fut cré - é... cet en - droit fé - é -

78  
Pno  
*a piacere*

F. 8  
ri - que.... à l'om -

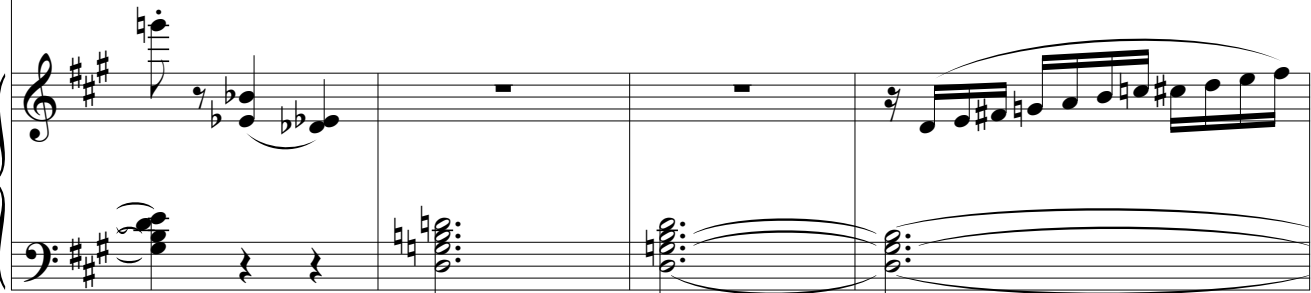
84  
Pno

F. 8  
bre tu - té - lai - - - re..

88  
Pno

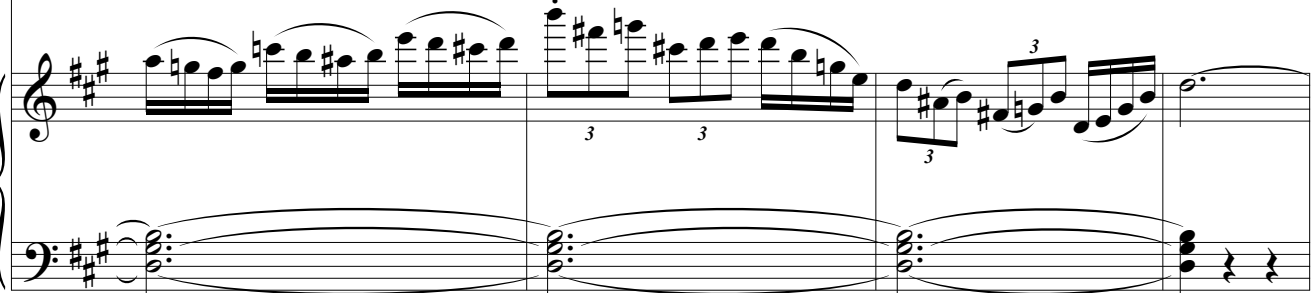
F. 

du don - jon ro - man - ti - - -

91 Pno 

F. 

que...

95 Pno 

*librement, assez lent* *au mvt.  $\text{♩}$  = 42*

F. 

Lais-se mon - ter en ton cœur... u - ne ten-dre dou - ceur...

*librement, assez lent* *rit.* *au mvt.  $\text{♩}$  = 42*

99 Pno 

E  
Com - ment puis je trem - bler \_\_\_\_\_ dans

F.  
Com - ment peux tu trem - bler \_\_\_\_\_ dans

106  
Pno  
*p*



E  
tes bras \_\_\_\_\_ ca - res - sants \_\_\_\_\_ Dans

F.  
mes bras ca - res - sants \_\_\_\_\_ Dans

112  
Pno



E  
ce lieu en - chan - teur, \_\_\_\_\_ s'a -

F.  
ce lieu en - chan - teur \_\_\_\_\_ s'a -

116  
Pno



E  
F.  
120  
Pno

pai - sent mes tour - ments... Je le sais,  
pai - sent tes tour ments.

E  
125  
Pno

*mf* je le sens *f* En -

E  
128  
Pno

guer - rand nous sau - ve ra

E  
De notre a - mour si pur... l'ef - flu - ve

F.  
De notre a - mour si pur... l'ef - flu - ve

131  
Pno  
*mf*

E  
bé - né - fi - que chas - se - ra de son â -

F.  
bé - né - fi - que chas - se - ra de son â -

137  
Pno

Très retenu, sans prévenir

E  
me

F.  
me

143  
Pno  
*ff*

Très retenu, sans prévenir

*Inquiets tout de même,  
ils regardent le donjon  
et préfèrent s'en aller...*

148

Pno

*p*

*3*

*meno*

*pp*

*Comme ça vient*

E

*p*

*pp*

*p*

chas-ser de son â - me les mias-mes ma-lé - fi - ques.

F.

*p*

*pp*

*p*

chas-ser de son â - me les mias-mes ma-lé - fi - ques.

*Comme ça vient*

153

Pno

Cor anglais

*pp*

*mp*

*3*

*Ils sortent, la scène est déserte.  
Le jour va se lever.*

158

Pno

*p*

*pp*

*attacca*

*C'est le lever du jour  
et le théâtre s'éclaire  
sans faire la moindre histoire*

# N°4. Transition

## Duo et entrée des prétendants

La confidente, Élise.

Simple ♩ = 120

Élise

La confidente

Simple ♩ = 120

*legato*

*mf*

*non legato*

6

comme ça ♩ = 80

*Elles entrent tout en discutant*

11

*mf*

*f*

*p*

*mp*

J'ai trop les pieds sur terre pour croire aux re - ve -

16

nants, et vrai - ment, chère É - li - se je trou - ve qu'en ce mo - ment, tu te

20 pro-mènes i - ci un peu trop fré - quem - ment...

25 Ton père re - fu - se t'il tou - jours d'ac - cep - ter

29 Élise *mf* Oh! *mp* Fran - çois... Ce père dé - na -

ton Fran - çois?

33 *mf*

37

tu - ré veut m'im - po - ser sa loi: d'un sa - cris - tain dé -

41

bi - le qui veut faire mon sa - lut, ou d'un vieil - lard mi -

45

teux qui crache sans re - te nue... Hi - er soir, je

50

t'en - ten - dais, sans le vou - loir, crois moi, d'En - guer - rand le mau -

54

dit im - plo - rer le sou - tien, et même s'il le fal - lait, lui

59

Je suis prête il est vrai à  
pro - met - tre ta main....

*p*

63

sui - vre ce che - min  
En - sem - ble si tu veux bra -

*rit.**a tempo**p* *sotto voce*

First system (measures 46-55):  
Soprano: Bra - ver le  
Alto: vous donc le des - tin! En - sem - ble, En -  
Piano: Accompaniment with *p* and *pp* markings.

Second system (measures 56-66):  
Soprano: des - tin? Bra - ver  
Alto: sem - ble, si tu le veux -  
Piano: Continuation of accompaniment.

67

*rit.**a tempo**p**pp*

72

Third system (measures 67-71):  
Soprano: le des - tin bra -  
Alto: Bra - vous le des - tin bra -  
Piano: Continuation of accompaniment.

76

Fourth system (measures 72-75):  
Soprano: le des - tin bra -  
Alto: Bra - vous le des - tin bra -  
Piano: Continuation of accompaniment.

80

ver le des - tin? \_\_\_\_\_

vous le des - tin! \_\_\_\_\_ *mp* A la Mi - nuit tu

85

con vo - qu'ras au pied du don - jon que voi - là, Les pré - ten - dants de

89

*mp* Ma main j'ac-cor-de - rai...

ton pa-pa, Et ta main tu ac - cor - de - ras. c'est ça! Mais

à ce - lui des deux qui bra - ve - ra En - guer - rand

94

Vrai - ment? Vrai - ment? qui ap - pa - rait -

qui ap - pa - rait - ra... C'est ça! C'est ça!

97

ra...

c'est ça! Donc ta main tu ac - cor - de - ras à ce - lui des deux

102

*p*

qui bra - ve - ra En - guer - rand qui ap - pa - rait - ra En - guer - rand qui

106

Ma main j'ac - cor - de - rai...

se - ra là! c'est ça! Si - non au spec - tre

110

ma main.. au spectre? ma main

tu la don ne ras.. à lui c'est ça ta

114

*p*

à ça! par dé et -

main par dé - ses - poir et - cæ - te - ra z'es - poir

118

cæ

te - ra J'au-rai con - vo-qué le cu - ré... qui

122

*pp*

pro-cèd'-ra à l'Hy-mé - née...

127

132 *rit.* Comme tout à l'heure

*p*

137 *mp* Si En - guer - rand ne

ve - nait pas...

Il se - ra là, ne t'en fait pas...

140

144 *p*

## Élise

148

Si par mal - heur les deux mi - nables de le bra - ver é -

*p*

*rit.*

152

taient ca - pables?

Je les met - rai en con - di - tion, ne crains pas cet - te so - lu - tion...

*rit.*

*a tempo*

157

Et si le cu - ré re - fu - sait, à En - guer - rand de

*a tempo*

ma ma - ri - er?

C'est un saint homme as - su - ré - ment...

161

*Elle rit..*

Donc, un peu sim - ple for - cé - ment...

165

Il suf - fi - ra... de l'ef - fray - er... c'est

169

com - me si c'é - tait - dé - jà fait.

173

Modéré, presque le double moins vite

Élise

*mp*

Chœur, chantant "forte" depuis les coulisses

Ch. *p*

3 3

Cest moi le seul! l'u-ni-que le beau!

Mon

Modéré, presque le double moins vite

177

*sf*

Dieu! voi - ci mes sou - pi - rants...

Plus fort car ils se rapprochent

Ch. *mp*

3 3

Cest moi 3 le seul! l'u-ni-que le

180

## La Confidente

*Elle sort, laissant Élise...*

Ac - cueil-le les, c'est le mo - ment...

beau!

*Attacca subito*

183

*p*

8<sup>vb</sup>

The musical score is for a scene from an opera. It features three staves. The top staff is for a vocal part, likely a soprano, with lyrics in French. The middle staff is for a chorus, indicated by 'Ch.' and the word 'beau!'. The bottom staff is for the piano accompaniment, starting at measure 183. The piano part has a treble and bass clef. The bass line features a continuous eighth-note pattern. The treble line has a melodic line with a long note in the second measure, followed by a series of eighth notes. There are dynamic markings 'p' and '8vb' (8va below). The score ends with a double bar line.

## N°5. Noble chœur des villageois et couplets du sacristain

*Les prétendants entrent fièrement sur le théâtre  
suivis des villageois tout aussi dignes.*

Britannique ♩ = 88

Piano

7

13

*ff*

S Der Schmücktist La-la - glü-cklich und der die das der die das — Der

A *ff* Der Schmücktist La-la - glü-cklich und der die das der die das — Der

T *ff* Der schmückt ist la - la glücklich und der die das die das! Der die

B *ff* Der schmückt ist la - la glücklich und der die das die das! Der die

18

S schmückt ist la - la la der schmückt ist la - la - la den und al - lein! *mf*

A schmückt — ist la - la la der schmückt ist la - la - la den und al - lein! *mf*

T *8* Schmückt ist la - la la der schmückt ist la - la - la den und al - lein! *mf*

B Schmückt ist la - la la der schmückt ist la - la - la den und al - lein! *mf*

23

S  
 A  
 T  
 B

Und sich mir bist du lie - be dich und sich mir bist du lie - be dich! *ff*  
 Und sich mir bist du lie - be dich und sich mir bist du lie - be Ich ver - ste - *ff*  
 Und sich mir bist du lie - be dich und sich mir bist du lie - be Ich ver - ste -

27 *p*  
*f*

S *ff*  
 A  
 T  
 B

Ich ver - ste - he kein Wort! kein Wort, kein Wort, kein  
 Ich ver - ste - he kein Wort Ich ver -  
 he kein Wort! kein Wort! Ich ver - ste - he kein  
 he kein Wort! Ich ver - ste -

31 *f*

S  
Wort hé! kein Wort! Wort, kein Wort kein Wo - rt!

A  
ste - he kein Wort! kein Wort, kein Wort kein Wo - rt!

T  
8 Wort, kein Wort, kein Wort, kein Wort, kein Wort kein Wo - rt! Mais qu'est'ce qu'y

B  
- kein- Wort, kein Wort,- kein Wort,- kein Wort kein Wo - rt! -Mais qu'est'ce qu'y

35

S  
Ce chœur n'é - tait pas pré vu Et on n'a pas de texte à

A  
mp  
disent? Ce chœur n'é - tait pas pré - vu Et on n'a pas de texte à

T  
8  
disent? -Ce chœur- n'é - tait pas - pré - vu - Et on n'a - pas de - texte à

B  
disent? -Ce chœur- n'é - tait pas - pré - vu - Et on n'a - pas de - texte à

39

p

S *ff* A-lors on chan - - - te, a -  
 A dire! *ff* A - lors on chan -  
 T dire! *ff* A - lors on chan - te! pour vous, A - lors on  
 B -dire! *ff* A - lors - on ehan - - - te! - - -  
 42 *ff*

S *rit.* lors on chan - te on chante! Zir, pour vous fai - re plai-sir, plai -  
 A te on chante! pour vous fai - re plai sir, pour vous fai - re plai-sir, plai -  
 T chan - te pour vous fai - re plai-sir pour vous fai - re plai-sir, plai -  
 B - A - lors on chan - te pour vous fai - re plai-sir pour vous fai - re plai-sir, plai -  
 46 *rit.*

Bien lent

*rit.*

Grazioso ♩ = 88

61

S  
sir! Le ma - riqu'ilvous faut! \_\_\_\_\_

A  
sir! Le ma - riqu'ilvous faut! \_\_\_\_\_

T  
sir! Le ma - riqu'ilvous faut! \_\_\_\_\_

B  
-sir! Le ma - riqu'ilvous faut! \_\_\_\_\_

Bien lent

Grazioso ♩ = 88

50

*p* *ff* *p*

*Il fait de grands gestes vers la fosse d'orchestre.*

58

*Il demande que l'on baisse d'un ton*

*Il demande que l'on baisse encore  
le diapason, mais davantage..*

64

*p* *p* *f*

Sacr. *mp*

Du — cu - ré je suis le sa-cris-tain

72 *mf* *p*

Sacr. *mp*

Ni très bien fait ni très ma - lin

S *p* Qua - si - mo - do sans en-ver-gu - re...

A *p* Qua - si - mo - do sans en-ver-gu - re...

T *p* Qua - si - mo - do sans en-ver-gu - re...

B *p* Qua - si - mo - do sans en-ver-gu - re...

77 *mp* *p*

Sacr.

Les gens disent même que ma bouille pour-

S *p* Et plu-tôt mo - che de fi - gu - re...

A *p* Et plu-tôt mo - che de fi - gu - re...

T *p* Et plu-tôt mo - che de fi - gu - re...

B Et plu-tôt mo - che de fi - gu - re...

81

Sacr.

rait faire of-fice de gargouille Mais faut pass'fier aux ap-parances

S *p* (Bouche fermée) Ah

A *p* (Bouche fermée) Ah

T *p* (Bouche fermée)

B *p* (Bouche fermée)

84

**Sacr.** *soudain concupiscent*

Et j'ai pour vous grandes jou - is - san - ces! Tous les matins

*p*

S Et... ni très ma-lin...

A Et... ni très ma-lin...

T Et... ni très ma-lin...

B Et... ni très ma-lin...

88

Et... ni très ma-lin...

*p*

**Sacr.**

vous ré-veil'-rai par an - gé - lus ca - ril - lon - né! Puis à la mes - se nous i -

92

Sacr.

rons, Pa-ter nos-ter et o-rai-sons, Toute la jour-née Pax Do-mi-ni, A-ve Ma-

97

Sacr.

ri-a, Tut-ti quan-ti!

102

*p*

Sacr.

Pour nos hé-ri-tiers,

108

Cloche

Sacr.

c'est ré-glé Nous les trou-ve-rons dans le bé-ni-tier Mon-sieur le cu-ré me

113

*cresc.*

Sacr. *mp*

118

l'a af - fit - mé c'est là qu'un bon chré-tien les fait c'est là qu'un

*dim.* *mp*

Sacr.

122

bon chré - tien les fait. Et quand le soir,

*p*

Sacr.

126

nous nous cou-che-rons sur nos prie-Dieu a - ge - nouil-lés...

Sacr. *mp*

129

le Sei-gneur nous re - mer - cie-rons, Et si ja - mais j'é-tais é-ner -

*p*

Sacr.

vé M'sieur l'cu - ré me rem-pla - ce rait.

132

*p*

136

*pp*

*attacca subito*

The musical score consists of two systems. The first system, starting at measure 132, features a vocal line (Soprano) and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'vé M'sieur l'cu - ré me rem-pla - ce rait.' The piano accompaniment is in G major and 4/4 time. It features a series of chords in the left hand and a melodic line in the right hand. The second system, starting at measure 136, continues the piano accompaniment. It features a series of chords in the left hand and a melodic line in the right hand. The dynamics are marked *p* (piano) at measure 133 and *pp* (pianissimo) at measure 135. The instruction *attacca subito* is written above the final measure (136).

N°6.  
(air et chœur)  
Polka du Monsieur riche.

68

*Il prend la place du sacristain  
et exige lui aussi une autre tonalité.*

Polka ♩ = 76

Le monsieur riche

Piano

Polka ♩ = 76

*mf* avec satisfaction et pas trop lent

M.R.

De l'hom-me mûr j'ai l'ex-pé-rience la grande sa-gesse et la pa-

6

*p*

M.R.

tience, Côté fi-nances c'est ré-so-lu, J'ai la re-traite de la Sé-

11

déclamé (au public)

M.R. *f* cu! L'ex-pé-rience!

*f* admiratifs

*f* De l'hom-me mûr l'a l'ex-pé-rience la grande sa- gesse et la pa-

15 *f*

M.R. et la patience! Oui! ré-so-lu

tience Côté fi-nances c'est ré-so-lu l'a la re- traite de la Sé-

19

M.R. *mp*

Et aus-si que'qu' zé - co - no - mies, fruit du tra - vail de toute une

cu!

23 *p*

M.R. *rit.* *f*

vie, Et je crois mê - me pou-voir de-man - der... le Fonds de So-li-da-ri-

27 *rit.*

M.R. *Pesant* *au mvt. ♩ = 76*

té! hé hé! É-pou-sez moi et vous au - rez cal-me, con - fort sé-cu-ri -

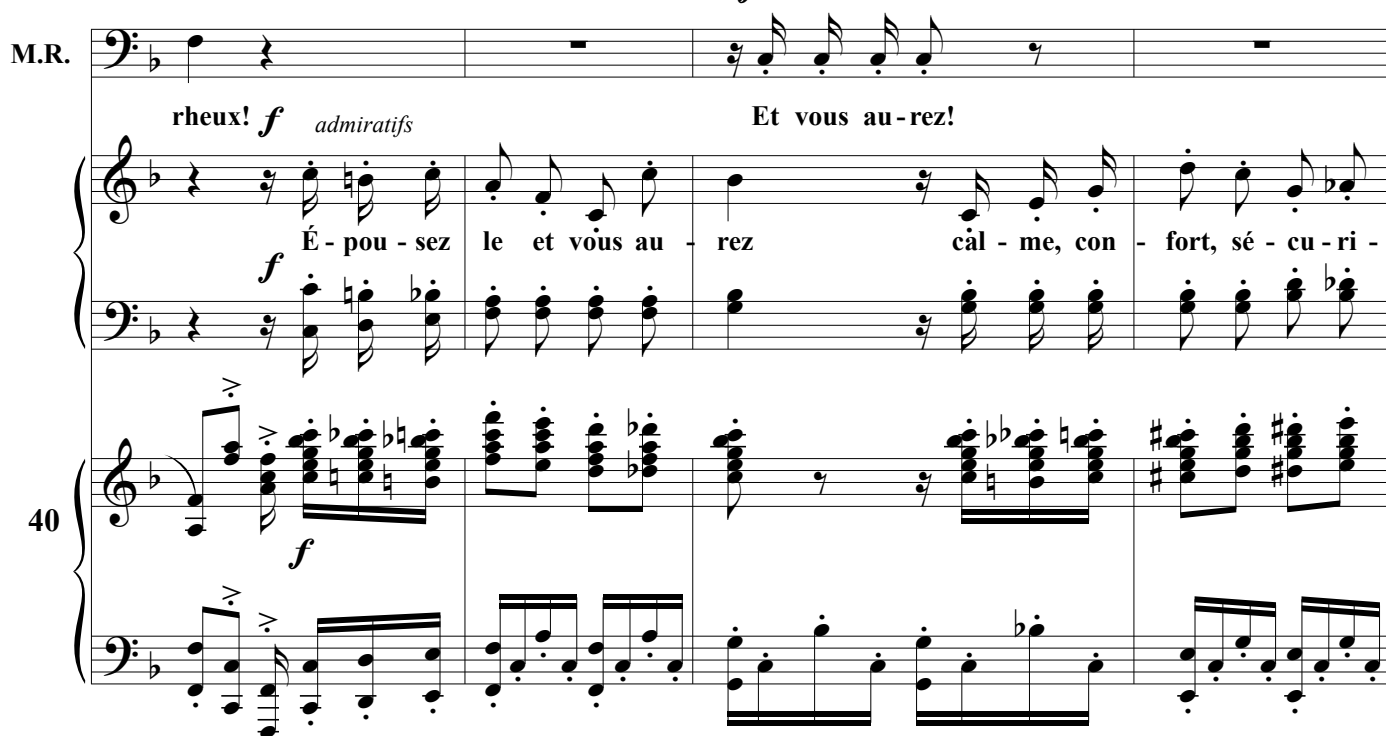
*Pesant* *au mvt. ♩ = 76*

31 *f*

M.R. 

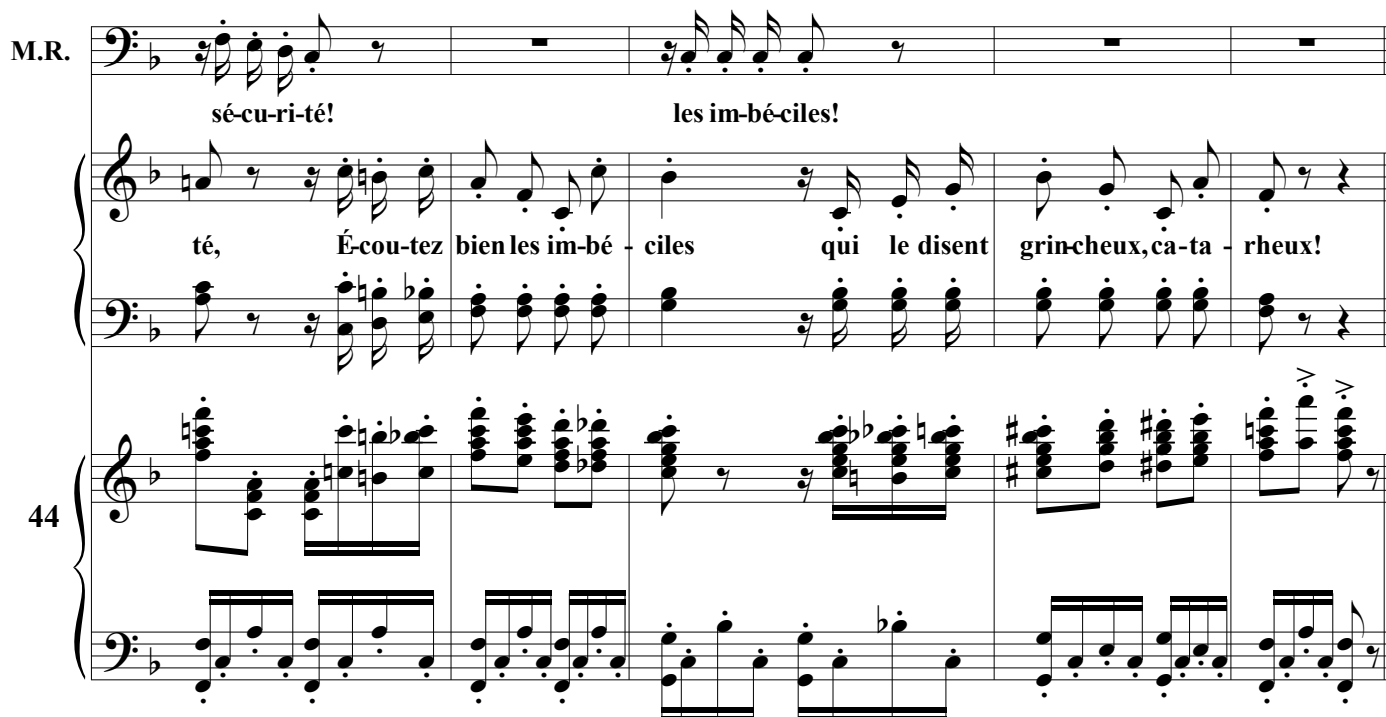
té N'é-cou-tez pas les im-bé-ciles qui me disent grin-cheux, ca-ta-

*f* déclamé (au public)

M.R. 

rheux! *f* admiratifs Et vous au-rez!

*f* É-pou-sez le et vous au-rez cal-me, con-fort, sé-cu-ri-

M.R. 

sé-cu-ri-té! les im-bé-ciles!

té, É-cou-tez bien les im-bé-ciles qui le disent grin-cheux, ca-ta-rheux!

un peu plus  $\text{♩} = 80$  *sf* *f* *menaçant*

M.R. J'ai le ca-rac-tère très fa-ci-le et ne tous-se qu'un jour sur

49 *fp* un peu plus  $\text{♩} = 80$  *f* *p*

M.R. deux! J'ai des dé-sirs très mo-dé-rés, vous

52 *fp* *fp* *p*

M.R. ne sau-riez vous fa-ti-guer!

55 *sf* *ff rit.* *rit.* *sf*

moins  $\text{♩} = 112$  *mp*

M.R. Vous pren-drez garde aux cou-rants d'air j'ai sou-vent

58 *p* *p*

*rit.* *a tempo* *f*

M.R. des é - ter - nue - ments! Ça fait r'mon - ter la bile à

*rit.* *a tempo* *mf* *f* *mf* *mp* *p*

61

M.R. l'air et m'é-chauffe le tem - pé - ra - ment! Tous les hi -

*p* *f* *mp*

64

au mvt. ♩ = 76

M.R. vers sept ou huit grip - pes! Mais, Dieu mer - ci ça s're-met vi - te! À chaque prin -

au mvt. ♩ = 76 *p*

67

*rit.*

M.R. temps ben.. le rhume des foin Mais j'suis très pro - pre j'crache dans les

*rit.*

71

**Pesant** *montrant comment il s'y prend.* **au mvt.** ♩ = 76

M.R.

coins! **Pesant** **au mvt.** ♩ = 76

Et si vous hé-si-tez en-core, j'ai quel-que chose qui vaut de

74

M.R.

l'or: sur les blancs becs j'ai l'a - van - tage de ne pou - voir ê - tre vo -

79

**ff** *déclamé (au public)*

M.R.

lage! **ff** É - pou - sez moi!

**ff** Et si vous hé - si - téz en - core l'a quel-que chose qui vaut de

83

M.R.

qui vaut de l'or! J'ai l'a - van - tage!

l'or Sur les blancs becs l'a l'a - van - tage de ne pou -

voir ê - tre vo - lage!

87

90

93

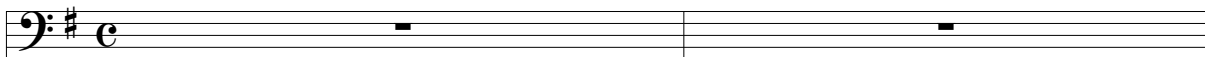
tutte forza

96

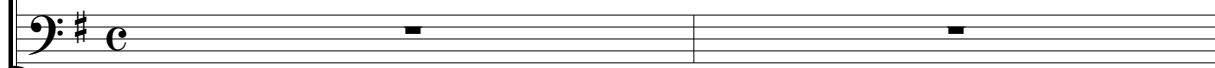
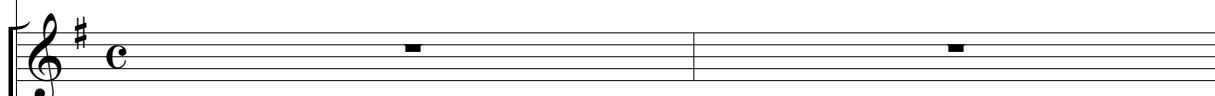
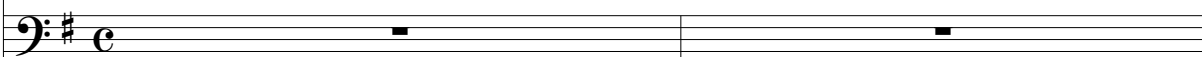
N° 7  
Duo des prétendants

Vif ♩ = 120

Le sacristain



Le monsieur riche



Piano *ff*

3

Pno

5

Pno

Sacr. *mf*  
C'est moi le seul c'est moi le

M.R. *mf*  
l'u-nique, le beau, c'est moi le

7  
Pno *mp*

Sacr. ma - ri qu'il vous faut! D'ail-leurs vot' père et les pères ça con-nait la vie!

M.R. ma - ri qu'il vous faut! l'a bien com-pris et les pères ça con-nait la vie! N'é-cou-tez

10  
Pno *mp*

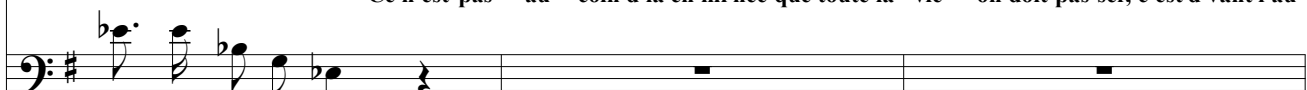
Sacr.

M.R. pas ce fre - lu-quet et ses his - toires de bé - ni-tier, L'eau ça sert à faire des ti-sanes, le res-te

13  
Pno *p* très doux

Sacr. 

Ce n'est pas au coin d'la ch'mi-née que toute la vie on doit pas-ser, c'est d'avant l'au-

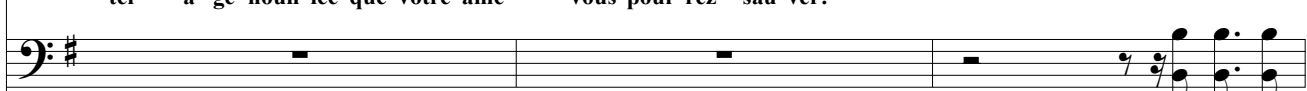
M.R. 

n'est qu'his-toire in - sane!

16 Pno 

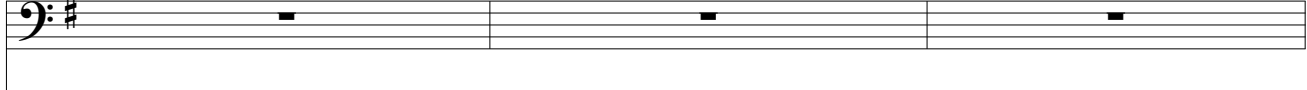
Sacr. 

tel a - ge-nouil-lée que votre âme vous pour-rez sau-ver!

M.R. 

J'ai du beau

19 Pno 

Sacr. 

M.R. 

linge dans mes ar-moires, Des é-cus dans mon es-car-celle, dans mes buf - fets de la vais-selle, de l'ar-gen-

22 Pno 

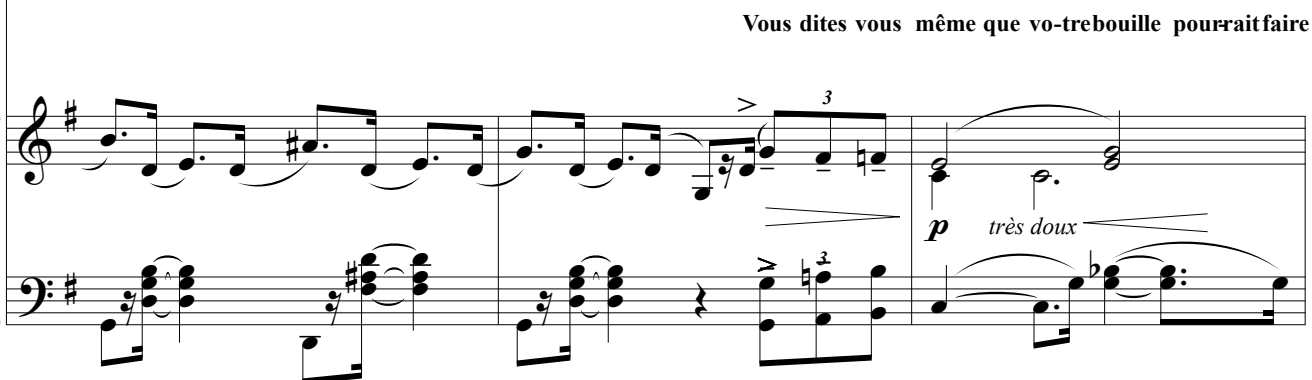
Sacr. 

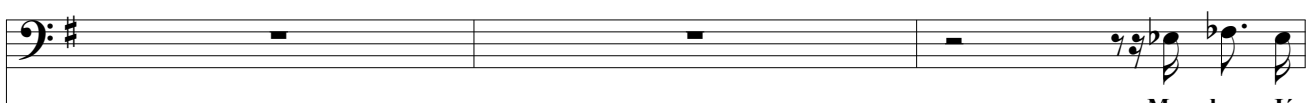
M.R. 

25 Pno 

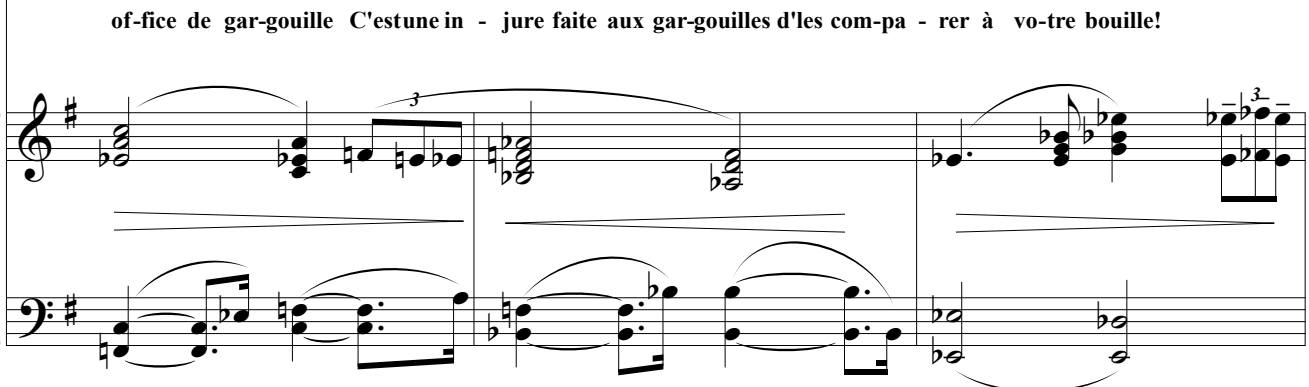
Sacr. 

M.R. 

28 Pno 

Sacr. 

M.R. 

31 Pno 

Sacr. *re - te - nez moi! je sens que j'avais m'je-ter sur lui! mal-heu - reu -*

M.R.

34 Pno *p*

Sacr. *Ils en viennent aux mains.*  
*z'ment, si vieux qu'il soit, j'ai peur d'être moins fort que lui!*

36 Pno *f*

*f*  
*f*  
Les beaux pré - ten-dants que voi-là, vi - rils et durs et con-qué-rants, elle s'ra heu-

39 Pno

reuse tout son con-tent la belle qui les é - pou - se ra! Elle s'ra heu - reuse tout son con-tent, tout son con-

42 Pno

*cresc.*

tent la belle qui les é - pou - se

45 Pno

*ff*

*ff*

47 Pno

*tutte forza*

50 Pno

Detailed description of the musical score: The page contains five systems of music. The first system (measures 42-45) shows a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with arpeggiated chords. The second system (measures 45-48) continues the vocal line and piano accompaniment, with a crescendo marking. The third system (measures 48-50) features a fortissimo (ff) dynamic and includes a section with sustained octaves in the piano part. The fourth system (measures 50-53) includes a 'tutte forza' marking and more complex piano textures. The fifth system (measures 53-56) concludes the page with a final piano accompaniment section.

# N° 8

## Final

Récit ♩ = 56

*mp* ironique *rit.*

Élise

Ah! Mes-sieurs, vous m'em-bar-ras - sez... car tous les deux, vous me plai - sez.

La confidente

François

Le sacristain

Le Monsieur riche

Coro

Piano

Récit ♩ = 56 *p* *rit.* *mp*

**Lento** **Andante con moto** ♩ = 80 *minaudant*

Él. *Je me vois bien à vos cô -*

7

*p* *f* *p*

Él. *tés, Blot-tie près de la che - mi - née.. Pen-dant que la bû - che pé - til - le Et qu'in - fu -*

12

Él. *se la ca - mo - mil - le. D'un au-tre cô-té j'ai-me-rai Vers Dieu par vous ê - tre gui-dée*

17

*p*

Él. *Et di - re le Bé - né - ci - té.. A - vant de ser - vir le dí - ner.*

22

*Elle tourne autour des prétendants*

Él. *pp*

Conf. *pp* Le Bé - né - di - ci -

F. *pp* Le Bé - né - di - ci -

Sacr. *pp* Le Bé - né - di - ci -

M.R. *pp* Le Bé - né - di - ci -

Ch. *pp* Le Bé - né - di - ci -

26 *p* *espress.*

Vivement ♩ = 120 *f*

Él. A - vant de ser - vir le dî-ner. Puisqu' il

Conf. té... A - vant de ser - vir le dî-ner.

F. té... A - vant de ser - vir le dî-ner.

Sacr. té... A - vant de ser - vir le dî-ner.

M.R. té... A - vant de ser - vir le dî-ner.

Ch. té... A - vant de ser - vir le dî-ner.

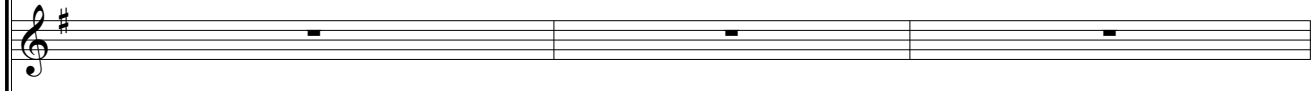
31 Vivement ♩ = 120 *f* *mf*

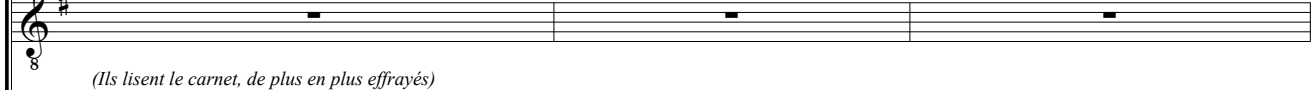
( Elle tend son petit carnet aux deux prétendants )

Él. faut vous dé-par - ta - ger, Au plus bra - ve je me don - ne - rai! Hors c'est de-

36 *f*

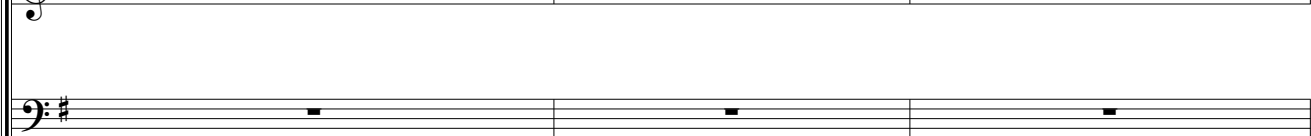
Él.  main comme chaque an née, que d'En guer rand l'â-me dam-née Sort de sa tombe et vient rô-der par-mi les

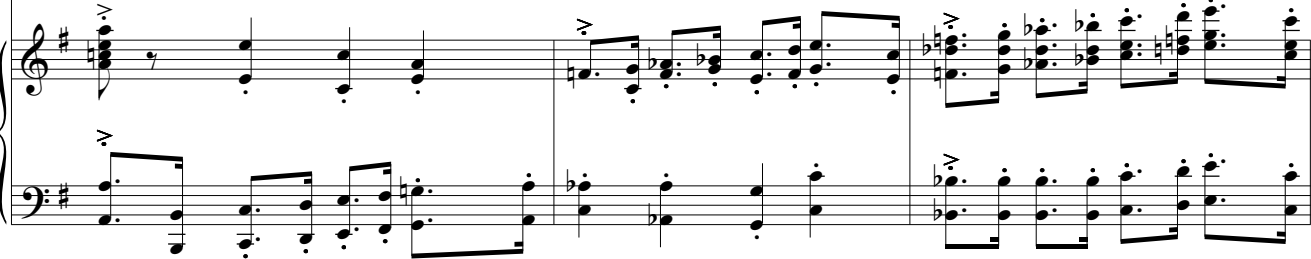
Conf. 

F.   
8  
(Ils lisent le carnet, de plus en plus effrayés)

Sacr.   
(Ils lisent le carnet, de plus en plus effrayés)

M.R. 

Ch. 

40 

le double moins vite ♩ = 60

Él. hu-mains a-peu-rés!

Conf.

F. terrifiés, dans les bras l'un de l'autre

Sacr. *sotto voce* terrifiés, dans les bras l'un de l'autre Ce lui des deux qui l'ai-me-ra le mieux

M.R. *sotto voce* Ce lui des deux qui l'ai-me-ra le mieux

Ch.

le double moins vite ♩ = 60

43

*sf*

*p*

*p*

Él. *sotto voce* Ce -

Conf. *sotto voce* Ce -

F. *sotto voce* Ce -

Sacr. sau - ra bra - ver sau - ra bra - ver le spectre o - dieux?

M.R. sau - ra bra - ver sau - ra bra - ver le spectre o - dieux?

Ch. *sotto voce* Ce -

47

Vivement ♩ = 120

Él. lui qui m'ai - me - ra le mieux!

Conf. lui qui l'ai - me - ra le mieux!

F. lui qui l'ai - me - ra le mieux! *mp*

Sacr. Ah! Dieu! quelle pré-ten-tion!

M.R.

Ch. lui qui l'ai - me ra le mieux!

50

Vivement ♩ = 120

*p*

*rit.* **Bien allant** ♩ = 112 *en laissant se faire un crescendo*

Él.

Conf.

F. *à Élise, se moquant du sacristain*  
*mp*   
 Il \_\_\_\_\_ vous of - fait pi - eu - se mai - son, \_\_\_\_\_ saints re - je -

Sacr.

M.R. *mp*   
 Ah qu'les fem - mes sont com - pli - quées!

Ch.

55 *rit.* **Bien allant** ♩ = 112 *en laissant se faire un crescendo*  
*p*   
*p*

Él. Conf. F. Sac. M.R. Ch.

8 tons, gais ca - ril - lons, pi-euses o-rai-sons...

*mp* Je \_\_\_\_\_ lui don - nais Sé - cu - ri - té, tran-quil-li-té, Fi - dè - li-

61 *p* **R**

The musical score is arranged for a choir and piano. The vocal parts are: Él. (Elder), Conf. (Confession), F. (First), Sac. (Sacerdote), M.R. (M. R.), and Ch. (Chorus). The piano part is marked with a brace and the number 61. The lyrics are in French. The score includes various musical notations such as rests, notes, and dynamics like *mp* (mezzo-piano) and *p* (piano). There is a repeat sign (R) in the piano part.

Él. *mp* Ce - lui des deux qui m'ai-me - ra le mieux

Conf. *mp* Ce - lui qui t'ai - me ra le

F. *mp* Ce - lui des

Sacr. *mp*

M.R. té \_\_\_\_\_ Lits sé - pa - rés! Sé - cu - ri - té, tran - quil - li - té, fi - dè - li - té, lits sé - pa - rés, sé - cu - ri - té, tran - quil - li -

Ch. *p* Sé - cu - ri - té, tran - quil - li - té, lits sé - pa - rés,

68 *p* *mp*

The musical score is arranged in a system with seven staves. The vocal parts are: Él. (Soprano), Conf. (Soprano), F. (Soprano), Sacr. (Bass), M.R. (Bass), Ch. (Bass), and 68 (Piano). The lyrics are in French. The piano part (68) is in the bass clef and includes dynamic markings *p* and *mp*. The score is written in a common time signature and includes various musical notations such as notes, rests, and slurs.

Él. sau - ra — bra - ver le spectre o - di - eux. Le spectre o - di - eux!

Conf. mieux sau - ra bra - ver le spectre o - di - eux. Le spectre o - di - eux!

F. deux qui t'ai - me - ras bra - ve - ra Le spectre o - di - eux!

Sacr. Ce - - - lui qui bra - ve - ra le spectre o - di - eux!

M.R. té, fi - dè - li - té, lits sé - pa - rés! Ah! Pour - quoi vou - loir bra - ver Le spectre o - di - eux!

Ch. et pas bra - ver, et pas bra - ver

72 *p* *f*

The musical score is written for a choir and piano. The vocal parts are: Él. (Eclaircie), Conf. (Confession), F. (Femme), Sacr. (Sacrificateur), M.R. (Mélodramatique), Ch. (Chœur), and 72 (Piano). The lyrics are in French. The piano part (72) has a dynamic of *p* (piano) and *f* (forte). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Él. *mp* Au — plus — bra - ve! Au — plus —

Conf. *mp* Au — plus bra - ve! Au — plus —

F. *p* Le spectre *f* o - di - eux! *mp* Au — plus —

Sacr. *p* Le spectre *f* o - di - eux!

M.R. *p* Le spectre *f* o - di - eux!

Ch. *p* Le spectre *f* o - di - eux!

76 *p* *f* *p*

Él. *bra - ve! Ce - lui des deux qui l'ai - me - ra le mieux...*

Conf. *bra - ve! Ce - lui des deux qui l'ai - me - ra le mieux... Elle se don - ne -*

F. *bra - ve! Ce - lui des deux qui l'ai - me - ra le mieux...*

Sacr. *Ce - lui des deux qui l'ai - me - ra le mieux...*

M.R. *Ce - lui des deux qui l'ai - me - ra le mieux...*

Ch. *Ce - lui des deux qui l'ai - me - ra le mieux...*

81 *p* *f* *p*

The musical score is for page 95. It features six vocal parts: Él., Conf., F., Sacr., M.R., and Ch., each with a line of music and French lyrics. The lyrics are: "bra - ve! Ce - lui des deux qui l'ai - me - ra le mieux...". The Conf. part has an additional line: "Elle se don - ne -". The piano accompaniment, labeled 81, is at the bottom and includes dynamic markings *p* (piano) and *f* (forte). The score is written in a common time signature and includes various musical notations such as notes, rests, and slurs.

*en laissant se faire un crescendo*

Él.

Conf.

F.   
8 Elle se don-ne - ra! Il vous of - fait pi-eu-se mai - son, saints re-je - tons, gais ca - ril -

Sacr.   
*p* Elle se don-ne - ra!

M.R.   
*p* Elle se don-ne - ra!

Ch.   
*p* Elle se don-ne - ra!

86

*en laissant se faire un crescendo*

Él.

Conf.

F.

Sacr.

M.R.

Ch.

93

lons, pi-euses o-rai-sons... pi - eu - se mai - son, saints re - je - tons, gais ca - ril - lons, pieuses o - rai -

*mp*

Je \_\_\_\_\_ lui don - nais Sé - cu - ri - té, \_\_\_\_\_ tran-quil-li-té,

*p*

The musical score is arranged in a system with six vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are labeled on the left: Él. (Elder), Conf. (Confession), F. (Fellowship), Sacr. (Sacrifice), M.R. (Memento Reminiscent), and Ch. (Chorus). The piano part is labeled 93. The lyrics are in French. The score includes dynamic markings: *mp* (mezzo-piano) and *p* (piano). The piano part features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

Él. *mp*  
Ce - - - lui des deux - - - qui m'ai-me -

Conf. *mp*  
Ce - - - lui qui

F.  
sons, pi - eu - ses o - rai - sons!

Sacr.

M.R.  
Fi - dè - li - té - - - Lits sé - pa - rés! Sé - cu - ri-té, tran-quil - li - té, fi - dè - li-té, lits sé - pa -

Ch. *p*  
Sé - cu - ri - té, tran - quil - li - té,

98

The musical score is for page 98. It features six vocal parts and a piano accompaniment. The vocal parts are: Él. (Elder), Conf. (Confessor), F. (Fidelis), Sacr. (Sacrificer), M.R. (Miserere), and Ch. (Chorus). The piano accompaniment is labeled 98. The lyrics are in French. The dynamics are marked as *mp* (mezzo-piano) and *p* (piano). The score includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals.

Él. ra le mieux sau - ra — bra - ver le spectre o - di - eux.

Conf. t'ai - me ra le mieux sau - ra bra - ver le spectre o - di - eux.

F. *mp* Ce - - - lui des deux qui t'ai - me - ras bra - ve - ra,

Sacr. *mp* Ce - - - lui qui bra - ve - ra

M.R. rés, sé - cu - ri-té, tran-quil - li - té, fi - dè - li-té, lits sé - pa - rés! Ah! Pour - quoi vou - loir bra - ver?

Ch. lits sé - pa - rés, et pas bra - ver, et pas bra - ver

102

The musical score is written for a vocal ensemble and piano. The vocal parts are: Él. (Eclaircie), Conf. (Confession), F. (Femme), Sacr. (Sacrificateur), M.R. (Mélodramatique), and Ch. (Chœur). The piano part is at the bottom, starting at measure 102. The lyrics are in French. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamics like *mp* (mezzo-piano).

Él. Ce - lui des deux qui m'ai - me - ra, ce - lui des deux qui m'ai - me - ra,

Conf. Ce - lui des deux qui l'ai - me - ra, ce - lui des deux qui l'ai - me - ra,

F. Ce - lui des deux qui t'ai - me - ra, ce - lui des deux qui t'ai - me - ra,

Sacr. Ce - lui des deux qui t'ai - me - ra, ce - lui des deux qui t'ai - me - ra,

M.R. Ce - lui des deux qui t'ai - me - ra, ce - lui des deux qui t'ai - me - ra,

Ch.

105 *p*

Él. sau - ra bra - ver le spectre o - dieux, le spectre o -

Conf. sau - ra bra - ver le spectre o - dieux, le spectre o -

F. sau - - - ra bra - ver le spectre o - dieux, le spectre o -

Sacr. Bra - ver le spectre o -

M.R. Bra - ver le spectre o -

Ch. le spectre o -

109 *p*

The musical score is for page 101. It features six vocal parts and a piano accompaniment. The vocal parts are labeled: Él., Conf., F., Sacr., M.R., and Ch. The lyrics for the vocal parts are: 'sau - ra bra - ver le spectre o - dieux, le spectre o -'. The piano accompaniment is labeled '109' and includes a triplet of eighth notes marked with 'p'.

Él. *dieux!*

Conf. *dieux!*

E. *p*  
8 *dieux! Ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux bra - ve - ra le spectre o - dieux, ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra - ve - ra le spectre o -*

Sacr. *dieux!*

M.R. *dieux!*

Ch. *dieux!*

112 *fp cresc.*

The musical score is for page 102. It features six vocal parts and a piano accompaniment. The vocal parts are: Él. (Éléphant), Conf. (Confession), E. (Ensemble), Sacr. (Sacrifice), M.R. (Mortel Répond), and Ch. (Chœur). The piano part is numbered 112. The vocal parts are mostly silent, with the exception of the E. part which has lyrics. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, both marked with 'fp' and 'cresc.'.

Él.

Conf. *mp*

E. *mp*

Sacr.

M.R.

Ch.

114 *mp cresc.*

Ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux bra - ve - ra le spectre o - dieux, ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra - ve - ra le spectre o -  
dieux! Ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux bra - ve - ra le spectre o - dieux, ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra - ve - ra le spectre o -

Él. *mf* Ce-lui qui l'ai-m'ra le mieux bra-ve-ra le spectre o - dieux, ce-lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra-ve-ra le spectre o -

Conf. *mf* dieux! Ce-lui qui l'ai-m'ra le mieux bra-ve-ra le spectre o - dieux, ce-lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra-ve-ra le spectre o -

F. *mf* dieux! Ce-lui qui l'ai-m'ra le mieux bra-ve-ra le spectre o - dieux, ce-lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra-ve-ra le spectre o -

Sacr.

M.R.

Ch.

116 *mf cresc.*

The musical score for page 104, measures 116-119, is presented. The vocal parts (Él., Conf., F., Sacr., M.R., Ch.) are in treble clef, and the piano part is in grand staff. The lyrics are in French, and the music is in a minor key with a common time signature. The piano part has a crescendo marking.

Él. *f*  
dieux! Ce - lui qui m'ai - me - ra le

Conf. *f*  
dieux! Ce - lui qui l'ai - me - ra le

F. *f*  
dieux! Ce - lui qui l'ai - me - ra le

Sacr.

M.R. *f*  
Ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux bra - ve - ra le spectre o - dieux, ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra - ve - ra le spectre o -

Ch. *f*  
Ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux bra - ve - ra le spectre o - dieux, ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra - ve - ra le spectre o -

118 *f*

Él. *ff*  
mieux! Ce - lui qui m'ai - me - ra le

Conf. *ff*  
mieux! Ce - lui qui l'ai - me - ra le

F. *ff*  
mieux! Ce - lui qui l'ai - me - ra le

Sacr.

M.R. *ff*  
dieux! Ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux bra - ve - ra le spectre o - dieux, ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra - ve - ra le spectre o -

Ch. *ff*  
Ce - lui qui l'ai - me - ra le  
dieux! Ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux bra - ve - ra le spectre o - dieux, ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra - ve - ra le spectre o -

120 *ff*

Él. mieux!

Conf. mieux!

F. *p* mieux! Ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux bra - ve - ra le spectre o - dieux, ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra - ve - ra le spectre o -

Sacr.

M.R. dieux!

Ch. mieux!

dieux!

122 *sffz p cresc.*

The musical score is arranged in a system with seven staves. The vocal parts are: Él. (Soprano), Conf. (Soprano), F. (Soprano), Sacr. (Bass), M.R. (Bass), and Ch. (Bass). The piano accompaniment is marked with the number 122 and includes dynamics *sffz*, *p*, and *cresc.*. The lyrics are in French and are placed below the corresponding vocal staves. The piano part features a complex rhythmic pattern with many beamed sixteenth and thirty-second notes.

Él.

Conf. *mp*

F. *mp*

Sacr. *mp*

M.R. *mp*

Ch.

124 *mp cresc.*

Ce - lui qui l'ai - m'ra le mieux bra - ve - ra le spectre o - dieux, ce - lui qui l'ai - m'ra le mieux, bra - ve - ra le spectre o -  
dieux! Ce - lui qui l'ai - m'ra le mieux bra - ve - ra le spectre o - dieux, ce - lui qui l'ai - m'ra le mieux, bra - ve - ra le spectre o -  
Ce - lui qui l'ai - me - ra le  
Ce - lui qui l'ai - me - ra le

Él. *mf* Ce-lui qui l'ai-m'ra le mieux bra-ve-ra le spectre o - dieux, ce-lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra-ve-ra le spectre o -

Conf. *mf* dieux! Ce-lui qui l'ai-m'ra le mieux bra-ve-ra le spectre o - dieux, ce-lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra-ve-ra le spectre o -

F. *mf* dieux! Ce-lui qui l'ai-m'ra le mieux bra-ve-ra le spectre o - dieux, ce-lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra-ve-ra le spectre o -

Sacr. *mf* mieux bra - ve - ra le spectre o - di -

M.R. *mf* mieux bra - ve - ra le spectre o - di -

Ch.

126 *mf cresc.*

The musical score is for page 109. It features six vocal parts: Él., Conf., F., Sacr., M.R., and Ch. (Chorus). The lyrics are in French and repeat the phrase 'Ce-lui qui l'ai-m'ra le mieux bra-ve-ra le spectre o - dieux, ce-lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra-ve-ra le spectre o - dieux!'. The piano accompaniment starts at measure 126 with a *mf cresc.* dynamic. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, time signatures, and dynamic markings.

Él. *f*  
dieux! Ce - lui qui m'ai - me - ra le

Conf. *f*  
dieux! Ce - lui qui l'ai - me - ra le

F. *f*  
dieux! Ce - lui qui l'ai - me - ra le

Sacr. *f*

M.R. *f*  
eux! Ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux bra - ve - ra le spectre o - dieux, ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra - ve - ra le spectre o -

Ch. *f*  
Ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux bra - ve - ra le spectre o - dieux, ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra - ve - ra le spectre o -

128 *f*

Él. *ff*  
mieux! Ce - lui qui m'ai - me - ra le

Conf. *ff*  
mieux! Ce - lui qui l'ai - me - ra le

F. *ff*  
mieux! Ce - lui qui l'ai - me - ra le

Sacr. *ff*

M.R. *ff*  
dieux! Ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux bra - ve - ra le spectre o - dieux, ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra - ve - ra le spectre o -

Ch. *ff*  
Ce - lui qui l'ai - me - ra le  
dieux! Ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux bra - ve - ra le spectre o - dieux, ce - lui qui l'ai-m'ra le mieux, bra - ve - ra le spectre o -

130 *ff*

The musical score is written for a choir and piano. The vocal parts are arranged in a SATB format with additional parts for M.R. (Ménestrel/Rondeur) and Ch. (Chœur). The piano part is marked with a large bracket and the number 130. The lyrics are in French and describe a scene where characters are praising someone who loves them. The music is in a major key and 4/4 time. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is used throughout the score.

**Rideau** *rit.*

Él. mieux!

Conf. mieux!

F. mieux!

Sacr.

M.R. dieux!

Ch. mieux!

dieux!

**Rideau** *rit.*

132 *tutte forza*

The musical score is for Act I, page 112. It features six vocal parts and a piano accompaniment. The vocal parts are: Él. (Éléonore), Conf. (Conférence), F. (Félicité), Sacr. (Sacrifice), M.R. (Monsieur de Ranc), and Ch. (Chœur). The piano part is marked 'tutte forza' and 'rit.' (ritardando). The score is in French and includes the lyrics 'mieux!' and 'dieux!'. The piano part is marked '132' and 'tutte forza'. The score is for Act I, page 112.

## ACTE II

## N°9. Prélude et scène.

Allant, très régulier et nocturne ♩ = 80

Flûte

Piano

*p*

*discret*

Rideau Il fait nuit noire sur le Théâtre

5

Pno

Entrent prudemment et lampe à la main  
les prétendants sur le théâtre

9

Pno

13

Pno

Onze heures du soir sonnent

17

Pno

*mf* <sub>3</sub>

*p*

114

21

Vif ♩ = 140

Pno

26

Pno

28

Sacr. *mf*

Sei - gneur

MR. *mf*

Ce lieu ne me dit rien de bon!

Pno *p* *mf*

31

Sacr.

j'im-plore ton saint nom!

Pno *f*

34 *mf* *f*

MR. Dans le noir... je fais tris - te mi - ne!

Pno *p*

36 *f*

Pno

39 *f*

Sacr. Je sens... ma pié - té qui se dé -

MR. Il sent... sa pié - té qui se dé -

Pno

42 *mf* *mf*

Sacr. bi - ne! Mal - heu - reus' ment la dote est bel - le,

MR. bi - ne! Mal - heu - reus' ment la dote est bel - le,

Pno *sf* *p*

46

Sacr. plus at - ta - chan - te que la pu - cel - le!

MR. plus at - ta - chan - te que la pu - cel - le!

Pno

48

Sacr. Si - non, gaie-ment, je lais - se - rais

MR. Si - non, gaie-ment, je lais - se - rais

Pno

50

Sacr. L'es - prit d'En - guer - rand l'é - pou -

MR. L'e - prit d'En - guer - rand l'é - pou -

Pno

52 *Élise et sa confidente paraissent suivies du curé.*

Sacr. ser!

MR. ser! Ah! Voi - ci É - li - se

Pno *p*

56

Sacr. Ah! Et mon bon cu - ré, Dieu mer - ci!

MR. et son a - mie, Et son bon cu - ré, Dieu mer - ci!

Pno *f*

à peine plus  $\text{♩} = 76$

60 *Elise et La confidente entrent...* La Confidente

Sacr. *mf* Il n'est pas tout à fait Mi -

Pno *ff* *mp*

63

S

nu... Il nous faut at - ten - dre l'es -

Pno

*mp*

67

S

prit... At - ten - dre l'es - prit...  
Les prétendants (à 2)

MR.

At - ten - dre l'es - prit, at - ten - dre l'es - prit...

Pno

*mf*

73

Pno

*cresc.*

76

S

Pour fai - re pa - ti - en - ter l'au - di - toire.. Qui

Pno

80

S

ne sait rien de cette hor - rible his - toi - re, j'ai

Pno

84

S

le temps je crois de con - ter D'En - guer - rand la

Pno

88

S

triste é - po - pée....

Pno

*Elle pose sa lampe et chacun l'imité à l'exception du curé...*

92

Pno

*Tous s'assoient autour de la confidente, le curé restant debout à l'écart et un peu dans l'ombre...*

*p cresc.*

*mp cresc.*

98

Pno

*rit.*

*f*

*ff*

*attacca subito*

# N°10. Légende du sire de Coucy

Vigoureux et bien allant ♩. = 100

*mf*

(les finales muettes ad lib.)

La confidente

Piano

Voi - ci la triste his-toire - d'un tris - te tris - te sire - Ja-

5

mais, au grand ja - mais, — on n'en con-nut de pire! - - -

10

16

- - La triste his-toi - re d'En-guer-rand, si - re de Cou - cy... — Crai-

21

gnant ni Dieu, ni Dia - ble, et vi - vant sans sou - ci. Il

*mf*

25

é - tait de gran - de no-blesse, de fière al-lure! Ce - la lui suf - fi-

*f* *mp*

30

sait, Du reste il n'a - vait cure!

*p* *f*

36

la même pulsation

*p* *leggero*

41

*mp*

Aux branches il pen - dait les ma - nants,

*legato*

45

Il é - tri - pait tous les en - fants, Il chas - sait

49

*mf*

le jour du Sei - gneur, Il res - pec - ta même pas sa

53

*f*

sœur! Mê - me Gil - les de Rais, Ce — grand pé-cheur,-

*mf* *f*

58

*mp*

- - Ja - mais ne com - mit.. tant d'hor - reurs! Dans

63

*(confiant un secret...)*

son don-jon si - nis - tre aux murs i-nac - ces - si - bles Il lo - geait ses a -

68

mis... Tous de mœurs im-pos - si-bles! Les soirs de bac - cha - na - les, au

73

cours de leurs or - gies, Les dia - bles de l'En - fer, sem - blaient tous ré - u -

78

nis. L'hor-rible o-deur de souf - fr' qui rég - nait au châ - teau *mf* semble

83

en - core par mo - ments... res - sur - gir en lam - beaux, *f* Les

87

soirs d'or - gie en son châ - teau, par les por - tes et

90

les car - reaux, l'on vo - yait sur - gir des lu - eurs sor - ties des flam - mes *mf*

*sans craindre de déformer un peu la voix*

94 *ff*

de l'En-fer! Il pa-raît même que Lu-ci-fer ri-ait, ri-ait de tout son cœur...

99 *à peine retenu* *rit.* *mp*

Cloche

105 *meno* *mp*

Or un jour de quinze août, Su-prè-me sa-cri-lège De

*maintenant très régulier*

114

son-ner l'An-gé-lus, Vou-lut le pri-vi-lège, En pen-dant

*discret*

123

*accel.**accel.*

à la cloche... Un pau - vre pa - y - san...

130

*ff*

Au mvt. du début

Mais la coupe é - tait plei - ne, et en se dé - bat - tant, Le

135

ma - nant a - vec lui, En - trai - na En - guer -

138

*mf**mp**p*

rand, qui son - na l'An - gé - lus, à son corps dé - fen - dant. L'his-

143

toire i - ci put s'ar-rê - ter, — mais le cu - ré e - xas-pé - ré, — En

147

ter - re sain - te re - fu - sa d'en - ter - rer l'af - freux scé - lé - rat!

Hbois. *p*

152

Et de - puis lors tous les quinze août, Au — cu - ré..

157

il cher - che des poux! *attacca*

*pp*

# N°11 transition

Vif ♩ = 140

Élise

La confidente

Le sacristain

Le Monsieur riche

Piano

E.

L.C.

Sacr.

MR.

Cu - ré! Dis nous la vé - ri - té!

Cu - ré! Dis nous la vé - ri - té!

Cu - ré! Dis nous la vé - ri - té!

Cu - ré! Dis nous la vé - ri - té!

*f*

*f*

*f*

*f*

*sf*

*mf*

6

E. Le pres-by-tère est il han - té?

L.C. Le pres-by - tère est il han - té?

Sacr. Le pres-by - tère est il han - té?

MR. Le pres-by - tère est il han - té?

*f*

9

E. Est il vrai — que tous les quinze août... *rit.* *mp* Sa -

L.C. Est il vrai — que tous les quinze août... *mp* Sa -

Sacr. Est il vrai — que tous les quinze août... *mp* Sa -

MR. Est il vrai — que tous les quinze août... *mp* Sa -

*rit.*

12 **meno** *Chacun approche sa lampe du visage du curé*

E. *tan, te don-ne ren-dez - vous?*

L.C. *tan, te don-ne ren-dez - vous?*

Sacr. *tan, te don-ne ren-dez - vous?*

MR. *tan, te don-ne ren-dez - vous?*

*p* *attacca subito*

# N°12

## Air (Le curé)

Vif ♩ = 120 *Il s'avance, lugubre et tel un spectre, le visage éclairé par les lampes.*

Piano

5

Pno

10

Pno

14

Pno

18

*rit.*

Le Curé

**Largo**  
***f***

C.

É - cou - tez,

Pno

24

*rit.**mp*

C.

é - cou - tez!

Vi-si-on d'hor-reur,

vi-si-on d'ef-froi,

Pno

*p**molto leggiero**pp*

30

C.

tous les quinze août quand la nuit tombe,

U-ne main de fer,

mal - gré moi,

m'o - blige à

Pno

35

C.

re - gar - der sa

tom

-

be;

puis,

mi -

Pno

40

C.

nuit

s'ég-grenne au clo - cher

et le temps

sem-ble s'ar-rê -

Pno

*rit.*

46 **Largo** mvt. de valse lente ♩ = 124

C.

Pno

54

C.

Pno

60

à peine plus

C.

Pno

66

C.

Pno

71

C. *prit et le clo - cher sont tout ob - scur - cis, Puis —*

Pno

76

C. *cresc.* *sur les dal - les de l'é - gli - se, comme ay - ant sou -*

Pno *cresc.* *cresc.*

81

C. *f* *p* *au mvt. vif du début* *dain lâ - ché pri - se, J'en - tends a -*

Pno *mf* *p*

85

C. *lors, l'é - cra - se - ment...*

Pno

88

C.

Pno

91

C.

Pno

95

C.

Pno

100

C.

Pno

104

C. *A-vec le Ciel je fais un pacte Mais dé-jà l'â-me d'En-guer-rand a re-joint son*

Pno

109

C. *maî-tre Sa-tan, Un... rire hor-rible... re - ten-*

Pno

114

C. *tit... C'est l'En-fer qui se ré-jou - it,* *rit.*

Pno

119

**Largo****mvt. de valse lente** ♩ = 124

C. *qui se ré-jou - it, qui se ré-jou - it! Je suis ré - duit à*

Pno

126

C. *l'im - puis - san - ce, et vers moi, En - guer - rand s'a -*

Pno

131

C. *van - ce, Je sens son ha - lei - ne fé - ti - de, de ses ha -*

Pno

137

C. *bits l'o - deur pu - tri - de, Dans son vi -*

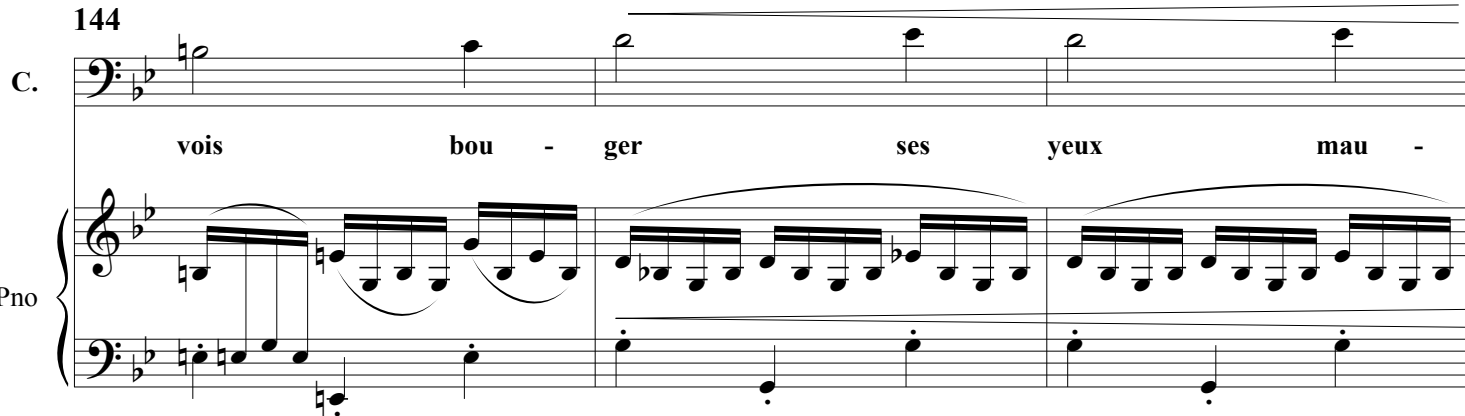
Pno

141

C. *sa - ge dé - char - né, je*

Pno

144

C. 

vois bou - ger ses yeux mau -

Pno

147

C. 

vais!

Pno

150

C. 

*mf* Et son

Pno

153

C. 

af - freux ri - ca - ne - ment Dé -

Pno

156

C. *voile u - ne dent, u - ne dent seu - le -*

Pno *mf*

159

C. *ment! Ce - la*

Pno *f*

*Librement mp*

161

C. *dure une é - ter - ni - té... Et brus-que - ment... il dis-pa - raît!*

Pno *p*

*p* *pp* *Lento* *au mvt. vif du début*

168

C. *Tous le consolent... Dans le si -*

Pno *p*

140

173

C.

Pno

178

C.

Pno

183

C.

Pno

187 *mf*

C.

Pno

192

192

C. 

c'est en-fin le terme De mon cauch'-mar c'est le ter-me, Mais...

Pno 

196

196

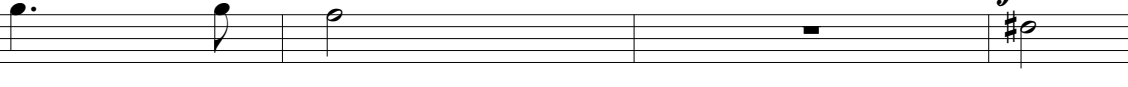
C. 

u - ne cho - se... m'é - ton - ne, Il ne mon - tre ja -

Pno

202

202

C. 

mais son dos! Dans

Pno *f* *giocoso*

206

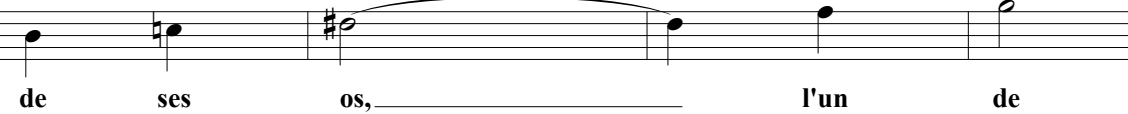
206

C.

mon jar - din, en bê - chant, J'ai

Pno

214

C. 

de ses os, l'un de

Pno

218

C.

ses os!

Pno

222

C.

Pno

Attacca subito

## Scène et air du Fantôme

Comme ça ♩ = 92

*Entendant sonner Minuit,  
tous sont pétrifiés...*

**Cloche**

*p* *cresc.*

*Rien ne survenant,  
tous sont rassurés...*

13

*mf* *rit.* *p* *pp* *a tempo*

*Arrivant à petits pas,  
le fantôme se glisse derrière les prétendants...**Mettant un index sur sa "bouche"  
il impose le silence au public...*

22

*p*

*Peu à peu, il étend les bras et soulève son suaire.....*

31

*p*

36

*accel.*

Espagnol  $\text{♩} = 92$ 

This musical score is for a piece in Spanish, marked with a tempo of quarter note = 92. The music is written for piano in 6/8 time, featuring a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The score is divided into five systems, each containing a grand staff with a treble and bass clef. Measure numbers 40, 43, 46, 50, and 53 are indicated at the beginning of their respective systems. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings. A forte (*ff*) marking is present in the first system. The piece concludes with a final chord in measure 53.

40

*ff*

43

46

50

53

57

*Les protagonistes se sont enfuis, seul le fantôme demeure sur le théâtre.*

60

*p* *f* *f* *rit.*

64

Tempo di habanera e poi di tango ♩ = 100

*sf*

69

*mp* *esquissant quelques petits pas de tango*

F. 8 De-puis des siè-cles je — trot - ti - ne,

*p* *mf*

73

*mp*

F. 8 De ci de là.. de - dans mes rui-nes!

*p* *f*

146

F.

*f*

Mes os font crac et crac, mes chaînes font clac et calc et clac!

*sf* *mf*

82

F.

*mp* *f*

Dans mon su - ai - re je tré-bu-che il m'ar-ri - ve de pren - dre des bûches!

*p* *mf* *f*

86

F.

*mp*

Je m'casse un os, par ci, par là, À c'train là il m'en res - te - ra

*p*

*espress. dolce*

90

F.

*mp*

pas. Quant à mes dents y a pas de quoi: la seule qu'y

93 *f* *mp* Dansant un peu avec nonchalance..

F. 8 m'reste n'est pas à moi! Fan-tôme ou pas, on a bien l'droit d'a-voir au

98 *mf*

F. 8 moins une dent sur soi! C'est bien u - ti - le quand on a be-soin d'a-voir une

102 *f* *mp*

F. 8 dent con-tre quel - qu'un! J'a - gite les

107 *mf*

F. 8 bras pour vous faire peur, Je - re - tiens mes os en cas d'mal-heur! je pousse des

148  
111

F.

cris rem - plis d'ef - froi, Je n'en peux plus: j'ai plus de voix! Mon lin -

*p* *f*

*f* *p* *mf* *p*

115

F.

ceul s'en va en mor - ceaux, Je ne peux plus me mon - trer de

*Rougissant* *p* *f* *p*

118

F.

dos! C'est pas pra - ti - que pour ef - fray - er ce bra - ve cu -

*f* *mf*

121

F.

ré! Ça va en - co - re pour a - van - cer Mais de dos

*mp* *f* *p* *douce*

125

F.

je n'vou-drais pas le cho quer. Plai-gnez le pau - vre si - re de Cou -

*f*

*mf* *espress.*

128

F.

cy De ses crimes il est bien pu - ni! La pu-re jeu-ne fil-le qui m'ai-me-

*mp* *p*

*p*

133

F.

ra, De mes tour - ments me sau-ve-ra, De mes tour - ments me

*mp* *mf* *rit.*

*mf*

## Animé

F. 137

8 sau - ve - ra!

*ff*

*f*

140

*rit.*

*Tutte forza*

*Attacca subito*

# N°14

## Scène et sextuor

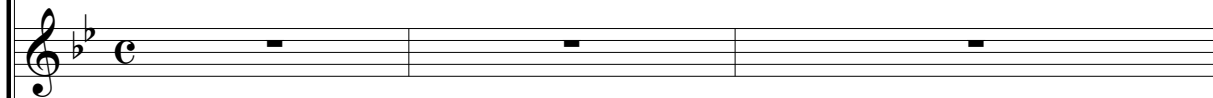
Vif ♩ = 144

*Élise et sa confidente poussent  
les prétendants vers le Fantôme*

Élise



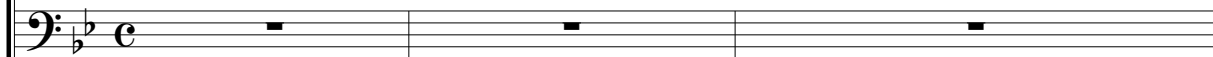
La confidente



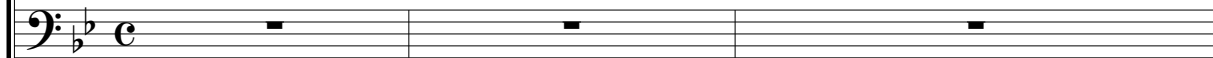
Le Fantôme



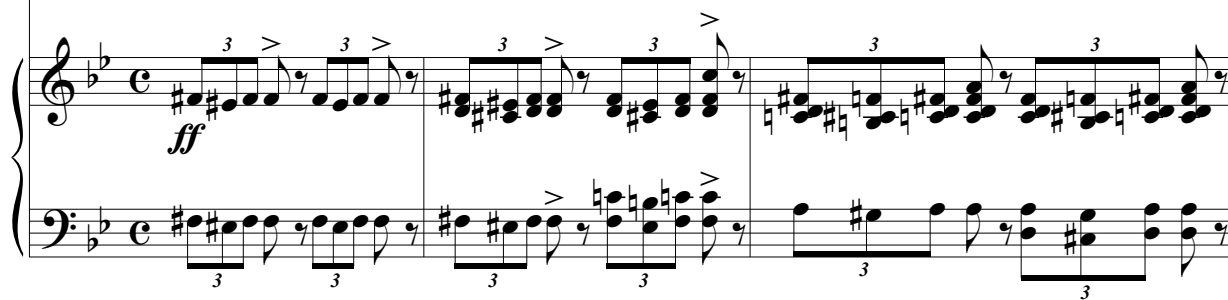
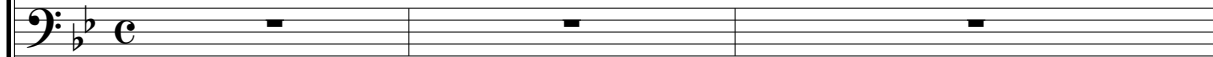
Le sacristain



Le Monsieur riche



Le curé



4

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

*mf*

Et \_\_\_\_ va - de re-tro Sa-ta-nas - se!

*mf*

Et \_\_\_\_ va - de re-tro Sa-ta-nas - se!

*p*

*ffmf*

The musical score is for page 152. It features six vocal parts: E. (Ecclesiast), L.C. (Lector), Fant. (Fantoise), Sacr. (Sacrileg), MR. (Miserere), and Curé (Cure). The piano part is at the bottom. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 4/4. The vocal parts have lyrics 'Et \_\_\_\_ va - de re-tro Sa-ta-nas - se!'. The piano part features triplets and chords. Dynamics include *mf*, *p*, and *ffmf*.

8

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

*ff*

Hou

Et va-de re - tro Sa - ta - nas!

Et va-de re - tro Sa - ta - nas!

*f*

The musical score is for page 153, measures 8 through 10. It features six vocal parts and a piano accompaniment. The vocal parts are E. (Ecclesiast), L.C. (Lector), Fant. (Fantasia), Sacr. (Sacrileg), MR. (Monks), and Curé (Cure). The Fant. part has a melodic line starting in measure 9 with a forte (ff) dynamic. The Sacr. and MR. parts have lyrics 'Et va-de re - tro Sa - ta - nas!'. The Piano part has a rhythmic accompaniment in the left hand and chords in the right hand, with a forte (f) dynamic in measure 10.

11

E. *ff* Ah! \_\_\_\_\_

L.C. *ff* Ah! \_\_\_\_\_

Fant. *fff* Hou!

Sacr. Et \_\_\_\_\_ dé - bi - no fa-ta-li - tas!

MR. Et \_\_\_\_\_ dé - bi - no fa-ta-li - tas!

Curé *ff* Ah! \_\_\_\_\_

The musical score is written for six vocal parts and piano. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is not explicitly shown but appears to be common time (C). Measure 11 begins with a vocal entry for E. and L.C. with a forte (ff) dynamic and a melodic line. Fant. enters in measure 13 with a fortissimo (fff) dynamic. Sacr. and MR. enter in measure 13 with a melodic line and the lyrics 'Et dé - bi - no fa-ta-li - tas!'. Curé enters in measure 11 with a forte (ff) dynamic and a melodic line. The piano accompaniment features a complex texture with many chords and a rhythmic bass line.

14

E. *ff* Hor - reur!

L.C. *ff* Hor - reur!

Fant. *8* Hou! \_\_\_\_\_

Sacr.

MR.

Curé *ff* Hor - reur!

*f*

3 3 3 3

3 3 3 3

16

E. *Divers cris et hurlements...*  
Ah! \_\_\_\_\_

L.C. *Divers cris et hurlements...*  
Ha! \_\_\_\_\_

Fant. *Divers cris et hurlements...*

Sacr. *Divers cris et hurlements...*

MR. *Divers cris et hurlements...*

Curé *Divers cris et hurlements...*  
Ah! \_\_\_\_\_

The musical score is written for a choir and piano. The vocal parts are arranged in six staves: E. (Ecclesiast), L.C. (Lector), Fant. (Fantasia), Sacr. (Sacrileg), MR. (Monks), and Curé (Cure). The piano part is at the bottom, consisting of two staves. The key signature is one flat (B-flat). The time signature is not explicitly shown but appears to be common time. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The vocal parts have lyrics in French: "Divers cris et hurlements..." and "Ah!". The piano part features complex rhythmic patterns and melodic lines.

18

E. *Tutte forza* **Et**

L.C. *Tutte forza* **Et**

Fant.

Sacr. *Tutte forza* **Et**

MR. *Tutte forza* **Et**

Curé *Tutte forza* **Et**

Piano accompaniment (Grand Staff):

Measure 18: Treble clef has a half note chord (F#4, A4, Bb4) with an accent. Bass clef has a half note chord (Bb2, D3, F3) with an accent.

Measure 19: Treble clef has a half note chord (F#4, A4, Bb4) with an accent. Bass clef has a half note chord (Bb2, D3, F3) with an accent.

Measure 20: Treble clef has a half note chord (F#4, A4, Bb4) with an accent. Bass clef has a half note chord (Bb2, D3, F3) with an accent.

Measure 21: Treble clef has a half note chord (F#4, A4, Bb4) with an accent. Bass clef has a half note chord (Bb2, D3, F3) with an accent.

*Les prétendants s'enfuient,  
les autres restent*

20

E.



la - ti - no je per - di - tas!

L.C.



la - ti - no je per - di - tas!

Fant.



Sac.



la - ti - no je per - di - tas!

MR.

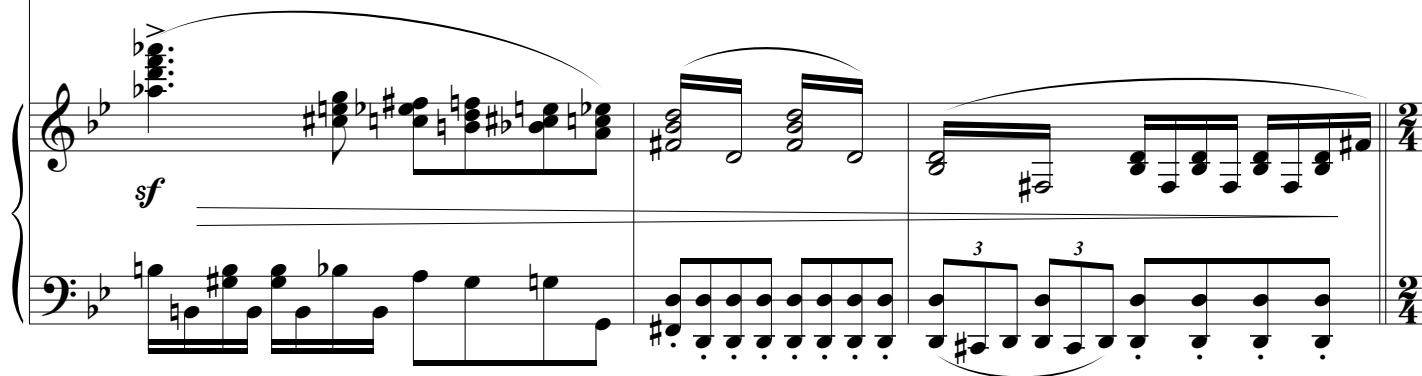


la - ti - no je per - di - tas!

Curé



la - ti - no je per - di - tas!



23

*p*

E. Et promp - ti - to... Et promp - ti - to

*p*

L.C. Et promp - ti - to... Et promp - ti - to

Fant.

Sacr.

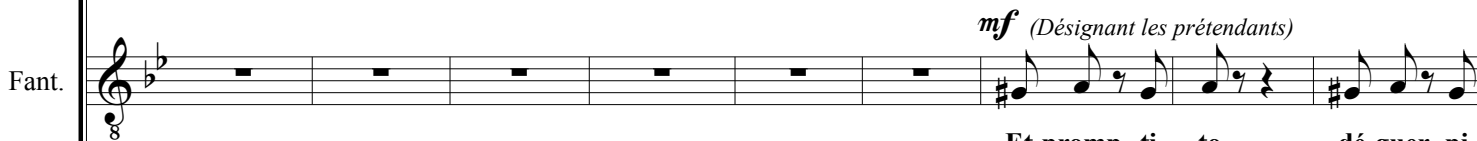
MR.

*p*

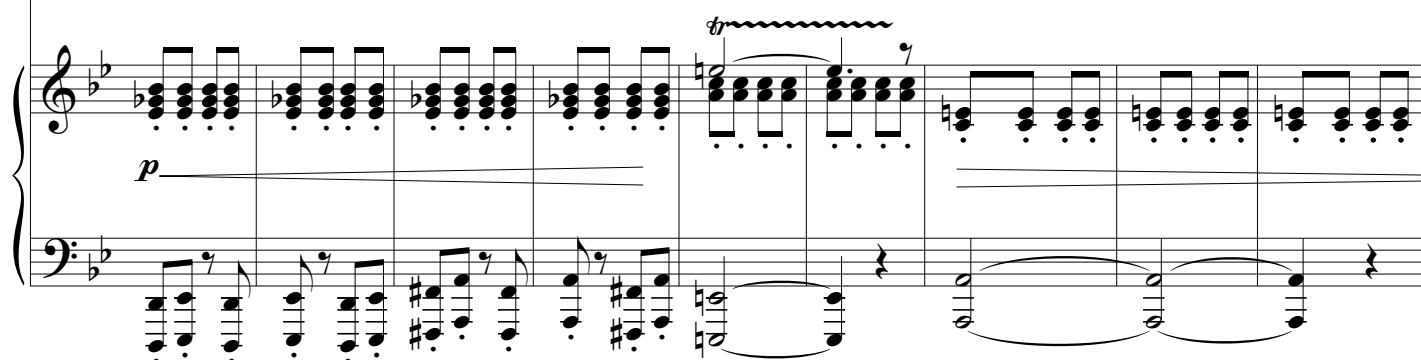
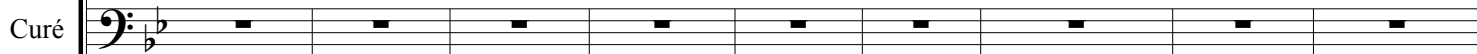
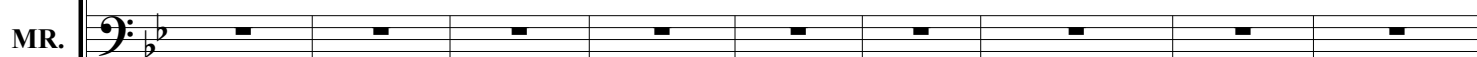
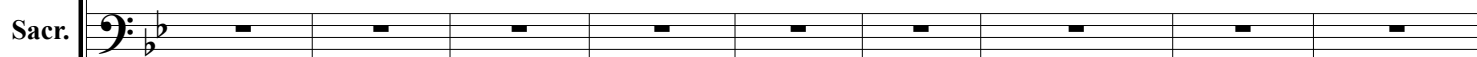
Curé Et promp - ti - to... Et promp - ti - to...

*p* *mf*

31



Et promp - ti - to dé-guer - pi-



40

E.

L.C.

Fant.

8

tas!

Sacr.

MR.

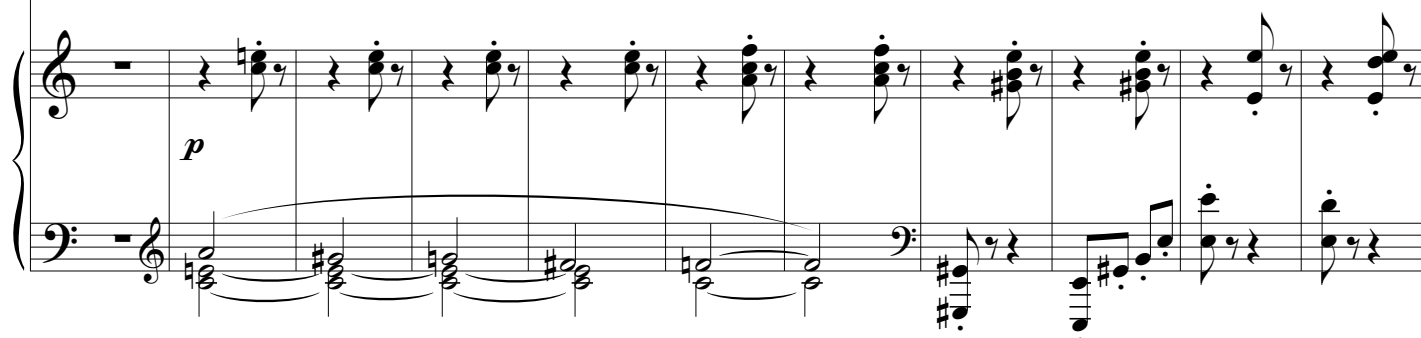
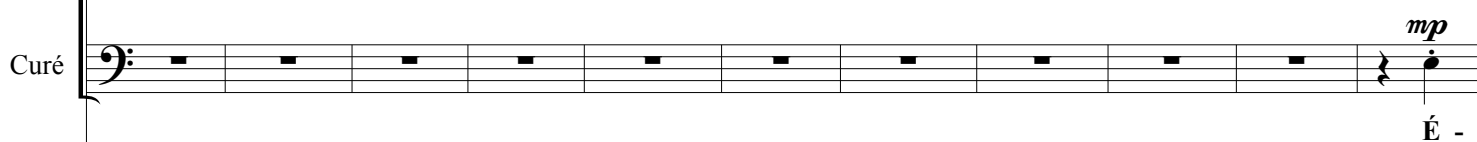
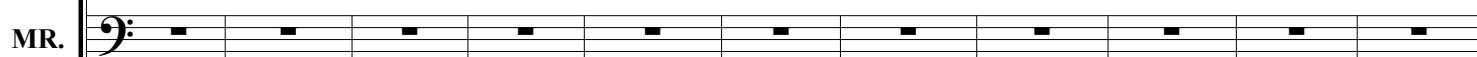
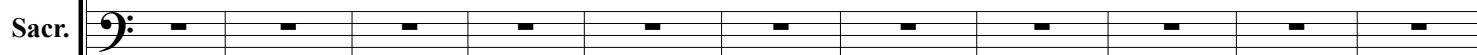
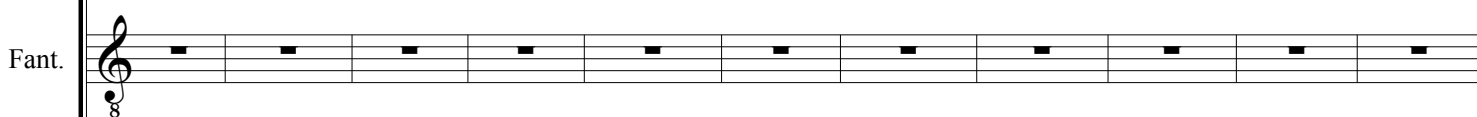
Curé

*p*

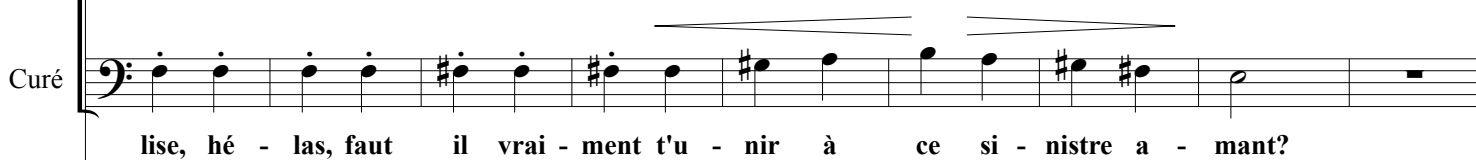
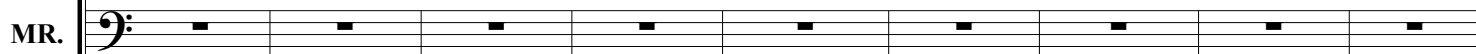
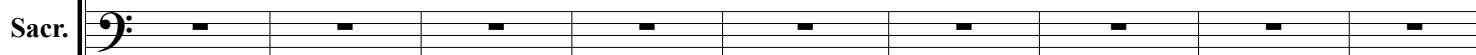
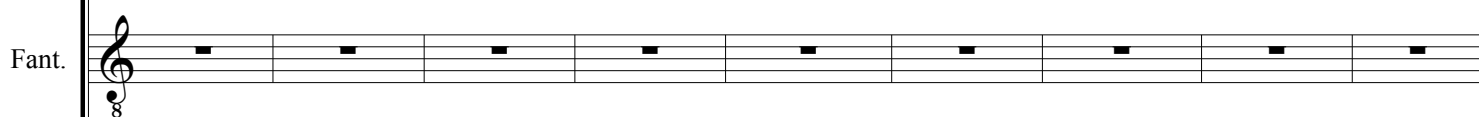
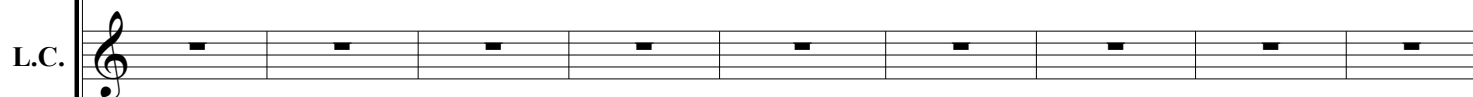
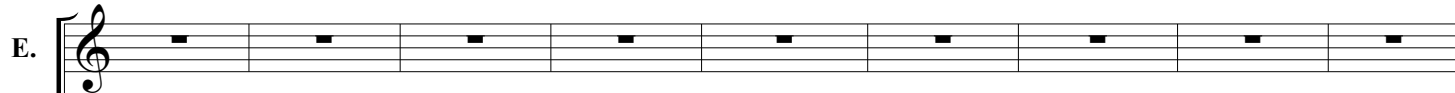
*pp*

*p*

48



59



68 *mp* *rit.* *a tempo*

E. J'ai vu jouer la Belle et la Bête, et je sau-rai bien lui te-nir tête -

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

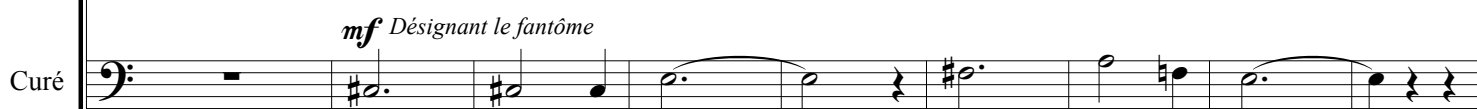
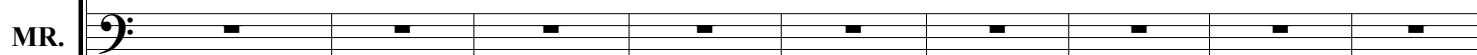
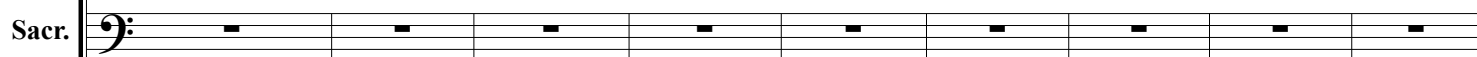
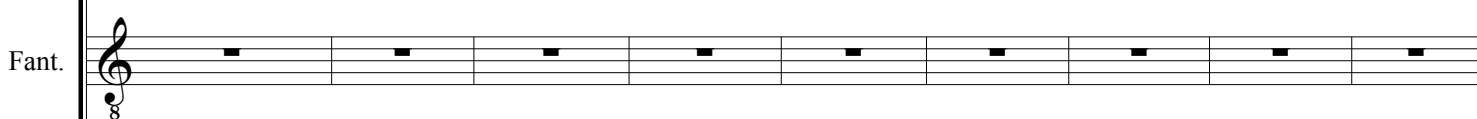
Curé

*p* *p* *p*

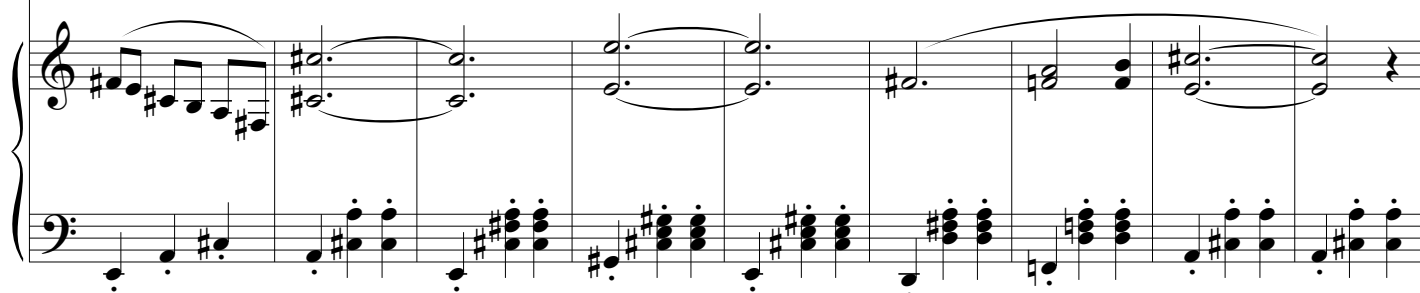
79



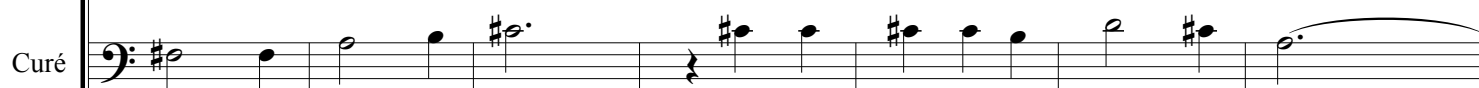
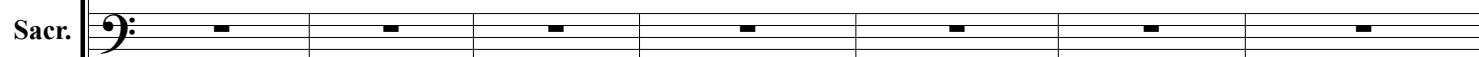
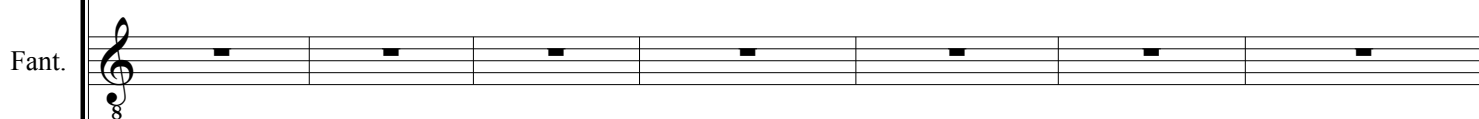
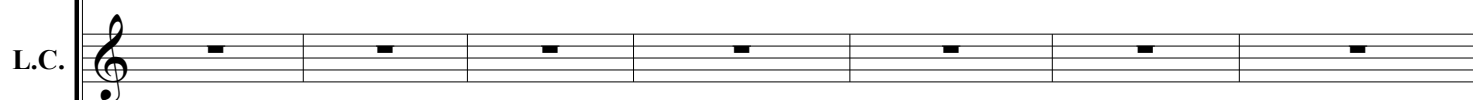
te...

*mf* Désignant le fantôme

C'est un tas d'os... tout des - sé - chés,



88



Com - ment pour - ras - tu com-ment pour-ras tu l'em - bras - ser? \_\_\_\_\_



95

*rit.**a tempo*

E.



J'ai vu jouer la Belle

L.C.



T'as vu jouer la Belle

Fant.



Sacr.

*p* apparaissant comiquement depuis les coulisses

C'est un tas d'os tout des - sé - chés

MR.

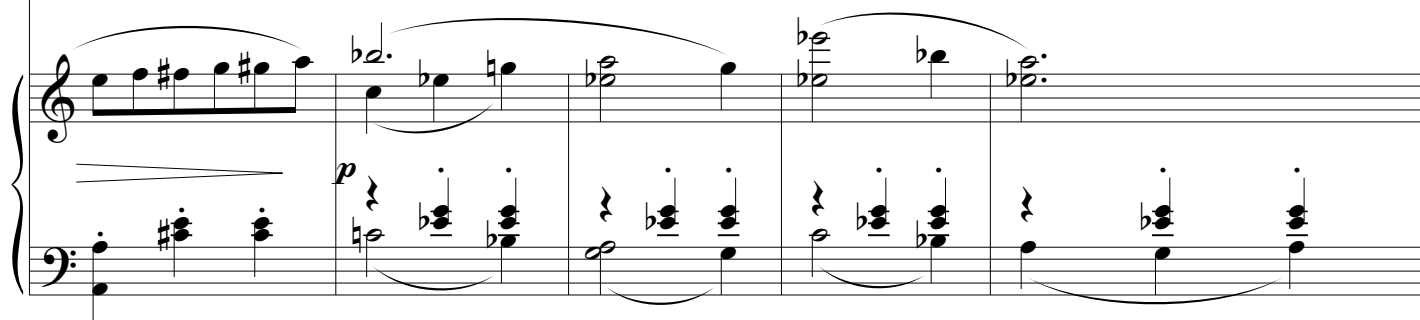
*p* apparaissant comiquement depuis les coulisses

C'est un tas d'os tout des - sé - chés

Curé



C'est un tas d'os



100

E. et la Bête.. Et je lui tien-drai tête,

L.C. et la Bête.. Et tu lui tien-dras tête, *mf*

Fant. Com - ment

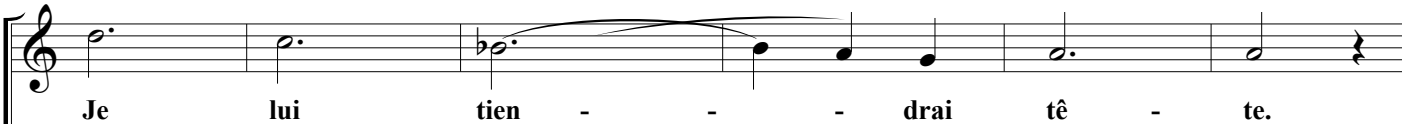
Sacr. Com - ment pour - ras tu l'em - bras - ser? Com - ment

MR. Com - ment pour - ras tu l'em - bras - ser? Com - ment

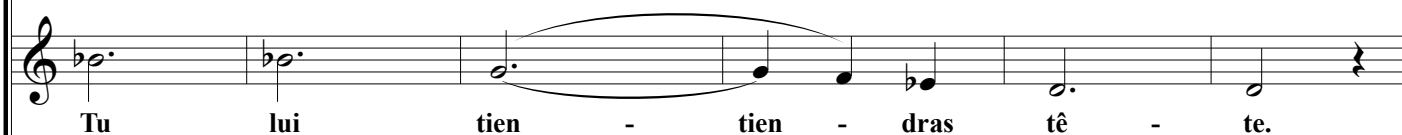
Curé C'est un tas d'os Com - ment

105

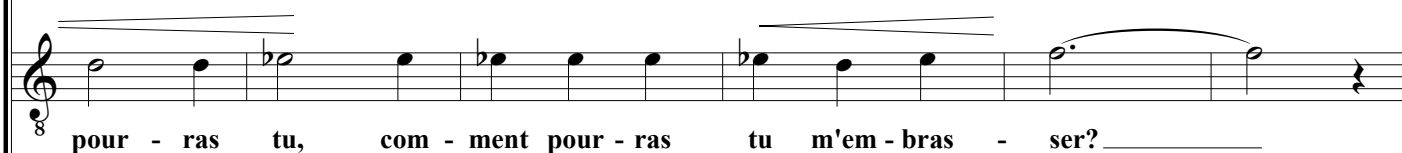
E.



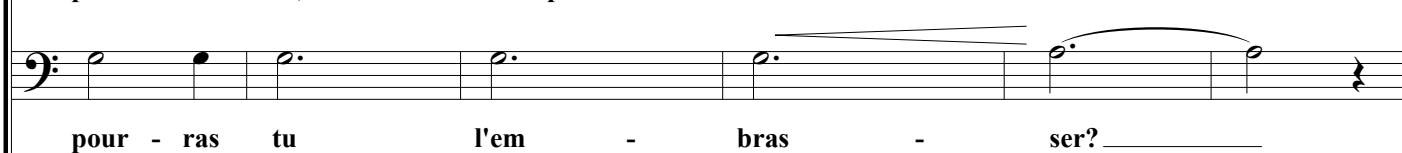
L.C.



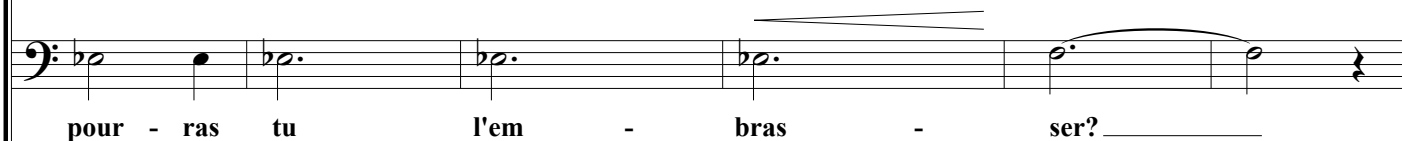
Fant.



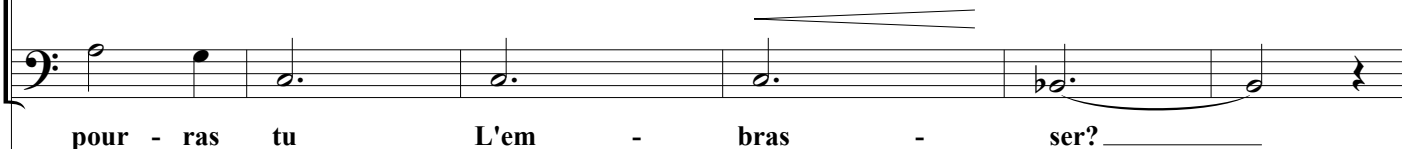
Sacr.



MR.



Curé



111

E.



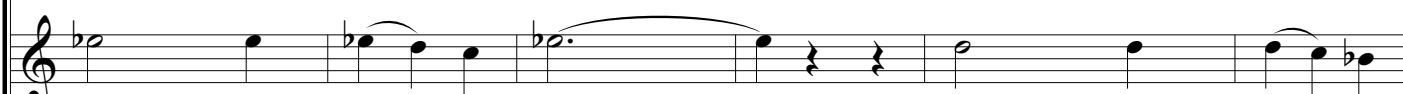
Je lui tien-drai tête -

L.C.



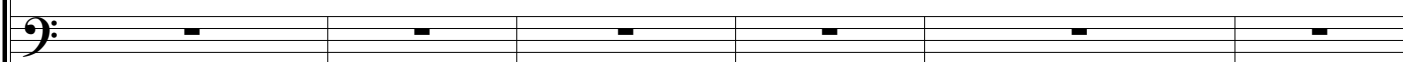
Elle a bien le droit de pré - fé - rer Un tas d'os à un

Fant.

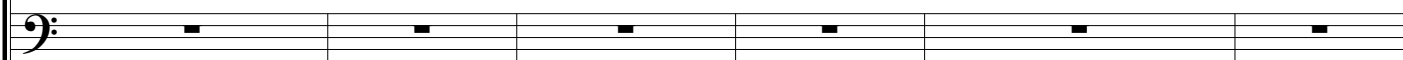


Elle a bien le droit De me pré - fé -

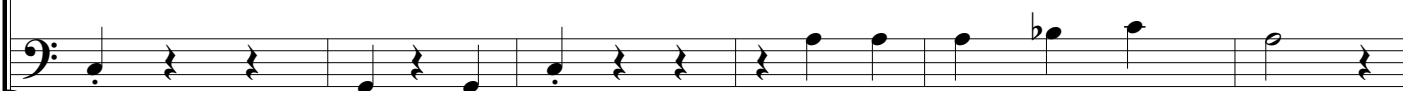
Sacr.



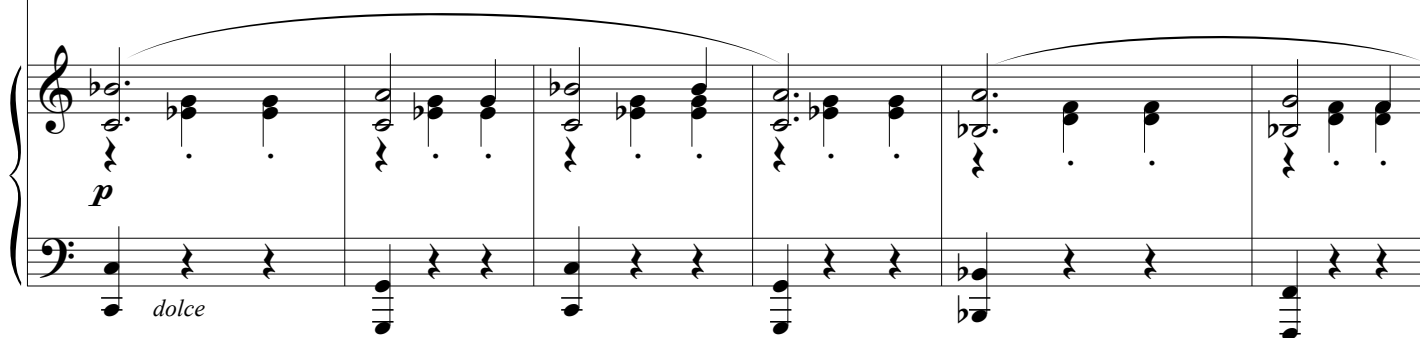
MR.



Curé



Com - ment? Com - ment? Mais com - ment l'em - bras - ser?



117

*rit.***meno**

E.

te!

L.C.

bê - ni - tier!

A - vec les os, É - li - se, hé - las! Il ne

*p*

Fant.

rer! \_\_\_\_\_

A - vec les os, É - li - se, hé - las! Hé-las,

*p*

Sacr.

A - vec les os, É - li - se, hé - las! Il ne

*p*

MR.

A - vec les os, É - li - se, hé - las! Il ne

*p*

Curé

Com - ment?

A - vec les os, É - li - se, hé - las! Il ne

*p*

Clar.

124 *sotto voce*

E. **Quoi?**

L.C. peut y a - voir... Il ne peut y a -

Fant. Hé - las, Hé - las! Il ne peut y a -

Sacr. peut y a - voir... Il ne peut y a -

MR. peut y a - voir... Il ne peut y a -

Curé peut y a - voir... Il ne peut y a -

The musical score is for page 172, measures 124 through 128. It features five vocal parts and a piano accompaniment. The vocal parts are labeled E. (Ecclesiast), L.C. (Lecteur), Fant. (Fantoine), Sacr. (Sacrificateur), and MR. (Monsieur). The lyrics are in French. The piano part includes triplets and a crescendo.

Measures 124-128:

- Measure 124: E. (Ecclesiast) has a rest. L.C. (Lecteur) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. Fant. (Fantoine) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. Sacr. (Sacrificateur) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. MR. (Monsieur) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. Curé (Curé) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. The piano part has a half note G4, a half note A4, and a half note B4.
- Measure 125: E. (Ecclesiast) has a rest. L.C. (Lecteur) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. Fant. (Fantoine) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. Sacr. (Sacrificateur) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. MR. (Monsieur) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. Curé (Curé) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. The piano part has a half note G4, a half note A4, and a half note B4.
- Measure 126: E. (Ecclesiast) has a rest. L.C. (Lecteur) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. Fant. (Fantoine) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. Sacr. (Sacrificateur) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. MR. (Monsieur) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. Curé (Curé) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. The piano part has a half note G4, a half note A4, and a half note B4.
- Measure 127: E. (Ecclesiast) has a rest. L.C. (Lecteur) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. Fant. (Fantoine) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. Sacr. (Sacrificateur) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. MR. (Monsieur) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. Curé (Curé) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. The piano part has a half note G4, a half note A4, and a half note B4.
- Measure 128: E. (Ecclesiast) has a rest. L.C. (Lecteur) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. Fant. (Fantoine) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. Sacr. (Sacrificateur) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. MR. (Monsieur) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. Curé (Curé) has a half note G4, a half note A4, and a half note B4. The piano part has a half note G4, a half note A4, and a half note B4.

130

*rit.*

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Quoi?

voir... Il ne peut y - a - voir d'ex - ta -

voir... Il ne peut y a - voir Hé - las!

voir... Il ne peut y a voir

voir... Il ne peut y a - voir

voir... Il ne peut y a - voir

Au mvmt. de valse lente

♩ = 132

Quasi lento

*p*

Moi, je lui tien-drai tête!

*p*

A - vec les os, É - lise, hé - las...

*p*

Hé - las! d'ex - ta - se,

d'ex - ta - se,

A - vec les os, É - lise, hé - las...

d'ex - ta - se,

A - vec les os, É - lise, hé - las...

d'ex - ta - se,

A - vec les os, É - lise, hé - las...

*p**mf*

142

**E.** *mp* *mf* *scel.* *f* animez un peu *(songeuse)* *mf*  
 Hé - las! Hé - las! Hé - las! Je

**L.C.** *mp* *mf* *f*  
 Hé - las! Hé - las! - Hé - las!

**Fant.** *f* *(au public)*  
 La pu - re jeu - ne

**Sacr.** *p* *f*  
 Hé - las! Hé - las! Hé - las! Hé - las! Hé - las!

**MR.** *p* *f*  
 Hé - las! Hé - las! Hé - las! Hé - las! Hé - las!

**Curé** *p* *f*  
 Hé - las! Hé - las! Hé - las! Hé - las! Hé - las!

**Piano** *f*

149

E. *sau - rai bien lui te - nir têt - te, lui te - nir têt - te! lui*

L.C. *mf (au Curé)* *Cu - ré, faut te - nir ta pro - mes - se! et u -*

Fant. *mf (à Élise)* *fil le qui m'ai - me - ra, De mes tour -*

Sacr. *C'est un tas d'os tout des - sé - chés! C'est un tas d'os tout*

MR. *mf (à Élise)* *C'est un tas d'os tout des - sé - chés! C'est un tas d'os tout*

Curé *(à Élise)* *C'est un tas d'os tout des - sé - chés! tout des - sé - chés, tout*

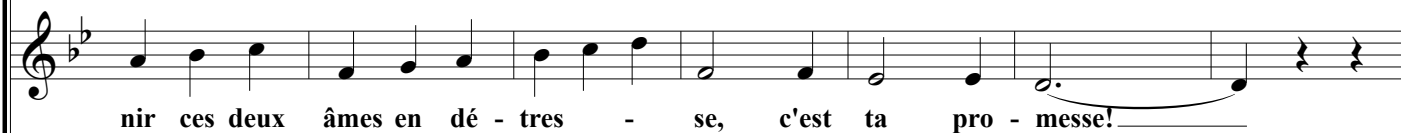
*mp*

156

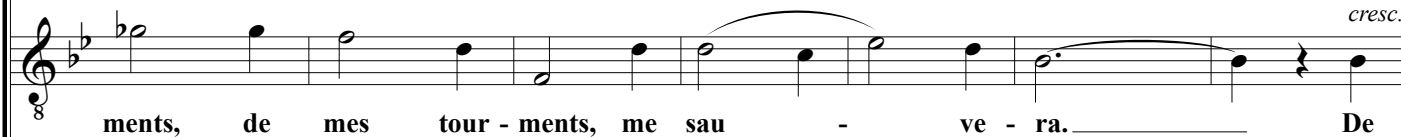
E.



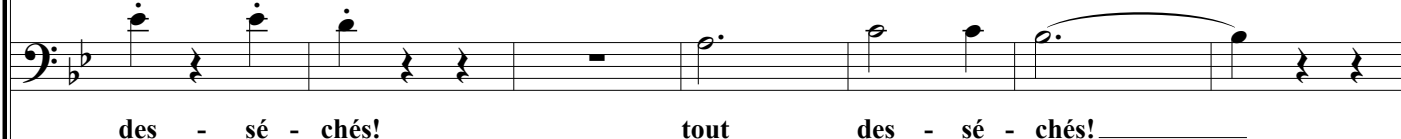
L.C.



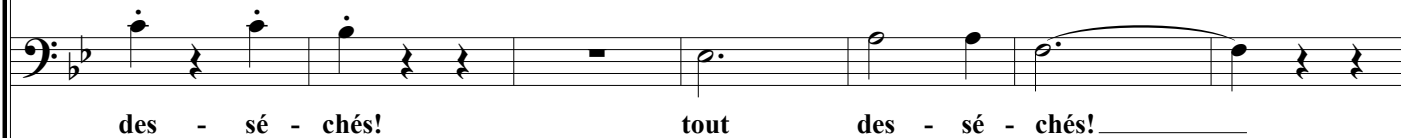
Fant.

*cresc.*

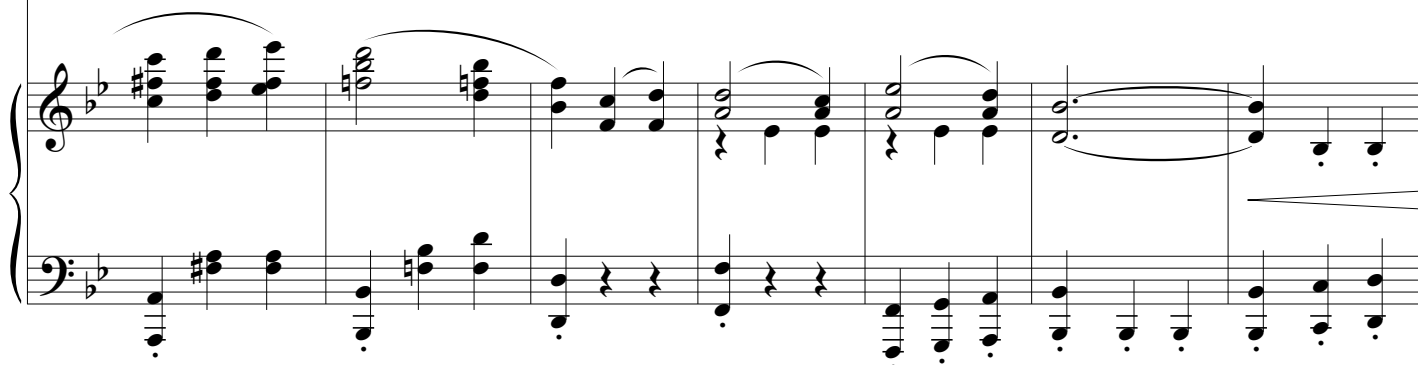
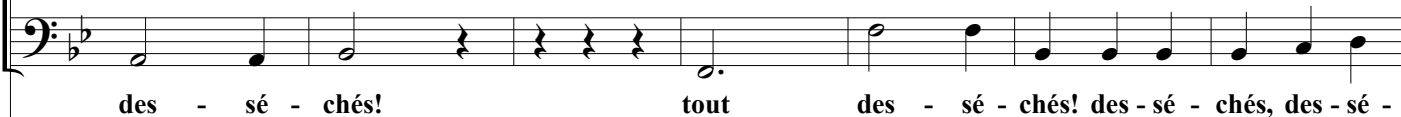
Sacr.



MR.



Curé



163 *cresc.*

E. J'ai\_\_ vu jou - er la Belle et la Bê - te,

L.C. *cresc.* Cu - ré faut te - nir ta pro - mes - se!

Fant. 8 mes\_\_ tour - ments, de mes\_\_ tour - ments me

Sacr. *cresc.* A - vec les os, É - lise, hé - las! Il ne peut y a - voir d'ex -

MR. *cresc.* A - vec les os, É - lise, hé - las! Il ne peut y a - voir d'ex -

Curé *cresc.* chés! A - vec les os, É - li - se, hé - las, hé - las! Il ne peut y a - voir d'ex -

170

animez encore un peu plus

(au Curé)

E.

Je sau-rai bien lui te - nir tê - te, Lui — te - nir

L.C.

Hé - las, hé -

Fant.

sau - ve - ra. La pu - re jeu - ne fil - le qui m'ai-me - ra, qui m'ai-me -

Sacr.

ta - se, C'est un tas d'os tout des - sé - chés, É - lise Hé -

MR.

ta - se, C'est un tas d'os tout des - sé - chés, É - lise Hé -

Curé

ta - se, Ma pauvre É - li - se Hé - las, hé - las! É - lise, hé -

*mf cresc.*

177 *rit.* **Quasi lento** *ff*

E. *ff* *ff*  
tê - te. Je sau - rai bien lui te - nir

L.C. *ff*  
las! Tu sau - ras bien lui te - nir

Fant. 8 *ff*  
ra, De mes tour - ments, De mes tour-ments me sau - ve -

Sacr. *ff*  
las, hé-las, hé-las, hé - las! É - lise hé - las, É - lise, hé -

MR. *ff* *ff*  
las, hé-las, hé-las, hé - las! É - lise hé - las, É - lise, hé -

Curé  
las! É - lise, hé - las! É - lise, hé -

185 Au mvt. de valse ♩ = 132

E. *tê - te!*

L.C. *tê - te!*

Fant. *ra!*

Sacr. *las!*

MR. *las!*

Curé *las!*

*ff* *attacca subito*

**N°15. Final.**  
**Scène du mariage et épilogue**  
**septuor et chœur**

Mvt. de valse lente ♩ = 132

Élise

La confidente

Le Fantôme

Le sacristain

Le Monsieur riche

Le curé

Chœur

*mf*

É-lise es tu bien ré - so - lu - e Ré - flé-chis

*Peu à peu les villageois entrent sur le Théâtre*

*mp dolce*

*f*

*p*

7

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

*mf*

Elle sau - ra bien lui te - nir tête!

en - core, le - veux, le veux tu?

*p* *mf* *p*

14

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

*(au public)**mf cresc.*

La jeu-ne fil - le qui m'ai-me-

Elle a vu jouer la Belle et la Bê - te!

La jeu-ne fil - le

Elle a vu jouer la Belle et la Bê - te!

La jeu-ne fil - le

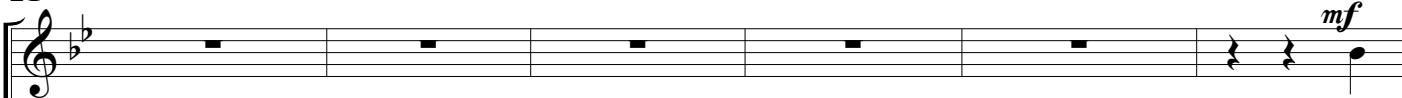
*f*

La jeu - ne

*p**p**mp*

21

E.



Si

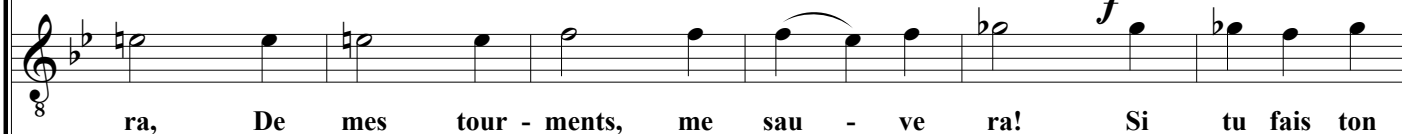
L.C.



Si

(se tournant vers le Curé  
et soudain menaçant)

Fant.



ra, De mes tour - ments, me sau - ve ra! Si tu fais ton

Sacr.



qui l'ai - me ra... De ses tour - ments, le sau - ve - ra! Si

MR.



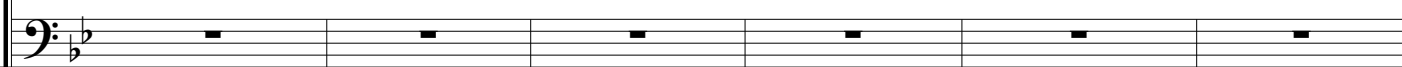
qui l'ai - me - ra... De ses tout - ments, le sau - ve - ra! Si

Curé



fil - le... De tes tour - ments...

Ch.



27

Pesant ♩ = 112

*rit.*

E.

tu fais, si tu fais ton of - fi - ce, Cu - ré...

L.C.

tu fais, si tu fais ton of - fi - ce, Cu - ré...

Fant.

of - fi ce, Cu - ré,

Les 15 août tu

Sacr.

tu fais, si tu fais ton of - fi - ce, Cu - ré...

MR.

tu fais, si tu fais ton of - fi - ce, Cu - ré...

*f* (toisant le fantôme)

Curé

Si je fais mon of - fi - ce?

Ch.

Cloches

*f**sf**mf*

meno  $\text{♩} = 88$ 

34

E.

L.C.

Fant.

aurasla paix! —

Sacr.

*mp*

É - videm-ment c'est bien ten - tant..

MR.

Curé

*p*

É - videm-ment c'est bien ten - tant..

Ch.

É - vi - dem-

Piano accompaniment for measures 34-36. The score is in B-flat major (two flats) and 4/4 time. Measure 34 features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Measure 35 continues the melody with a piano (*p*) dynamic marking. Measure 36 features a more complex texture with chords and moving lines in both hands, also marked piano (*p*).

42

E.



L.C.



Fant.

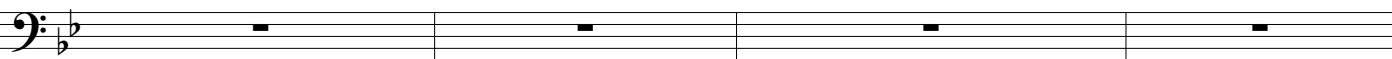


Sacr.



Vous pour-rez dor-mir tout vot' con-tent.. Mais pou-vez vous vrai-ment, à cette u - nion

MR.



Curé



Je pour-rais dor-mir tout mon con-tent.. Mais puis-je vrai-ment à cette u - nion

Ch.



ment dor - mir con - tent vrai - ment



46 *rit.* au mvt. de valse lente ♩ = 132

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

*mp* *f* *f* *mf* *f* *mf*

*rit.* *avec emphase* *(Menaçant le Curé)*

Cu - ré! Cu - ré, Cu - ré! Cu - ré, Cu - ré, dé -

Don - ner vot' sain - te bé - né - dic - ti - on?

Don - ner ma sain - te bé - né - dic - ti - on?

Peut - il vrai - ment?

51

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

ci - de toi! Pour me ven - ger, tu n'voudrais pas... Que je re - vien-ne deux

*f* Cu - ré, Cu - ré dé - ci - dez vous! Vousn'voudrez pas qu'y r'vien - ne

59

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

fois — par mois!

*mf*

Deux fois par mois s'raient mon tré - pas Pour un simple

deux fois par mois!

*p**p*

66 *rit.* **Pesant** ♩ = 112 **Quasi lento**

**E.** *f* Le sup - pli - ce est bien trop cru - el!

**L.C.** *f* Le sup - plice est bien trop cru - el!

**Fant.**

**Sacr.** *f* Le sup - plice est bien trop cru - el!

**MR.** *f* Le sup - plice est bien trop cru - el!

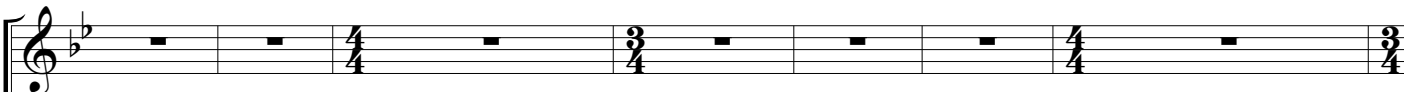
**Curé** *f* et pau - vre mor - tel Le sup - plice est bien trop cru - el!

**Ch.**

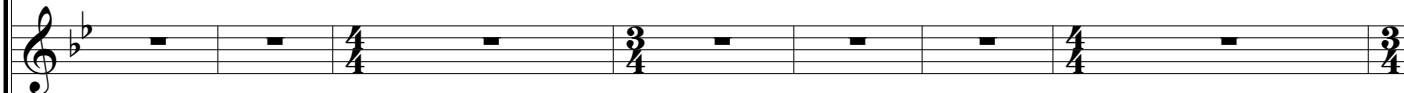
*f*

73

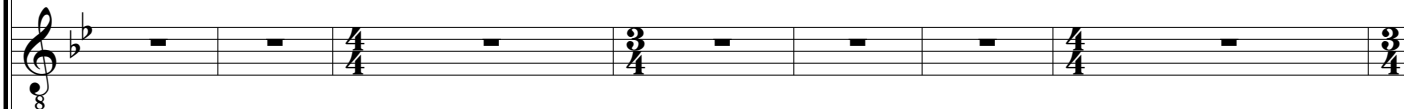
E.



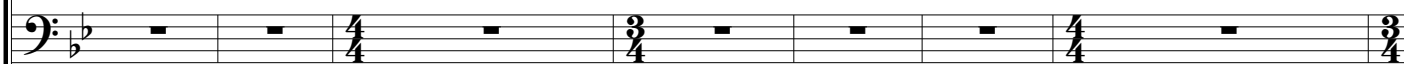
L.C.



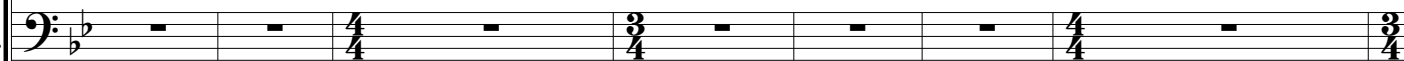
Fant.



Sacr.

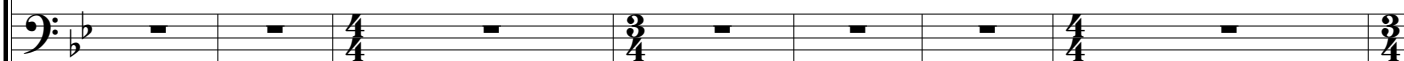


MR.

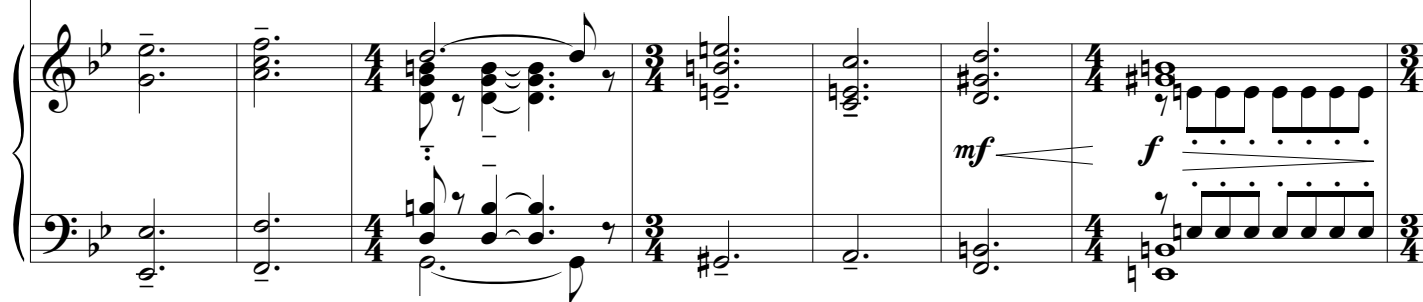


*Le Curé tombe à genoux et prie longuement. Pendant ce temps, Enguerrand ôte son suaire et devient symboliquement invisible. François arrive en trombe sans que nul ne fasse attention à lui. Il revêt le suaire tombé à terre et s'agenouille à côté d'Elise. Enguerrand se place derrière lui, un genou à terre.*

Curé



Ch.



80

*rit.***Adagio**

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

***mf****(caché derrière François)*

&lt;

Com - mence et ne dis pas mon nom Tu

The piano accompaniment is written for a grand piano, with a treble and bass staff. It begins in 3/4 time and changes to 4/4 time at measure 4. The music is characterized by dense, block-like chords in the right hand and more fluid, often arpeggiated or moving lines in the left hand. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte). There are several accents and slurs throughout the piece, indicating phrasing and emphasis. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

86

E. *p* Les dé - mons! *ff* Les dé -

L.C. *p* Les dé - mons! *ff* Les dé -

Fant. *f* fe - rais ve - nir les dé - mons! *ff* Les dé -

Sacr. *p* Les dé - mons! *ff* Les dé -

MR. *p* Les dé - mons! *ff* Les dé -

Curé *p* Les dé - mons! *ff* Les dé -

Ch. *ff* Les dé -

*mp* *f* *p* *ff*

allegretto ♩ = 108

91

E.

*rit.*

mons!

L.C.

mons!

Fant.

8

mons!

Sac.

mons!

MR.

mons!

Curé

mons!

*p*

Ma pauvre E - lise, ac - cep-tes tu

Ch.

mons!

*mf**p*

96

E.

L.C.

Fant.

Sac.

MR.

Curé

Ch.

*p*

Comme c'est cu - rieux

*p*

Comme c'est cu - rieux

Le ma - ri qui t'est dé-vo - lu?

*p*

Comme c'est cu - rieux, il a sou - ri

100

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

comme

c'est

cu

rieux

comme

c'est

cu

rieux

Et,

et

de

dents

sa

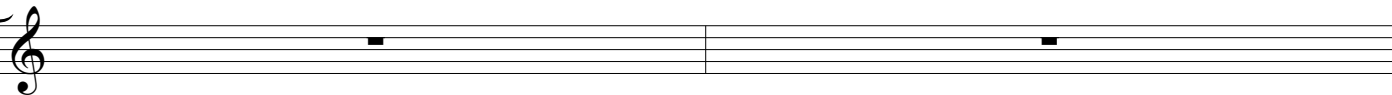
bouche

est

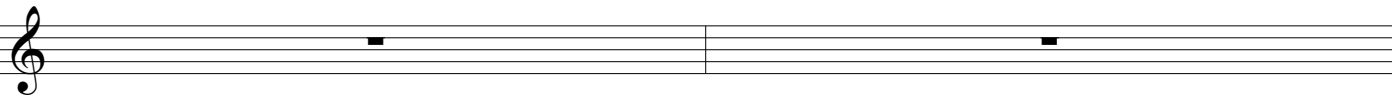
gar - nie!

102

E.



L.C.



Fant.

*p* (François)

Cu-ré, bonsang, tongou-pil-lon, tongou pillon, tongou-pil-lon! Cu-ré, bonsang, tongou-pil-lon, tongou pillon, tongou-pil-

Sacr.



comme c'est cu - rieux, il a sou - ri

MR.



comme c'est cu - rieux, il a sou - ri

Curé

*mp*

Et de l'ai - mer, l'a - do - rer sans ces - se,

Ch.



104

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

lon! Cu-ré, bonsang, tongou-piHon, tongoupil lon, tongoupil-lon! Cu-ré, bonsang, tongou-piHon, tongoupillon, tongoupil-

et de dents sa bouche est gar - nie.

et de dents sa bouche est gar - nie.

Veux tu en fai - re la pro - mes - se?

The musical score is for page 104. It features seven vocal parts: E. (Ecclesiast), L.C. (Lector), Fant. (Fantasia), Sacr. (Soprano), MR. (Men's choir), Curé (Priest), and Ch. (Choir). The piano accompaniment is at the bottom. The lyrics are in French and include a liturgical chant. The Fant. part has a melodic line with lyrics: 'lon! Cu-ré, bonsang, tongou-piHon, tongoupil lon, tongoupil-lon! Cu-ré, bonsang, tongou-piHon, tongoupillon, tongoupil-'. The Sacr. and MR. parts have lyrics: 'et de dents sa bouche est gar - nie.'. The Curé part has lyrics: 'Veux tu en fai - re la pro - mes - se?'. The Ch. part is empty.

106

E.



L.C.



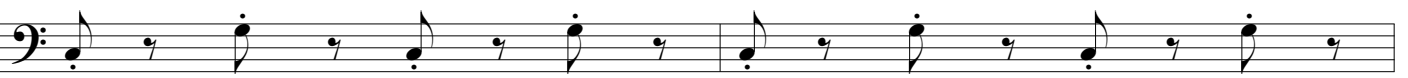
Curé, bonsang, tongoupil-lon, tongoupillon, tongoupil-lon! Curé, bonsang, tongoupil-lon, tongoupillon, tongoupil-

Fant.



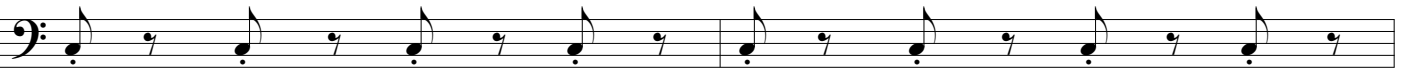
lon! Curé, bonsang, tongoupil-lon, tongoupillon, tongoupil-lon! Curé, bonsang, tongoupil-lon, tongoupillon, tongoupil-

Sacr.

*cresc.*

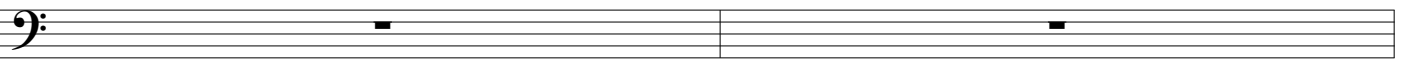
Comme c'est cu - rieux, Comme c'est cu - rieux,

MR.

*cresc.*

Comme c'est cu - rieux, Comme c'est cu - rieux,

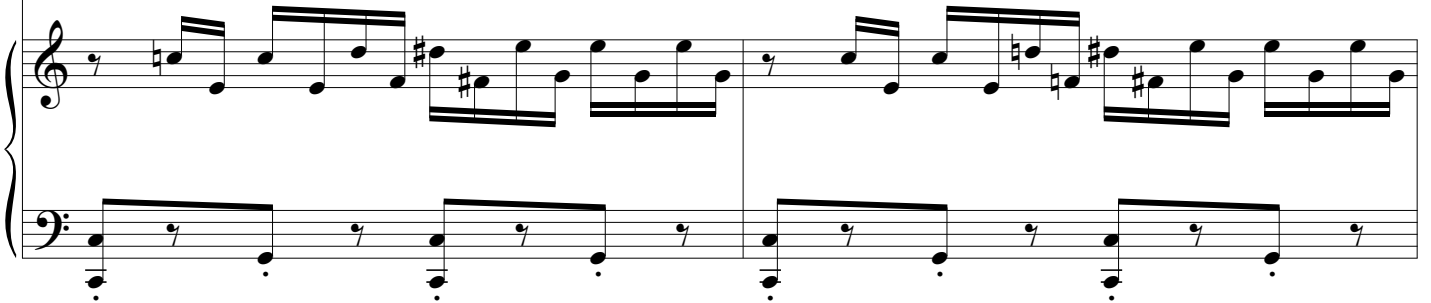
Curé



Ch.



*p cresc.* Vers son E - lise, il tend la main,



108

E.



L.C.



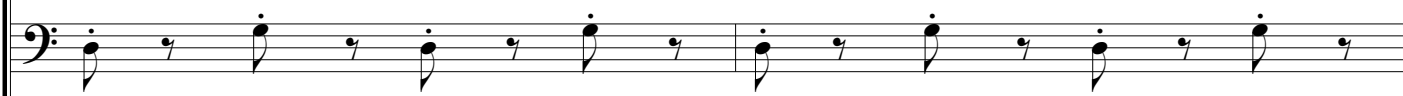
lon! Cu-ré, bonsang, tongoupiHon, tongoupillon, tongoupil-lon! Cu-ré, bonsang, tongoupiHon, tongoupillon, tongoupil-

Fant.



lon! Cu-ré, bonsang, tongoupiHon, tongoupillon, tongoupil-lon! Cu-ré, bonsang, tongoupiHon, tongoupillon, tongoupil-

Sacr.



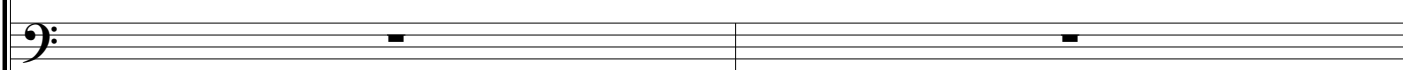
Comme c'est cu - rieux, Comme c'est cu - rieux,

MR.



Comme c'est cu - rieux, Comme c'est cu - rieux,

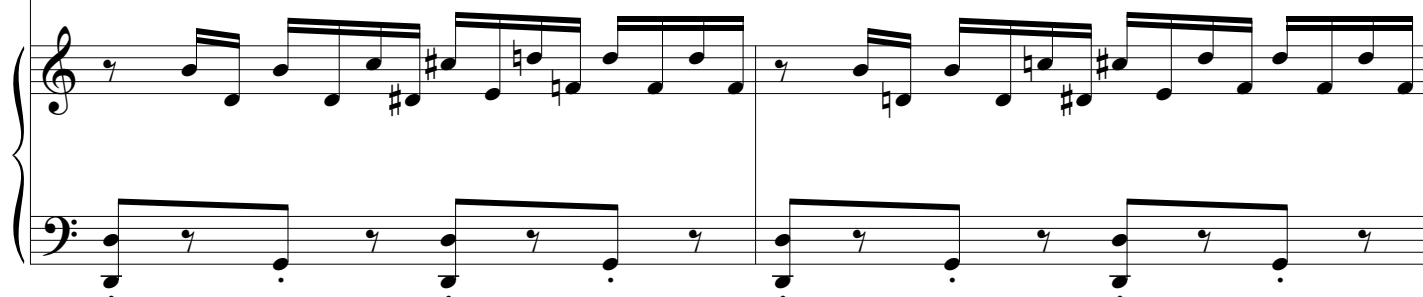
Curé



Ch.



Et j'ai cru voir cel - le d'un hu - main!



110

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

*mp cresc.*

lon! Cu - ré, Cu - ré dé - ci - de toi! Cu - ré, Cu -

*(ensemble) mp cresc.*

lon! Cu - ré, Cu - ré dé - ci - de toi! Cu - ré, Cu -

*mp cresc.*

Cu - ré, Cu - rieux, comme c'est cu - toi! Cu - ré, Cu -

*mp cresc.*

Cu - ré, Cu - rieux, comme c'est cu - toi! Cu - ré, Cu -

*mf cresc.*

*mp cresc.* Del'suiv'dans ses dé-pla-ce - ments,ac-cep - tes tu l'en - ga - ge - ment?Del'suiv'dans ses dé - pla-ce -

Comme c'est cu - rieux, Comme c'est

*mp cresc.*

113

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

ré dé - ci - de lon! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil-

ré dé - ci - de lon! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil-

ré dé - ci - de lon! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil-

ré dé - ci - de lon! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil-

ments ac-cep-tes tu l'en-ga-ge-ment? C'est pas pos -

cu - rieux, C'est pas pos - sib' j'ai la ber -

*mf* *cresc.* 3 3 3 3

115

E.



L.C.



lon!Curé,bonsang,tongoupiHon,tongoupillon,tongoupil - lon!Curé,bonsang,tongoupiHon,tongoupil lon,tongoupil-

Fant.



lon!Curé,bonsang,tongoupiHon,tongoupillon,tongoupil - lon!Curé,bonsang,tongoupiHon,tongoupil lon,tongoupil-

Sacr.



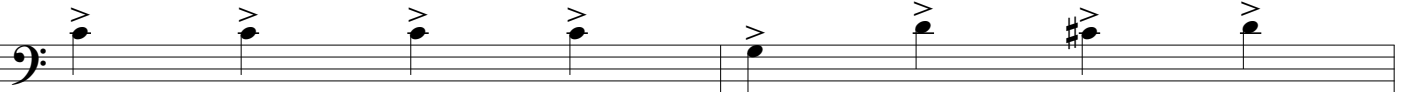
lon!Curé,bonsang,tongoupiHon,tongoupillon,tongoupil - lon!Curé,bonsang,tongoupiHon,tongoupil lon,tongoupil-

MR.



lon!Curé,bonsang,tongoupiHon,tongoupillon,tongoupil - lon!Curé,bonsang,tongoupiHon,tongoupil lon,tongoupil-

Curé

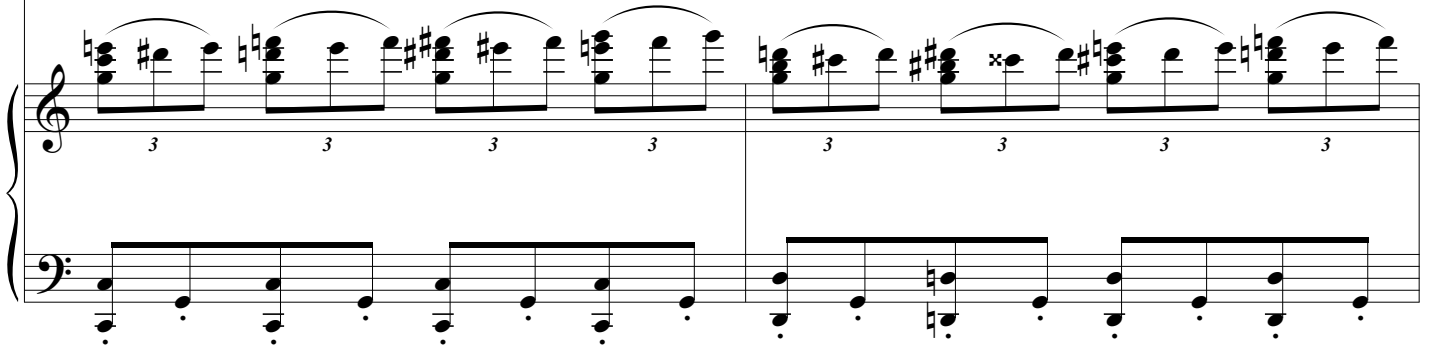


sib' j'ai la ber - lue! C'est pas pos -

Ch.

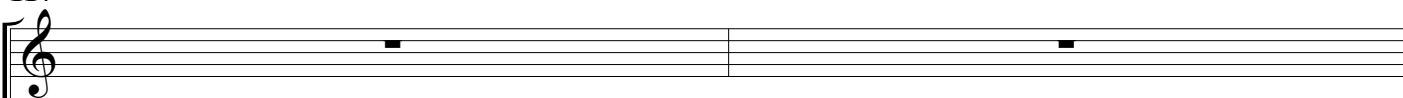


lue, c'est pas un sque - lette que j'ai vu, C'est pas pos - sib' j'ai la ber -



117

E.



L.C.



Fant.



Sacr.



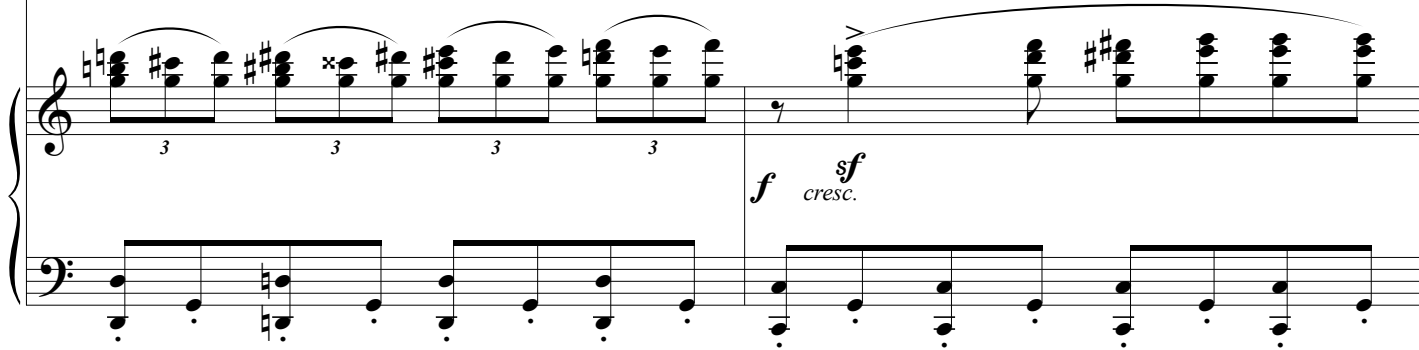
MR.



Curé

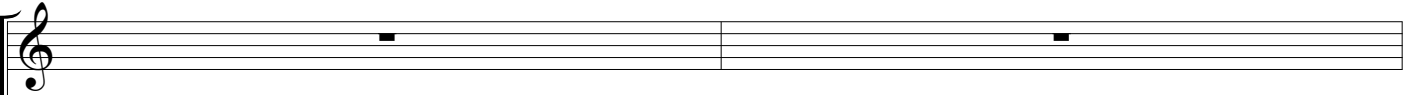


Ch.



119

E.



L.C.



lon!Curé,bonsang,tongoupil - lon,tongoupillon,tongoupil - lon!Curé,bonsang,ton goupillon,tongoupil lon,tongoupil-

Fant.



lon!Curé,bonsang,tongoupil - lon,tongoupillon,tongoupil - lon!Curé,bonsang,ton goupillon,tongoupil lon,tongoupil-

Sacr.



lon!Curé,bonsang,tongoupil - lon,tongoupillon,tongoupil - lon!Curé,bonsang,ton goupillon,tongoupil lon,tongoupil-

MR.



lon!Curé,bonsang,tongoupil - lon,tongoupillon,tongoupil - lon!Curé,bonsang,ton goupillon,tongoupil lon,tongoupil-

Curé

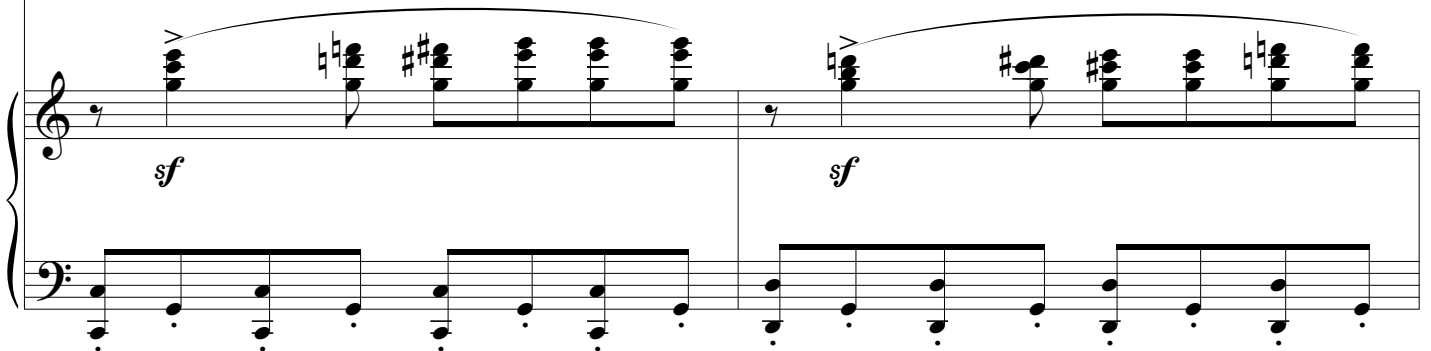


sib' j'ai la ber - lue! C'est pas pos -

Ch.



lon!Curé,bonsang,tongoupil - lon,tongoupillon,tongoupil - lon!Curé,bonsang, tongoupillon,tongoupil lon,tongoupil-



piu mosso

121

E.

L.C.

lon! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil - lon? C'est pas \_\_\_\_\_ un sque-lette

Fant.

lon! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil - lon? C'est pas \_\_\_\_\_ un sque-lette

Sacr.

lon! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil - lon? C'est pas \_\_\_\_\_ un sque-lette

MR.

lon! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil - lon? C'est pas \_\_\_\_\_ un sque-lette

Curé

sib' j'ai la ber - lue! J'ai

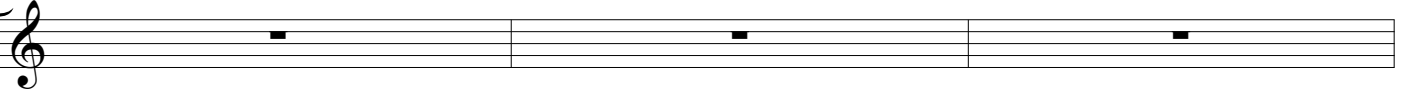
Ch.

lon! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil - lon! C'est pas

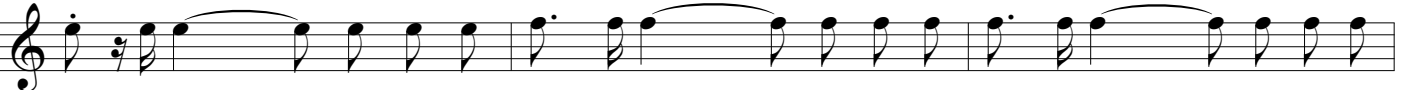
*sf**ff*

123

E.

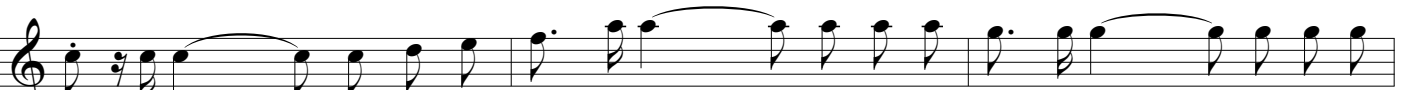


L.C.



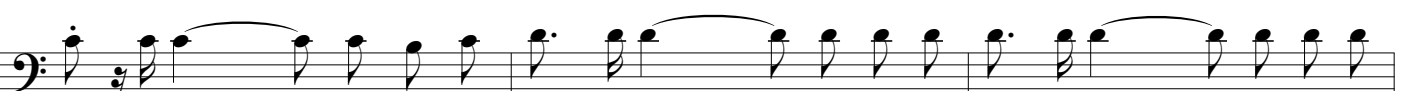
que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas c'est

Fant.



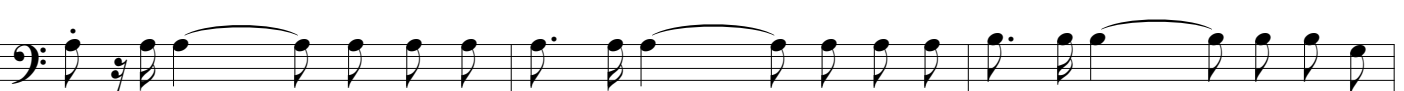
que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas c'est

Sac.



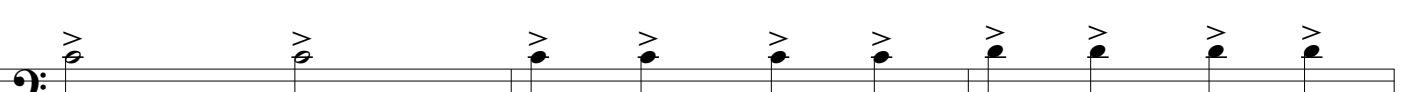
que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas c'est

MR.



que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas c'est

Curé

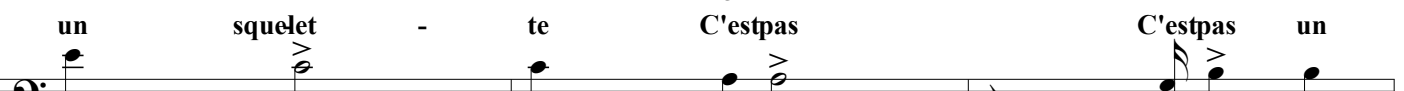


la ber - lue, j'ai la ber - lue, j'ai la ber -

Ch.



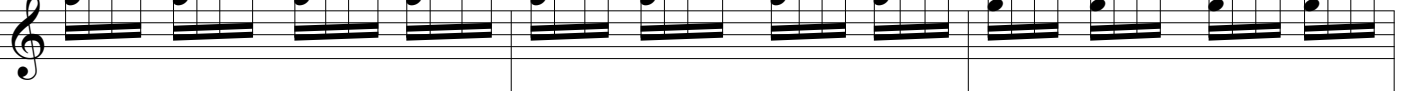
un squelet - te C'est pas C'est pas un



un squelet - te C'est pas C'est pas un



un squelet - te C'est pas C'est pas un



un squelet - te C'est pas C'est pas un



un squelet - te C'est pas C'est pas un



un squelet - te C'est pas C'est pas un



un squelet - te C'est pas C'est pas un

126

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

pas! C'estpas \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette

pas! C'estpas \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette

pas! C'estpas \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette

pas! C'estpas \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette

lue! J'ai la ber - lue, j'ai la ber -

C'estpas un squelet - te C'estpas

129

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

que l'on voit! C'est pas un sque - lette que l'on voit! C'est pas un

que l'on voit! C'est pas un sque - lette que l'on voit! C'est pas un

que l'on voit! C'est pas un sque - lette que l'on voit! C'est pas un

que l'on voit! C'est pas un sque - lette que l'on voit! C'est pas un

lue, c'est pas un sque - lette que l'on voit! C'est pas un

C'est pas un sque - lette que l'on voit! c'est pas un

132

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_

sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_

sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_

sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_

sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_

sque - lette que l'on C'est pas un sque - lette que l'on

135

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

A - lors E - lise ac - cep - tes tu?

*(ensemble)*

A - lors E - lise ac - cep - tes tu?

A - lors E - lise ac - cep - tes tu?

A - lors E - lise ac - cep - tes tu?

A - lors E - lise ac - cep - tes tu?

voit!

*Tutte forza*

138

rit.

Pesant ♩ = 112

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

L'ac - cep - tes tu, l'ac - cep -

L'ac - cep - tes tu, l'ac - cep -

L'ac - - - - cep -

L'ac - - - - cep -

L'ac - - - - cep -

qui t'est dé - ba? L'ac - cep -

141

Quasi lento

*rit.***L**argo

E.

De l'a - do-

L.C.

tes - tu?

Fant.

tes - tu?

Sacr.

tes - tu?

MR.

tes - tu?

Curé

tes - tu?

Ch.

tes - tu?

8va-

*p*

*pp*

*timbales*

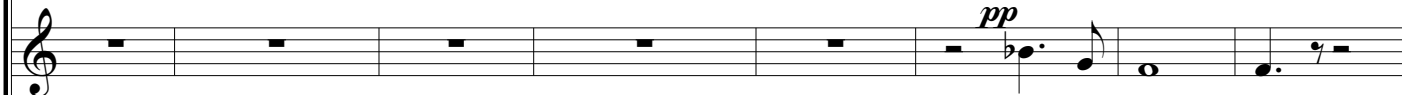
147

E.



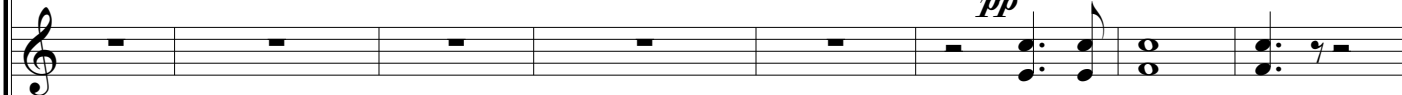
rer, j'en fais la pro-mes - se, De l'ai-mer sans ces - se j'en fais la pro-mes - se.

L.C.



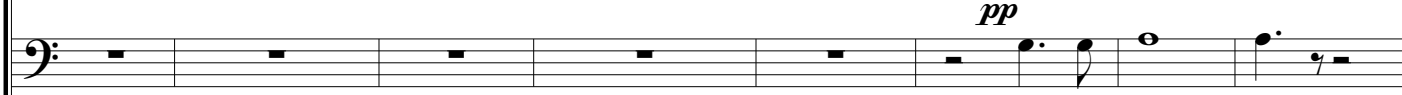
La pro-mes - se.

Fant.



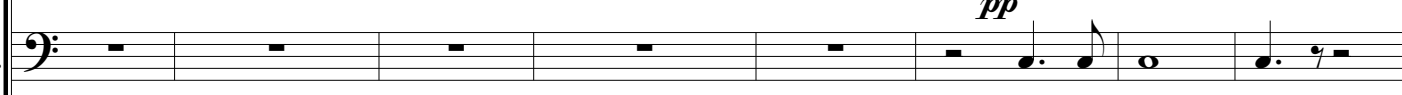
La pro-mes - se.

Sacr.



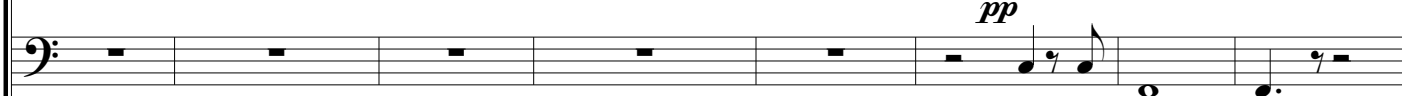
La pro-mes - se.

MR.



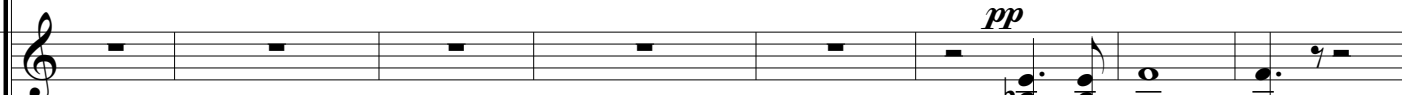
La pro-mes - se.

Curé

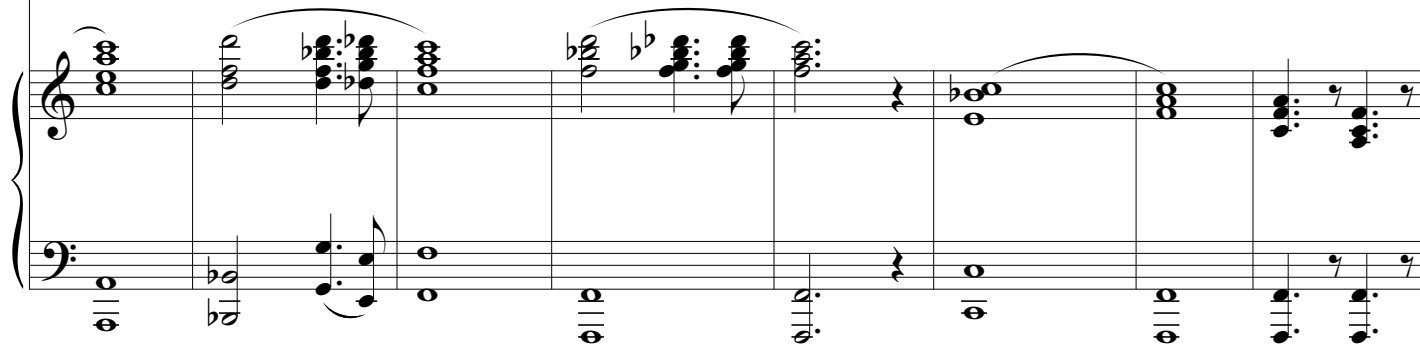
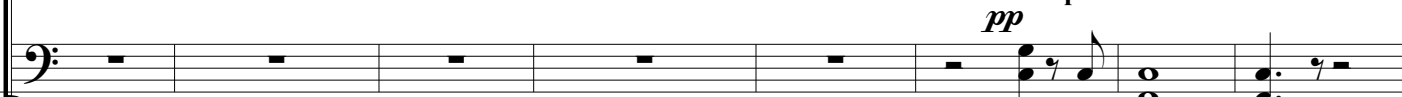


La pro-mes - se.

Ch.



La pro-mes - se.



155 **allegretto** ♩ = 108

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

*mp*

I - dem pour toi chose in - nom - ma - ble!

*p**p*

161

allegretto ♩ = 108

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

*p* I - gno-ble spectre! ac - cep-tes tu l'é - pou - se qui t'est dé vo lue?

*p*

165

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

*p**p*

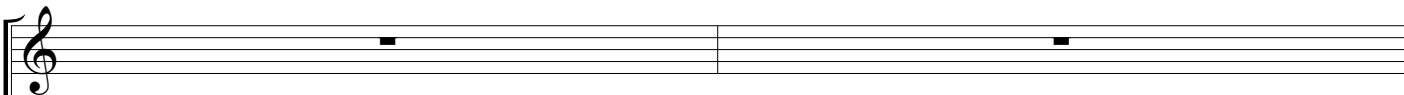
Comme c'est cu - rieux comme c'est cu - rieux

Comme c'est cu - rieux comme c'est cu - rieux

*p* Comme c'est cu - rieux, il a sou - ri Et, et de dents sa bouche est gar - nie!

169

E.



L.C.

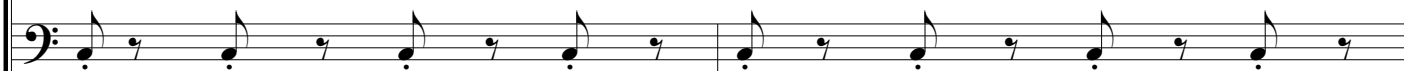
*p*

Curé, bonsang, tongou pil-lon, tongou pillon, tongou pil-lon! Curé, bonsang, tongou pil-lon, tongou pillon, tongou pil-

Fant.

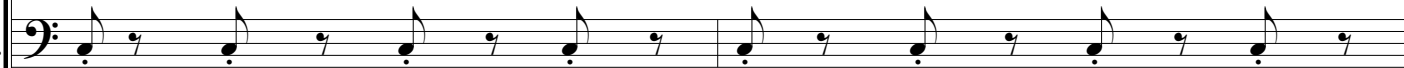


Sacr.



comme c'est cu - rieux, il a sou - ri

MR.



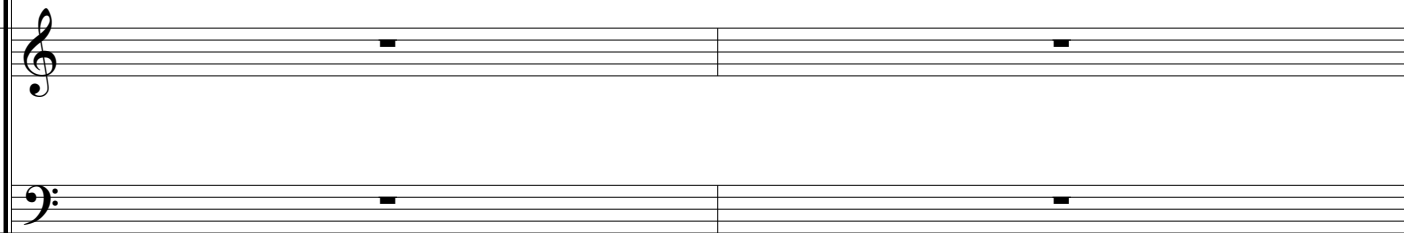
comme c'est cu - rieux, il a sou - ri

Curé

*mp*

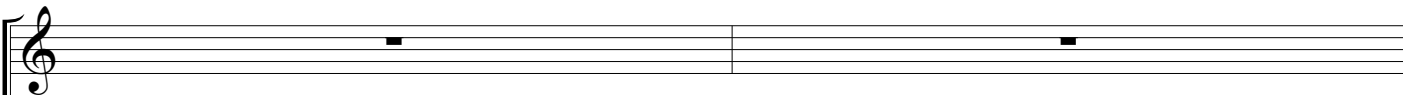
Et de l'ai - mer, l'a - do - rer sans ces - se,

Ch.



171

E.



L.C.



lon! Cu-ré, bonsang, tongou-piHon, tongou pil lon, tongou pil-lon! Cu-ré, bonsang, tongou-piHon, tongou pillon, tongou pil-

Fant.



Sacr.



et de dents sa bouche est gar - nie.

MR.



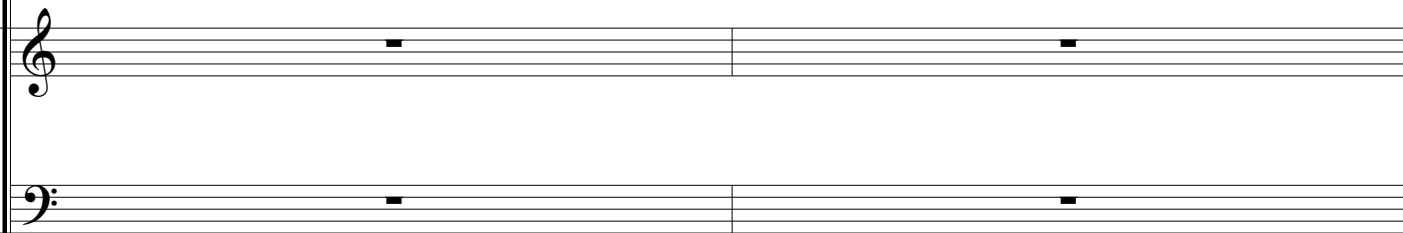
et de dents sa bouche est gar - nie.

Curé



Veux tu en fai - re la pro - mes - se?

Ch.



173

*mp cresc.*

E.



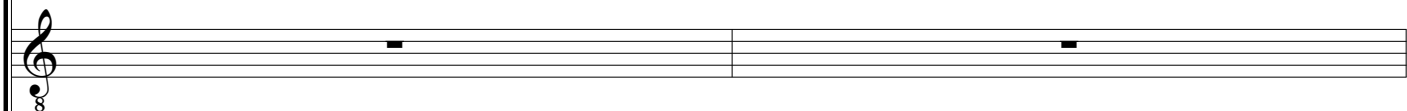
Cu-ré, bonsang, tongou-pil-lon, tongou pillon, tongou-pil-lon! Cu-ré, bonsang, tongou-pil-lon, tongou pillon, tongou-pil-

L.C.



lon! Cu-ré, bonsang, tongou-pil-lon, tongou pillon, tongou-pil-lon! Cu-ré, bonsang, tongou-pil-lon, tongou pillon, tongou-pil-

Fant.

*cresc.*

Sacr.



Comme c'est cu - rieux, Comme c'est cu - rieux,

*cresc.*

MR.

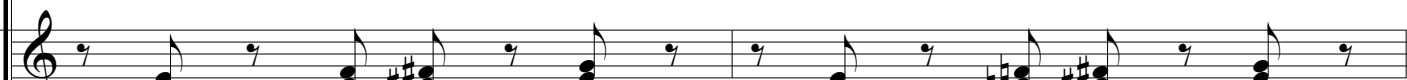
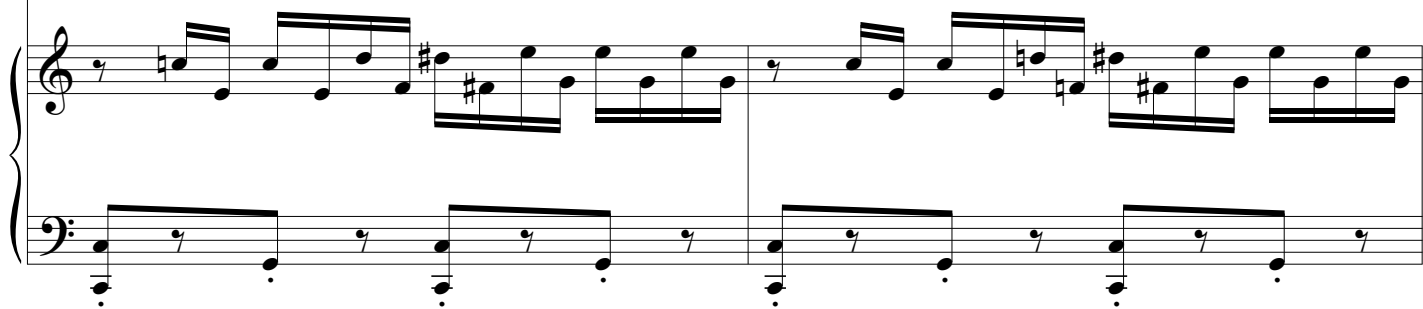


Comme c'est cu - rieux, Comme c'est cu - rieux,

Curé



Ch.

*p cresc.* Vers son E - lise, il tend la main,

175

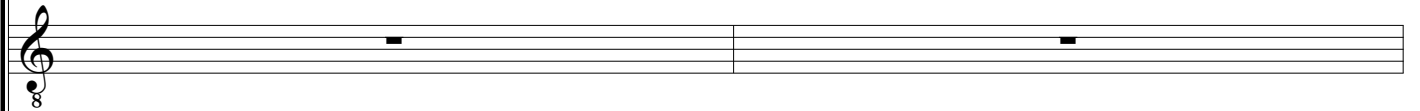
E.



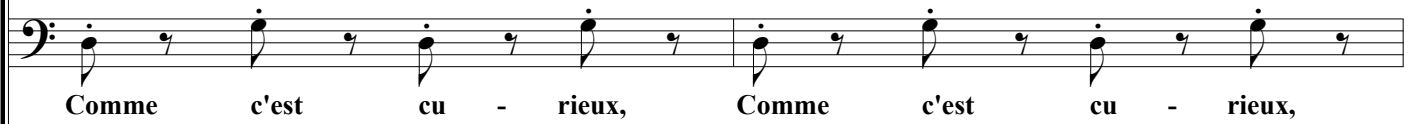
L.C.



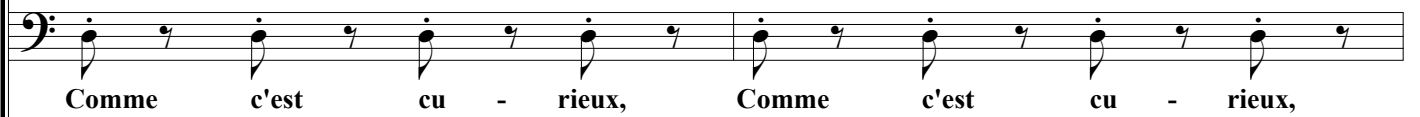
Fant.



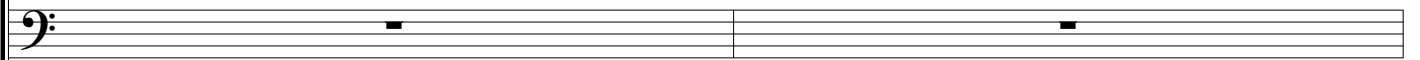
Sacr.



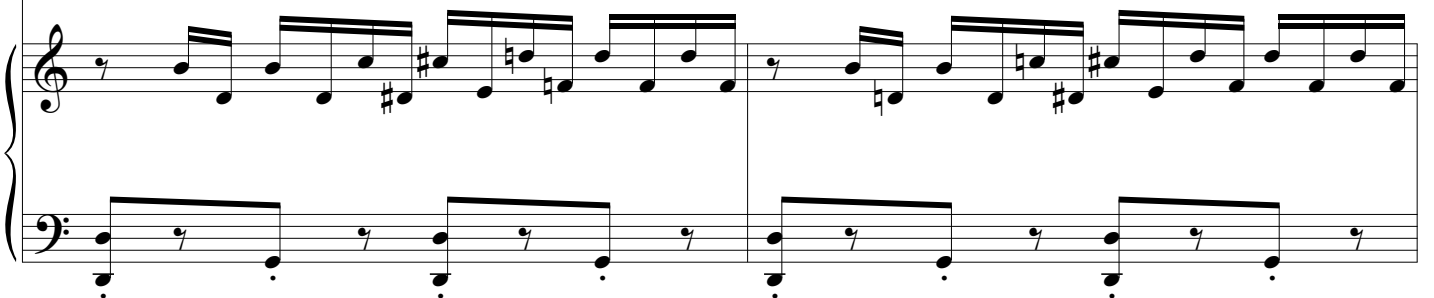
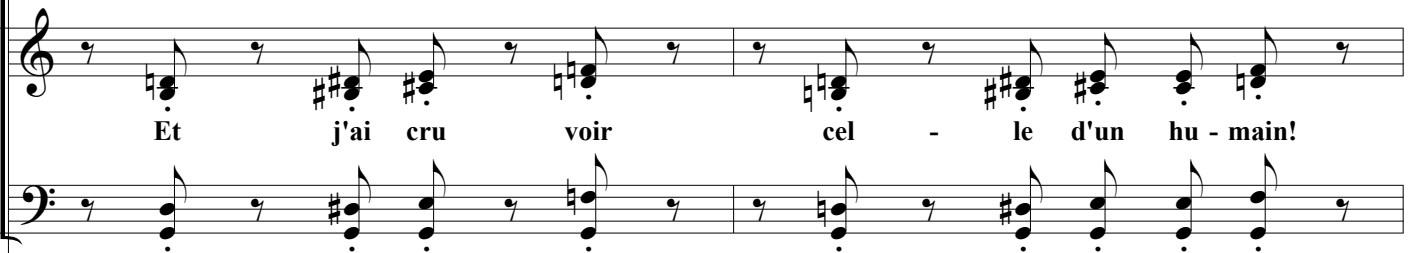
MR.



Curé



Ch.



177 *mp* *cresc.*

E. lon! Cu - ré, Cu - ré dé - ci - de toi! Cu - ré, Cu -

L.C. *mp* *cresc.* lon! Cu - ré, Cu - ré dé - ci - de toi! Cu - ré, Cu -

Fant. *mp* *cresc.* (Enguerrand) Cu - ré, Cu - ré dé - ci - de toi! Cu - ré, Cu -

Sacr. *mp* *cresc.* Cu - ré, Cu - ré dé - ci - de toi! Cu - ré, Cu -

MR. *mp* *cresc.* Cu - ré, Cu - ré dé - ci - de toi! Cu - ré, Cu -

Curé *mf* *cresc.* Del'suiv'dans ses dé-pla-ce - ments, ac-cep - tes tu l'en - ga - ge - ment? Del'suiv'dans ses dé - pla-ce -

Ch. Comme c'est cu - rieux, Comme c'est

*mp* *cresc.*

180

**E.** *mf*  
ré dé - ci - de toi! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil-

**L.C.** *mf*  
ré dé - ci - de toi! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil-

**Fant.** *mf*  
ré dé - ci - de toi! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil-

**Sacr.** *mf*  
ré dé - ci - de toi! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil-

**MR.** *mf*  
ré dé - ci - de toi! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil-

**Curé** *f* *cresc.*  
ments ac-cep-tes tu l'en-ga-ge-ment? C'est pas pos -

**Ch.** *mf* *cresc.*  
cu - rieux, C'est pas pos - sib' j'ai la ber -

*mf* *cresc.* 3 3 3 3

182

E.



L.C.



Fant.



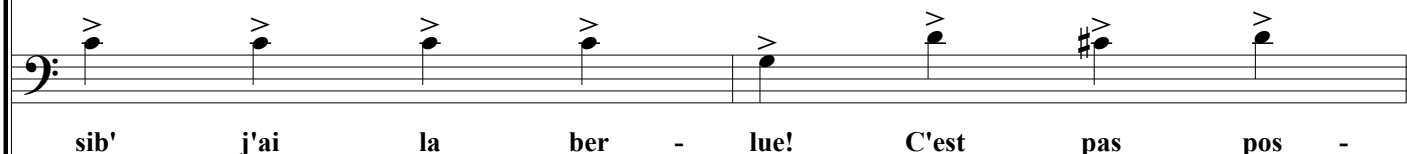
Sacr.



MR.



Curé



Ch.



184

E. *f cresc.*  
lon!Cu-ré,bonsang,tongoupilHon,tongoupillon,tongoupil - lon!Cu-ré,bonsang,tongoupil - lon,tongoupillon,tongoupil-

L.C. *f cresc.*  
lon!Cu-ré,bonsang,tongoupilHon,tongoupillon,tongoupil - lon!Cu-ré,bonsang,tongoupil - lon,tongoupillon,tongoupil-

Fant. *f cresc.*  
lon!Cu-ré,bonsang,tongoupilHon,tongoupillon,tongoupil - lon!Cu-ré,bonsang,tongoupil - lon,tongoupillon,tongoupil-

Sacr. *f cresc.*  
lon!Cu-ré,bonsang,tongoupilHon,tongoupillon,tongoupil - lon!Cu-ré,bonsang,tongoupil - lon,tongoupillon,tongoupil-

MR. *f cresc.*  
lon!Cu-ré,bonsang,tongoupilHon,tongoupillon,tongoupil - lon!Cu-ré,bonsang,tongoupil - lon,tongoupillon,tongoupil-

Curé *f cresc.*  
sib' j'ai la ber - lue! C'est pas pos -

Ch. *f cresc.*  
lue, c'est pas un sque - lette que j'ai vu! Cu-ré,bonsang,tongoupil - lon,tongoupillon,tongoupil-

*f sf cresc.*

186

E.



lon!Curé,bonsang,tongoupil - lon,tongoupillon,tongoupil - lon!Curé,bonsang,ton goupillon,tongoupil lon,tongoupil-

L.C.



lon!Curé,bonsang,tongoupil - lon,tongoupillon,tongoupil - lon!Curé,bonsang,ton goupillon,tongoupil lon,tongoupil-

Fant.



lon!Curé,bonsang,tongoupil - lon,tongoupillon,tongoupil - lon!Curé,bonsang,ton goupillon,tongoupil lon,tongoupil-

Sacr.



lon!Curé,bonsang,tongoupil - lon,tongoupillon,tongoupil - lon!Curé,bonsang,ton goupillon,tongoupil lon,tongoupil-

MR.



lon!Curé,bonsang,tongoupil - lon,tongoupillon,tongoupil - lon!Curé,bonsang,ton goupillon,tongoupil lon,tongoupil-

Curé

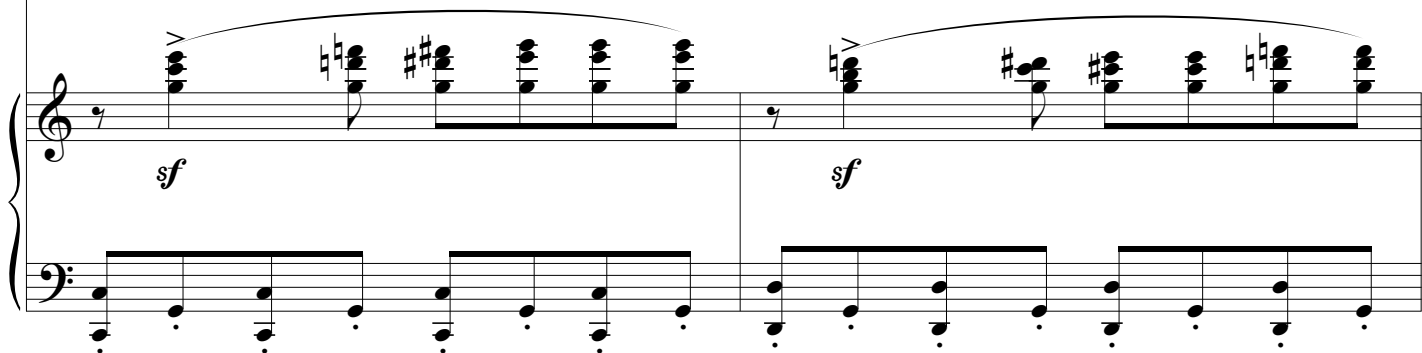


sib' j'ai la ber - lue! C'est pas pos -

Ch.



lon!Curé,bonsang,tongoupil - lon,tongoupillon,tongoupil - lon!Curé,bonsang, tongoupillon,tongoupil lon,tongoupil-



188

piu mosso

**ff**

E.

lon! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil - lon! C'est pas \_\_\_\_\_ un sque-lette

L.C.

lon! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil - lon! C'est pas \_\_\_\_\_ un sque-lette

Fant.

lon! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil - lon! C'est pas \_\_\_\_\_ un sque-lette

Sacr.

lon! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil - lon! C'est pas \_\_\_\_\_ un sque-lette

MR.

lon! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil - lon! C'est pas \_\_\_\_\_ un sque-lette

Curé

sib' j'ai la ber - lon? J'ai

Ch.

lon! Cu-ré, bon sang, ton gou-pil-lon, ton gou pil lon, ton gou-pil - lon!

C'est pas

**sf****ff**

190

E.

que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas c'est

L.C.

que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas c'est

Fant.

que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas c'est

Sacr.

que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas c'est

MR.

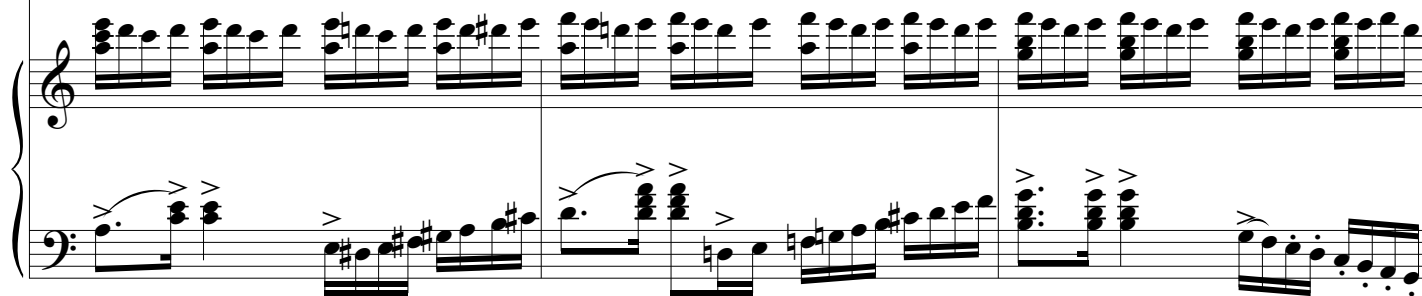
que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas c'est

Curé

la ber - lue, j'ai la ber - lue, j'ai la ber -

Ch.

un squelet - te C'est pas C'est pas un



193 *ff*

E. pas! C'estpas \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette

L.C. *ff* pas! C'estpas \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette

Fant. *ff* pas! C'estpas \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette

Sacr. *ff* pas! C'estpas \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette

MR. *ff* pas! C'estpas \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette que l'on voit! \_\_\_\_\_ un squelette

Curé *ff* lue! J'ai la ber - lue, j'ai la ber -

Ch. *ff* C'estpas un squelet - te C'estpas

196

E.

que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas un sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas un

L.C.

que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas un sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas un

Fant.

que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas un sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas un

Sacr.

que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas un sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas un

MR.

que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas un sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas un

Curé

lue, c'est pas un sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_ C'est pas un

Ch.

C'est pas un sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_ c'est pas un

199

E.   
sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_

L.C.   
sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_

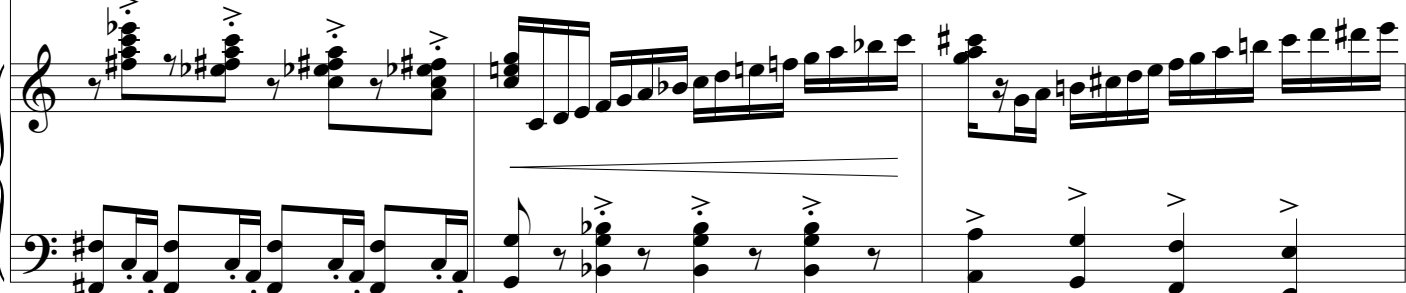
Fant.   
sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_

Sacr.   
sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_

MR.   
sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_

Curé   
sque - lette que l'on voit! \_\_\_\_\_

Ch.   
sque - lette que l'on C'est pas un sque - lette que l'on



202

E.



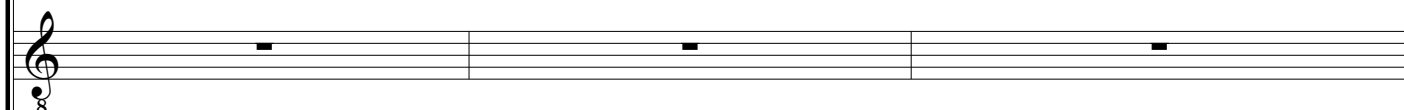
A - lors, a - lors ac - cep - tes tu?

L.C.



A - lors, a - lors ac - cep - tes tu?

Fant.



Sacr.



A - lors, a - lors ac - cep - tes tu? A - lors, a -

MR.



A - lors, a - lors ac - cep - tes tu? A - lors, a -

Curé



A - lors, a - lors ac - cep - tes tu? A - lors, a -

Ch.

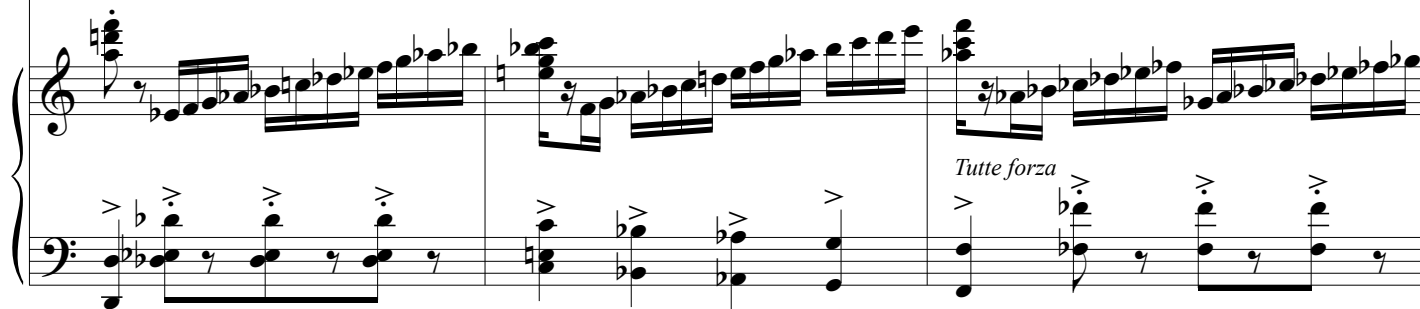


voit!



A - lors, a -

A - lors, a -



Tutte forza

205

E.

*f rit.*

oui! car d'a - mour je suis ca -

L.C.

*f*

oui! car d'a - mour je suis ca -

Fant.

(Enguerrand)

*f*

(François)

oui! car d'a - mour je suis ca -

Sacr.

lors ac - cep - tes tu?

MR.

lors ac - cep - tes tu?

Curé

lors ac - cep - tes tu?

*fff*

Ch.

lors ac - cep - tes tu? *fff* Ac - cep - tes tu?

lors ac - cep - tes tu?

*sfz*

209

*Tutte forza a tempo*

E. pa - ble, d'a - mour!

*Tutte forza*

L.C. pa - ble, d'a - mour!

*Tutte forza*

Fant. pa - ble, d'a - mour!

*Tutte forza*

Sacr. d'a - mour!

*Tutte forza*

MR. d'a - mour!

*Tutte forza*

Curé d'a - mour!

*Tutte forza*

Ch. ca - d'a - mour!

*f* *ff*

213

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

*Enguerrand ôte le suaire de François et sort de scène.  
Tous sont stupéfaits et les deux mariés s'embrassent longuement.*

*Tutte forza**Tutte forza*

216

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

dim.

219

*rit.***poco meno** ♩ = 100*rit.*

E.

L.C.

Fant.

Sac.

MR.

Curé

Ch.

C'est pas pos-sible je de-viens fou, Il y a du Dia-ble là des-

Piano accompaniment for measures 219-221. Measure 219 features a piano (*p*) introduction with a crescendo line. Measure 220 has a piano (*p*) chord. Measure 221 continues with piano accompaniment.

222 **allegretto** ♩ = 108

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

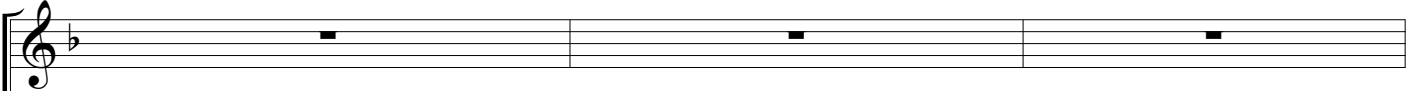
Curé

sous! Je suis saint homme as - su - ré - ment, donc un peu sim - ple for - cé -

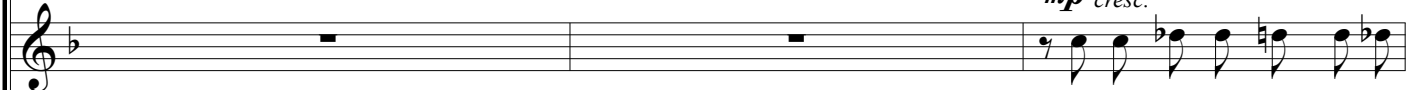
Ch.

225

E.

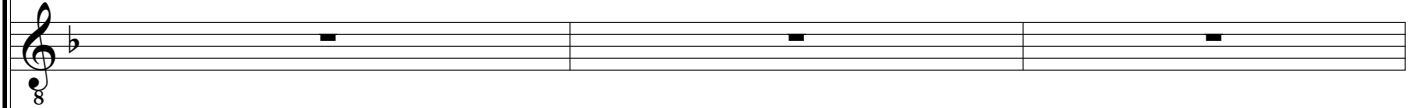


L.C.

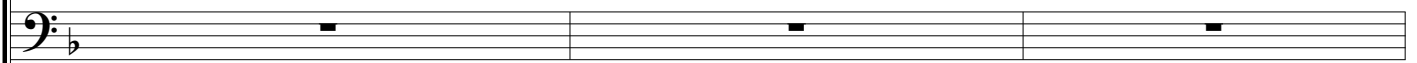
*mp cresc.*

A fille par l'a-mour pos-sé-

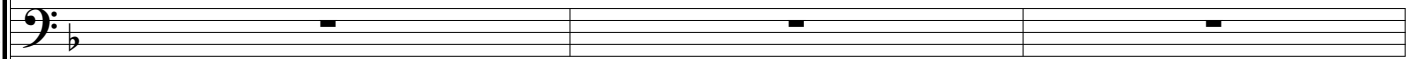
Fant.



Sac.



MR.

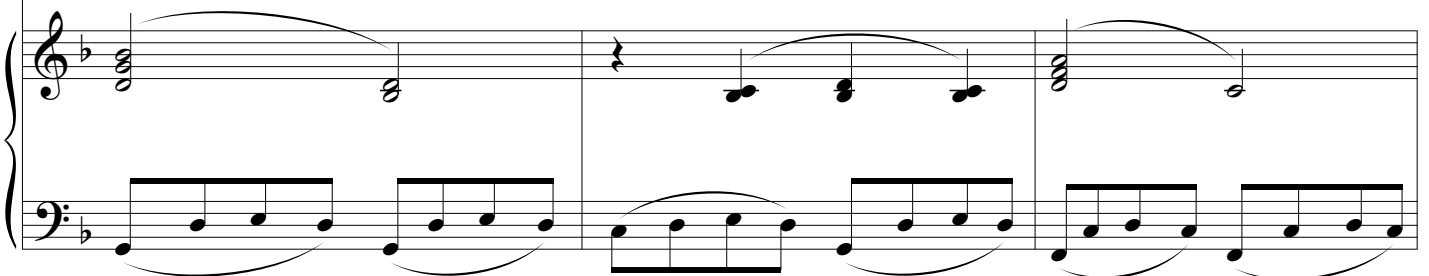
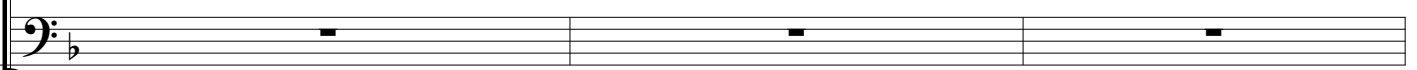
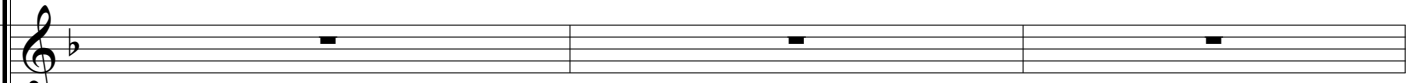


Curé



ment Mais j'ai quand mê-me l'im-pres - sion Que l'on m'a pris pour un din-don!

Ch.



228

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

dé Le Dia-ble donne bien des i - dées Mon bon cu - ré par-don-ne nous Ils sont ré - u - nis grâce à

*mp cresc.*

On ne peut

*cresc.*

Mais j'ai quand

231

E.

L.C.

nous! \_\_\_\_\_

On ne peut pas \_\_\_\_\_

Fant.

Sacr.

pas

On ne peut pas

MR.

*mp cresc.*

On ne peut pas

leur en vou -

Curé

mê - me l'im - pres - sion que l'on m'a pris, que l'on m'a

*mp cresc.*

Leur bon-heur fait plai-sir à voir On ne peut pas leur en vou-loir, On s'en va af-fron - ter le

*mp**cresc.**mf*

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

*Elle se dirige vers François*

leur en vou - loir...

leur en vou - loir..

loir

pris pour un din - don!

père, C'est tout ce qu'il nous reste à fai - re!

*f**ff*

242

*rit.**a tempo*

E.

L.C.

Fant.

Sac.

MR.

Curé

Ch.

*mp* (*À François en aparté*)

Ah! mon a -

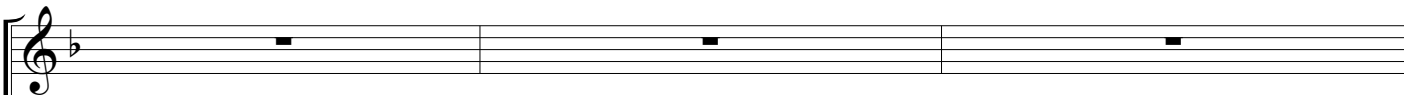
*mp* (*À François en aparté*)

Ah! mon a -

*p*

247

E.

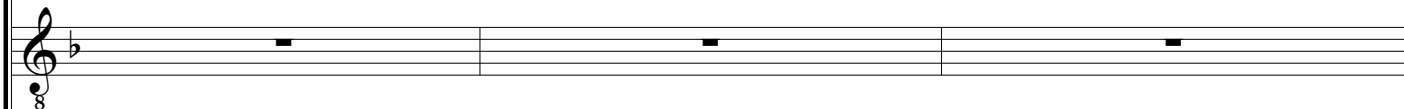


L.C.

*mp* (À François en aparté)

Ah! mon a-mi quel sa-voir faire, Moi qui ai les deux pieds sur terre, J'ai bien cru voir un long mo-

Fant.



Sac.



mi quel sa - voir faire

MR.

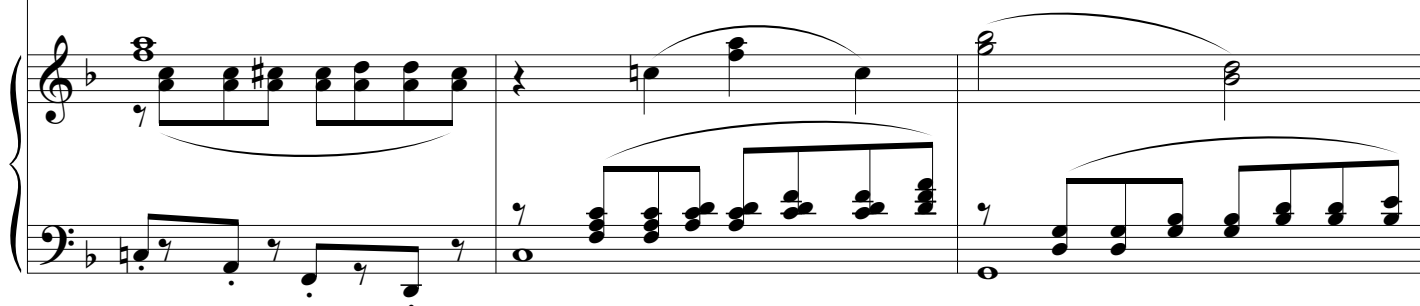
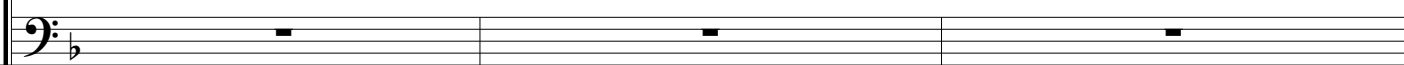


mi quel sa - voir faire

Curé



Ch.



250

*rit.*

E.

L.C.

ment Le vrai fan - tô - me d'En-guer - rand!

Fant.

Sacr.

— quel sa - voir fai - re...

MR.

— quel sa - voir fai - re...

Curé

Ch.

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays chords and arpeggiated figures, while the left hand plays a more rhythmic, arpeggiated pattern. The music is in a minor key, indicated by the key signature of one flat. The tempo is marked *rit.* (ritardando). The piece concludes with a final chord marked *pp* (pianissimo).

254

meno ♩ = 88

E.

L.C.

Fant.

*mp*

*(piteusement)*

*mf*

8

Pour-tant tout a fail-li ra - ter! Ma mon - tre s'é - tait ar-rê-tée Et

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

*mf*

258

E.

L.C.

Fant.

lors - que je suis ar - ri - vé...

Mi - nuit — é-tait gran-de ment dé-pas-sé Dans

Sac.

MR.

Curé

Ch.

*mf*

262

**E.**

**L.C.**

Fant.

les cou-lis - ses j'ai croi-sé Les pré - ten-dants qui s'en - fuy -aient..\_\_\_\_\_

**Sacr.**

**MR.**

Curé

Ch.

 $\dot{m}f$

265

au mvt. allegretto

E.

L.C.

Fant.

Sac.

MR.

Curé

Ch.

Ils a-vaient l'air ter-ro-ri - sé...

et j'en fus tout in-ter-lo - qué...

*p**p*

269

**E.**

**L.C.**

Fant.

**J'ai re - vê - tu en me hâ - tant...**

Ce qui m'a pa - rut un drap

**Sacr.**

**MR.**

Curé

Ch.

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for voice and piano. The voice part is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score is divided into two systems. The first system shows the beginning of the song, with the voice entering on the first measure. The piano accompaniment features a series of chords and a melodic line in the right hand. The second system shows the continuation of the song, with the voice and piano parts interacting. The score includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals.

272

E.

L.C.

Fant.

Sac.

MR.

Curé

Ch.

E.   
 L.C.   
 Fant.   
 Sac.   
 MR.   
 Curé   
 Ch.

Ah, mon a-mi quel sa-voir fai - re..   
 blanc! Qui traî-nait par là heu-reus' - ment... Je suis ar-ri-vé juste à   
 Ce vieux drap blanc

*mf*   
*sostenuto*

275

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

Vous êtes z'ar-ri-vé juste à temps... Pour vous pla-cer à mes cô-

temps... Pour me pla-cer à vos cô - tés...

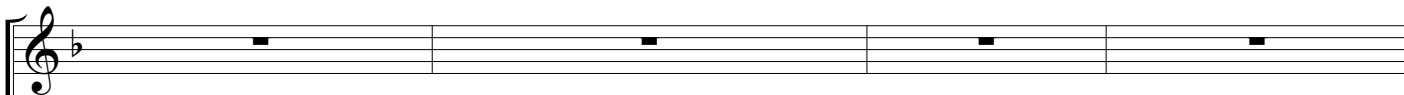
qui traî - nait là fort heu - reus'

qui traî - nait là fort heu - reus'

Ch.

278

E.



L.C.



tés... \_\_\_\_\_

Le pauvre il a-vait l'air tout drô - le!

Fant.



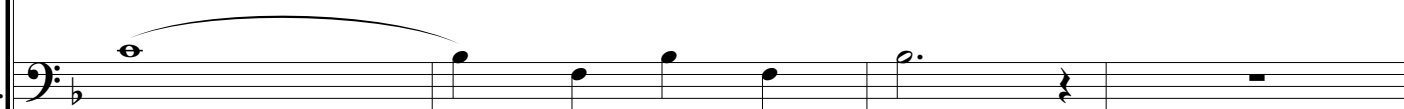
\_\_\_J'ai vu le Cu-ré se rel' - ver, Le pauvre il a-vait l'air tout drô - le!

Sacr.



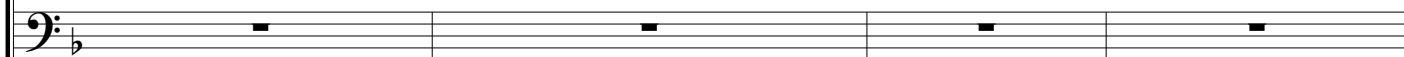
ment, \_\_\_\_\_ fort heu - reus' - ment.

MR.

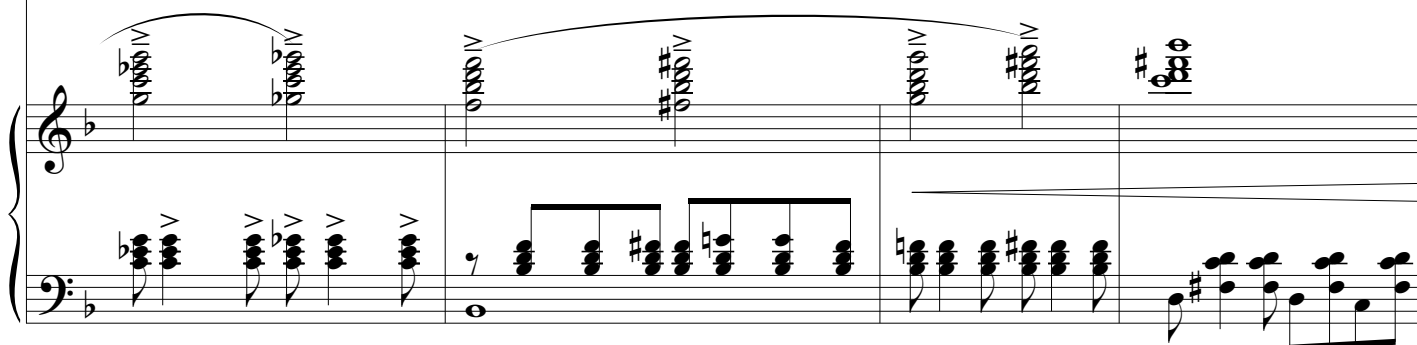
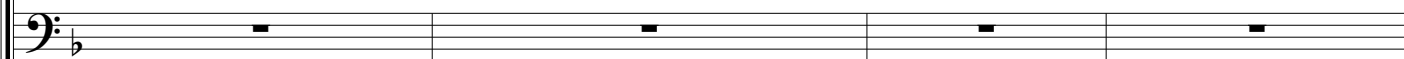
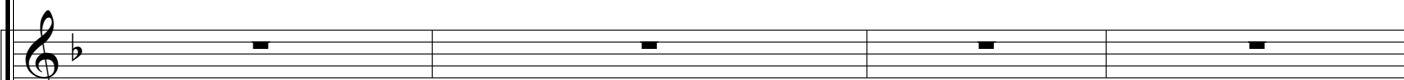


ment, \_\_\_\_\_ fort heu - reus' - ment.

Curé



Ch.



282

**E.**

**L.C.**

Fant.

*(il ramasse le suaire, le contemple et le renifle)*

**Vous au-riez**

**Sacr.**

**MR.**

Curé

Ch.

$$ff$$

286

*rit.**a tempo*

E.

L.C.

Fant.

pu le choi-sir plus beau, Mon ha-bit d'noce est un lam - beau!

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

*sffz*

290

E.

*p*

Et — quelle hor - rible o - deur il

L.C.

*p*

Et — quelle hor - rible o - deur il

Fant.

*mp*

Et quelle hor - rible o - deur - il

Sac.

*mp*

Et quelle hor -

MR.

*mp*

Et quelle hor -

Curé

*mp*

Et quelle hor -

Ch.

*p*

Et — quelle hor - rible o - deur il

*p*

Ah! —

*mf*

293

E.



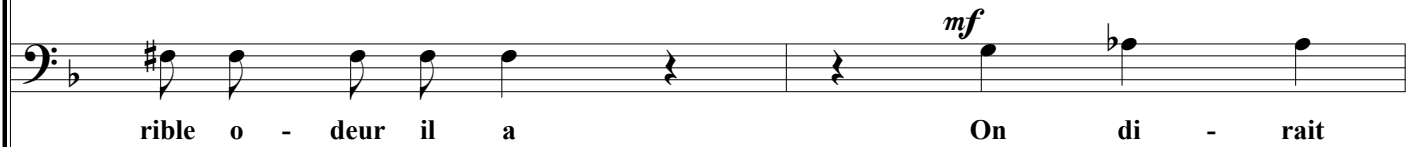
L.C.



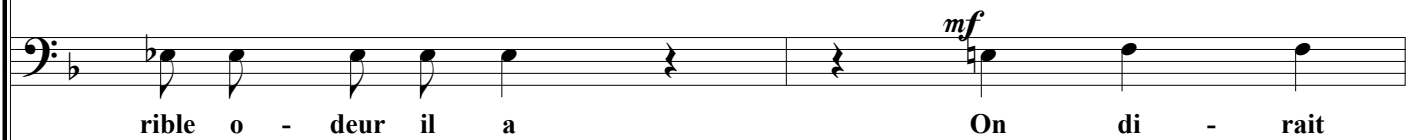
Fant.



Sacr.



MR.



Curé



Ch.



295

E. *f* *sf*  
celle de l'au - de - là!

L.C. *f* *sf*  
celle de l'au - de - là!

Fant. *f* *Rire d'Enguerrand depuis les coulisses....*  
là!

Sacr. *f* *sf*  
celle de l'au - de - là!

MR. *f* *sf*  
celle de l'au - de - là!

Curé *f* *sf*  
celle de l'au - de - là!

Ch. *f* *sf*  
celle de l'au - de - là!

Ah!

*ff* *sffz* *p*

298

*rit.*

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

298 *rit.*

E.

L.C.

Fant. *(Enguerrand)* *p* *mf*

La pu - re jeu - ne fil - le qui

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

*p*

*rit.*

**L.C.**

Fant.

**Sacr.**

**MR.**

Curé

Ch.

*p*

I

 $8^{va}$ 

mf

314

Lento

au mvt. allegretto

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

*ff*  
(8<sup>va</sup>)*p*

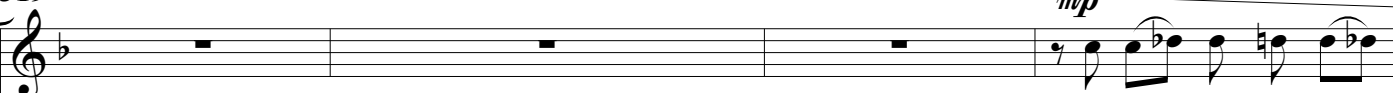
li - bé - ré!

En chré-tien j'a-va-is par-don -

li - bé - ré!

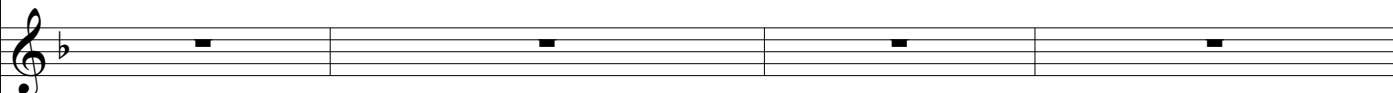
319

E.

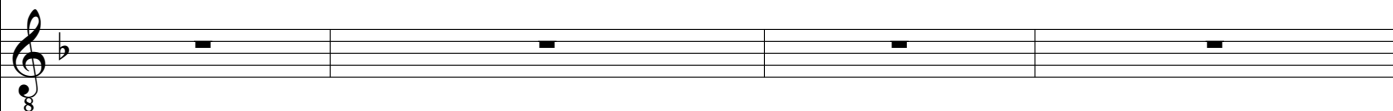
*mp*

De t'ai - mer sans ces -

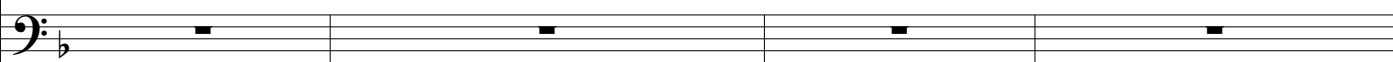
L.C.



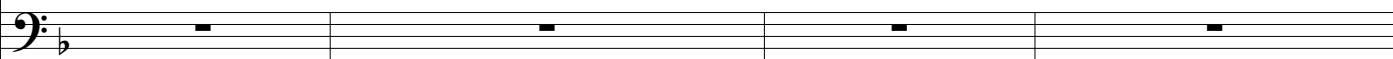
Fant.



Sacr.



MR.

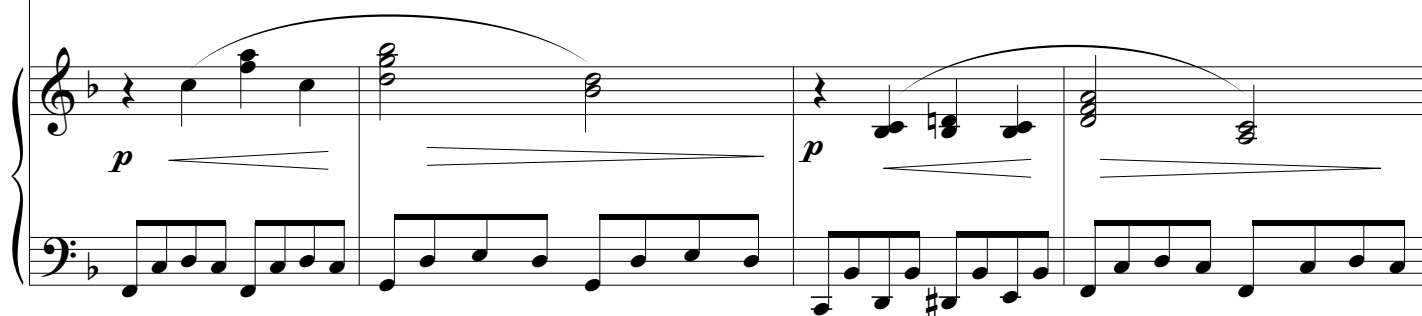
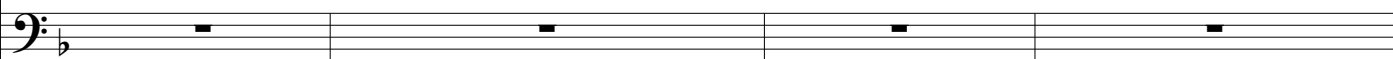


Curé



né... Hé! Sa-tan m'en a ré-com-pen - sé... Hé!

Ch.

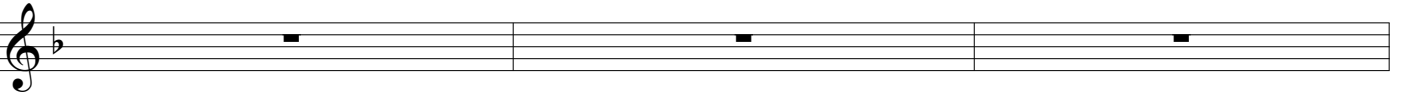


323

E.



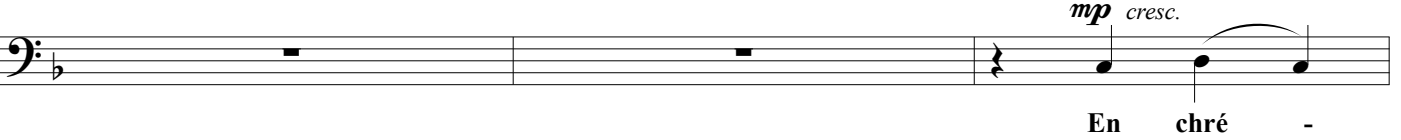
L.C.



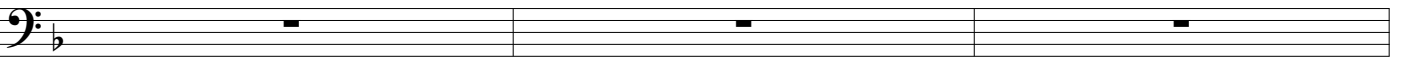
Fant.



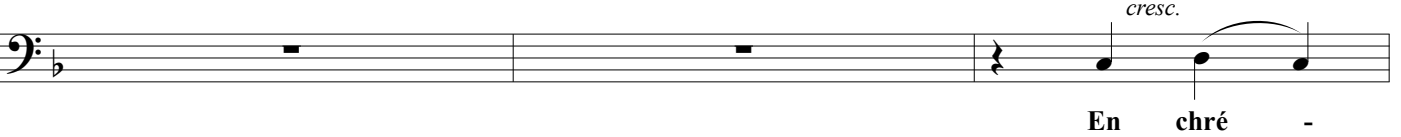
Sac.



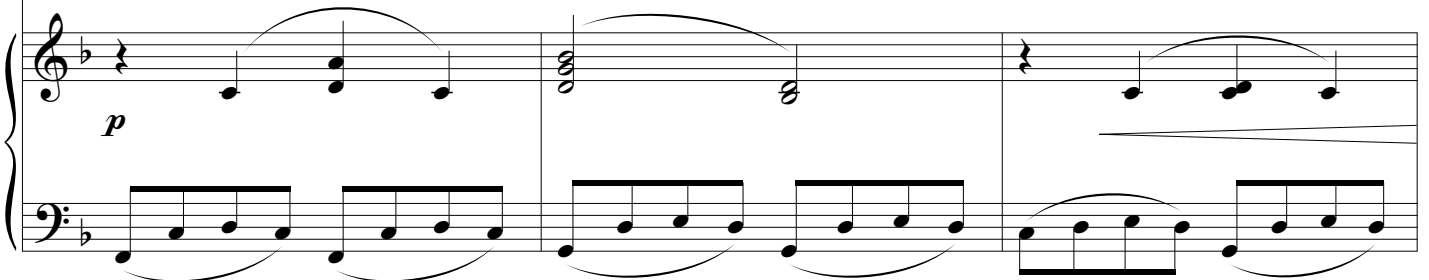
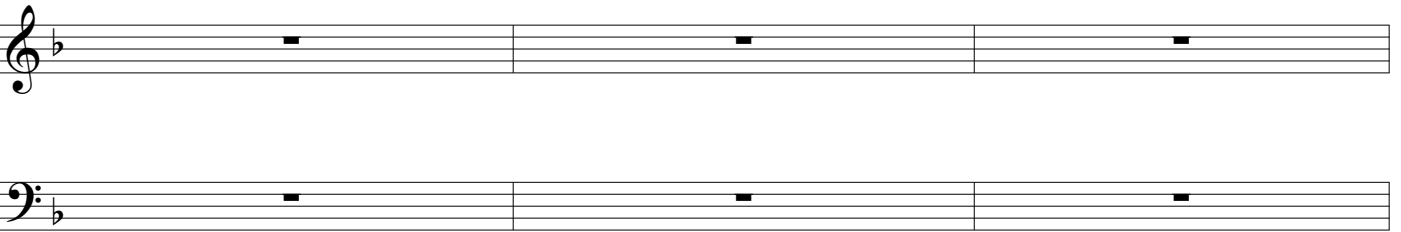
MR.



Curé



Ch.



326

E.

mes

- se!

De

t'a

- do

- rer

L.C.

Fant.

Sacr.

tien...

l'a

par

- don

- né...

*mp cresc.*

MR.

Curé

tien

j'ai

par

- don

- né,

Sa

- tan

m'en

a

ré

- com

- pen

*mp cresc.*

Ch.

*mp*

En chré-tien l'a-vait par - don - né, Sa-tan l'en a ré-com-pen - sé, En chré-tien l'a-vait par-don -

*cresc.**mf*

329

*Elle se dirige vers François*

E.

Et de t'ai - mer!

L.C.

*f* Tu les as*(François)*

Fant.

En bon chré -

Sacr.

En chré - tien..

En bon chré -

MR.

En bon chré -

*Au premier plan, souriant et ravi*

Curé

sé! En chré - tien..

Ch.

né, Sa - tan l'en a ré - com - pen - sé!

*f* En bon chré -

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand features a complex, flowing melodic line with many ornaments and trills, particularly in the first two measures. The left hand provides a more rhythmic foundation with eighth and sixteenth notes. Dynamics include a forte (*f*) marking in the second measure of the right hand and a crescendo leading to a forte (*f*) marking in the final measure of the right hand.

332

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

par - don - nés, \_\_\_\_\_ en bon chré - tien as par - don -

tien les a par - don - nés, \_\_\_\_\_ En bon chré - tien l'a par - don -

tien les a par - don - nés, \_\_\_\_\_ En bon chré - tien l'a par - don -

tien les a par - don - nés, \_\_\_\_\_ En bon chré - tien l'a par - don -

tien les a par - don - nés, \_\_\_\_\_ En bon chré - tien l'a par - don -

336 *rit.* au mvt. allegretto

E.

L.C.

Fant.

Sacr.

MR.

Curé

Ch.

*ff*

*ff*

*p*

né, par - don - né, Sa - tan t'en a ré - com - pen - sé!

né, en bon chré - tien l'a par - don - né... l'est ré - com - pen - sé!

né, en bon chré - tien l'a par - don - né... l'est ré - com - pen - sé!

né, en bon chré - tien l'a par - don - né... l'est ré - com - pen - sé!

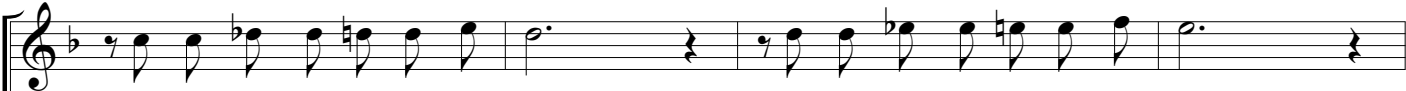
né, en bon chré - tien l'a par - don - né... l'est ré - com - pen - sé!

*ff*

*p*

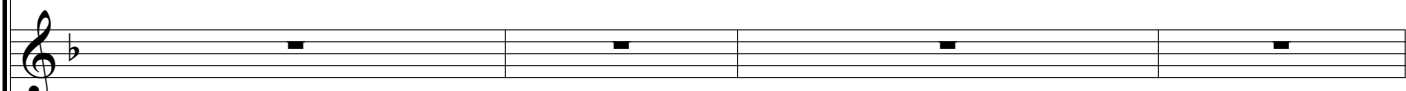
341

E.

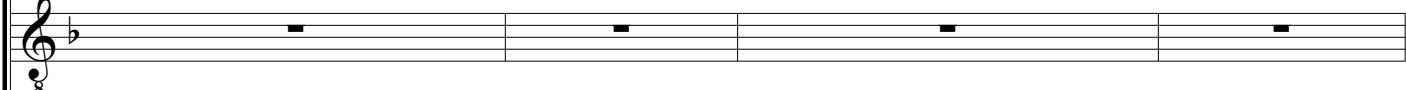


En bon chré-tien l'a par-don - né... En bon chré-tien l'a par-don - né...

L.C.

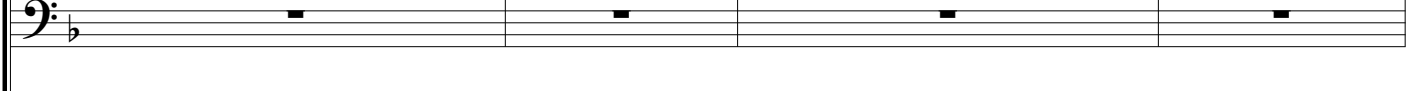


Fant.

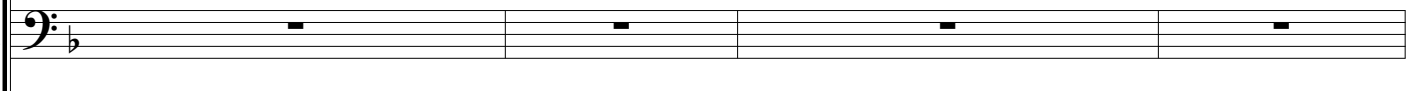


*Enguerrand revient au premier plan  
et au contentement de tous*

Sacr.



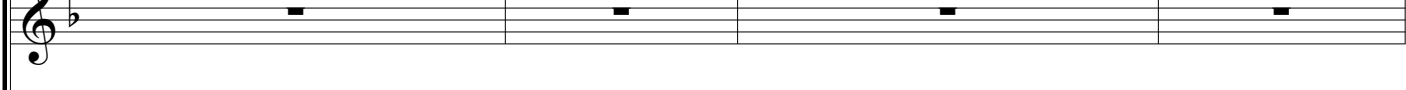
MR.

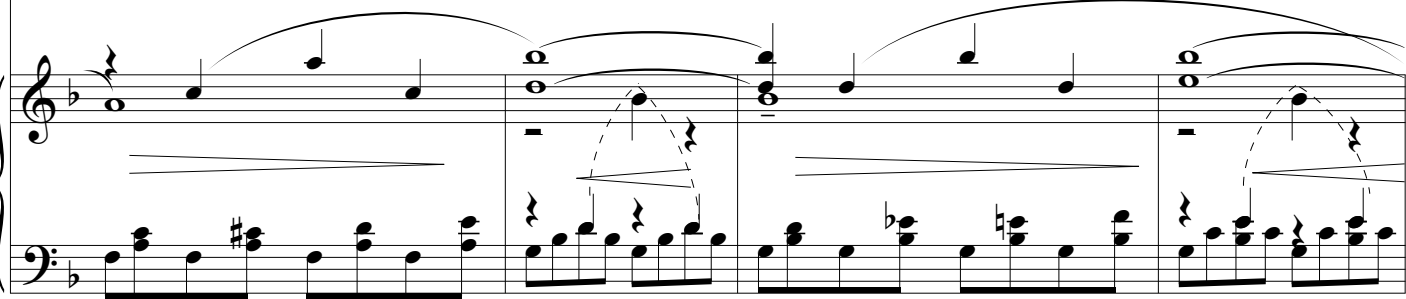


Curé



Ch.





345

E.

Sa-tan l'en a ré-com-pen - sé, Sa-tan l'en a ré-com-pen sé, En bon chré -

*f* *cresc.*

L.C.

*mf* *cresc.*

La pure jene fille qui l'a ai -

(Enguerrand)

Fant.

La pure jene fille qui m'a ai -

*f* *cresc.*

Sac.

*mf* *cresc.*

En bon chré -

MR.

*mf* *cresc.*

En bon chré -

*cresc.*

En bon chré -

Curé

*mp* *cresc.*

Ch.

La pure jene fille qui l'a ai -

*mp* *cresc.**sostenuto**mf*

348

E.

rien, En bon chré-tien l'a par-don - né, En bon chré - tien, En bon chré-tien l'a par-don-

L.C.

mé

De ses tour-ments l'a li-bé - ré

Fant.

mé

De mes tour-ments m'a li-bé - ré

Sac.

rien...

En bon chré - tien,

MR.

rien...

En bon chré - tien,

Curé

rien...

En bon chré - tien,

Ch.

mé

De ses tour-ments l'a li-bé - ré

351

E.

né, En bon chré - tien, Et de - puis lors tous les 15

L.C.

Et de - puis lors tous les 15 août...

Fant.

Et de - puis lors tous les 15 août

Sacr.

Tous les 15 août..

MR.

Tous les 15 août..

Curé

Tous les 15 août..

Ch.

Et de - puis lors tous les 15 août...

Piano accompaniment for the musical score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The right hand plays chords and single notes, while the left hand plays a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The music is in B-flat major and 4/4 time.

353

*rit. Tutte forza**piu mosso*

E.

août, C'est pro-mis vous au-rez la paix!

L.C.

*Tutte forza*

C'est pro-mis il au-ra la paix!

Fant.

*Tutte forza*

C'est pro-mis tu au-ras la paix!

Sacr.

*Tutte forza*

Z'au - rez la paix!

MR.

*Tutte forza*

Z'au - rez la paix!

Curé

*Tutte forza*

J'au - rai la paix!

Ch.

*Tutte forza Désignant le Curé*

C'est pro-mis il au-ra la paix!

*Tutte forza**8va -**Tutte forza*

356

E.

L.C.

Fant.

Sac.

MR.

Curé

Ch.

(8<sup>va</sup>)

loco

359